



Husqvarna®



DE 320 H

DA	Brugsanvisning
FI	Käyttöohje
NO	Bruksanvisning
SV	Bruksanvisning

2-33
34-65
66-97
98-129

Indhold

Introduktion.....	2	Transport, opbevaring og bortskaffelse.....	26
Sikkerhed.....	7	Tekniske data.....	29
Betjening.....	11	Overensstemmelseserklæring.....	32
Vedligeholdelse.....	16	Registrerede varemærker.....	33
Fejlfinding.....	24		

Introduktion

Produktbeskrivelse

Produktet er en 3-faset støvsuger. Støvfylt luft strømmer gennem sugeslangen ind i indsugningsventilen. Produktet renser luften for støvpartikler. Partiklerne falder ned i plastikposen i bunden af produktet.

Tilsluttet brug



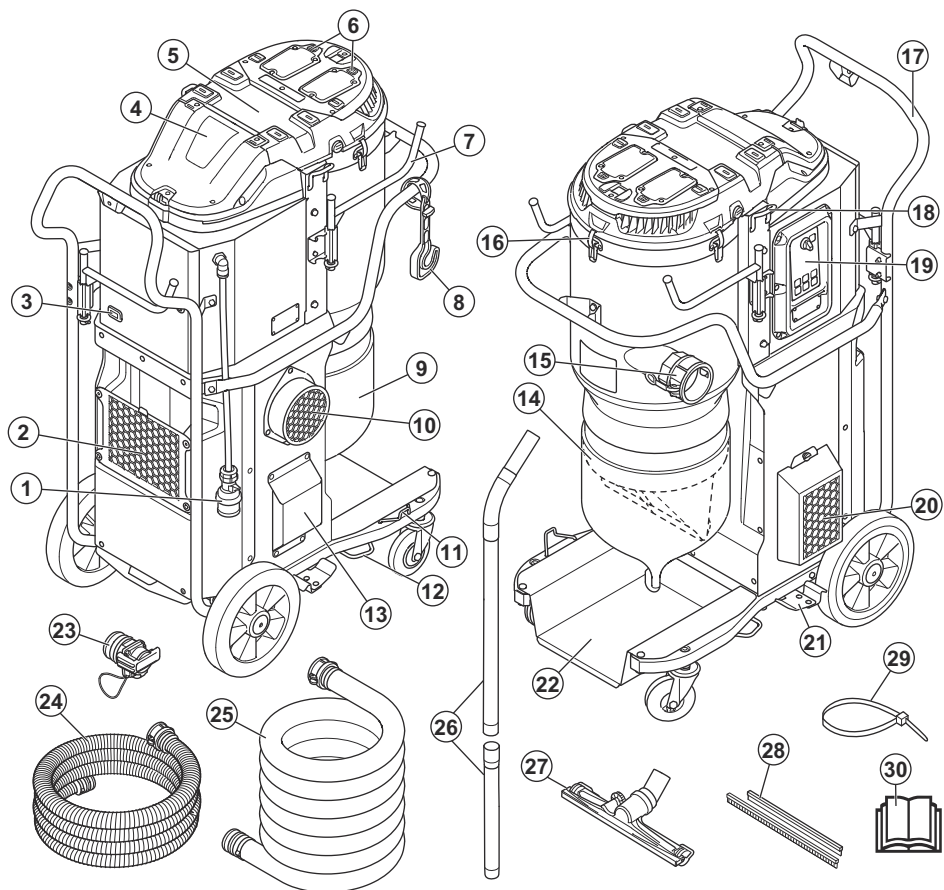
ADVARSEL: Opsaml ikke antændelseskilder, varme partikler, væsker,

eksplosivt materiale og ustabile eller pyroforiske partikler.

Produktet er til professionel betjening af brugere med erfaring på f.eks. hoteller, skoler og hospitaler. Produktet bruges til at opsamle og fjerne tørt materiale fra maskiner og enheder. Materialet kan være farligt og sundhedsskadeligt, se støvklasse H i EN 60335-2-69.

Brug ikke produktet til andre opgaver. Brug kun produktet med tilbehør, der er godkendt af producenten.

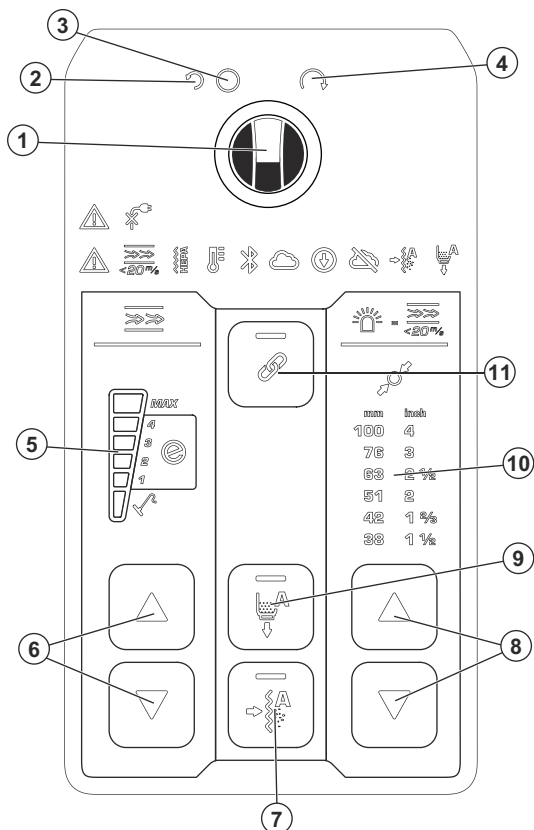
Produktoversigt



1. Strømkabel
2. Opbevaring af tilbehør
3. Timetæller
4. HEPA filterdæksel
5. Låg til forfilter
6. Knapper til manuel rengøring af filter
7. Bøjle til tilbehør
8. Vægholder
9. Støvpose
10. Luftudtag
11. Holder til mundstykke
12. Fastgørelsespunkt
13. Motorkøleudgang
14. Støvposeholder
15. Tankindløb

16. Klemme til forfilterlåget
17. Styr
18. Løftepunkt
19. Kontrolpanel
20. Køleluftfilter
21. Hjulbremse
22. Bakke til støvpose
23. Adapter til hurtigkobling
24. Rengøringslange
25. Støvsugerslange
26. Rør
27. Mundstykke
28. Gummilister
29. Kabelbinde
30. Brugervejledning

Oversigt over betjeningspanel



1. ON/OFF-kontakt
2. Positionen nulstilling
3. Positionen OFF
4. Positionen ON
5. Indikator for luftstrømsniveau
6. Justering af luftstrømmen
7. ON/OFF-knap til automatisk impulsstyring
8. Justering af slangediameteren
9. ON/OFF-knap til automatisk tømning
10. Indikator for slangediameter
11. Bluetooth®-funktion

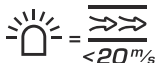
Symboler på betjeningspanelet



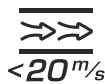
Advarsel. Se *Advarsler på betjeningspanelet på side 25.*



Strømforsyningen er defekt. Se *Advarsler på betjeningspanelet på side 25.*



Forfilteret er tilstoppet.



Luftstrøm under 20 m/s. Se *Advarsler på betjeningspanelet på side 25.*



HEPA-fileret er tilstoppet, beskadiget eller mangler. Se *Advarsler på betjeningspanelet på side 25.*



Temperatur. Se *Advarsler på betjeningspanelet på side 25.*



Bluetooth®-tilslutning. Se *Integrerede tilslutningsmuligheder på side 6.*



Cloud-tilslutning.



FOTA-opdatering.



Tilslutningen er deaktiveret.



Den automatiske impuls er defekt.



Den automatiske tømning er defekt.

Symboler på produktet



ADVARSEL: Dette produkt kan være farligt og forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre. Vær forsigtig, og brug produktet korrekt.



Læs brugervejledningen grundigt, og sørg for at have forstået indholdet, inden du bruger produktet.



Brug høreværn, øjenværn og åndedrætsværn. Se *Personlige værnemidler på side 10.*



Brug aldrig metalkroge, kæder eller andet løfteudstyr med ujævne kanter, der kan medføre beskadigelse af løfteøjet. Brug kun bløde løftestopper.



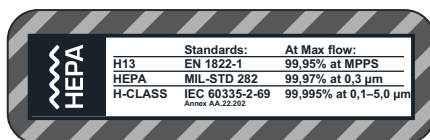
Det elektriske jordingspunkt på dette produkt identificeres med jordsymbolet. Se *Vejledning til jordforbundet produkt på side 11.*



Dette produkt er i overensstemmelse med gældende EF-direktiver.



Dette produkt er i overensstemmelse med gældende UK-bestemmelser.



Oplysninger om produktets filtre.



Denne enhed er H-klassificeret, certificeret af tredjepart i henhold til IEC-60335-2-69, EN-60335-2-69 bilag AA.

Denne enhed indeholder skadeligt støv. Tømnings- og vedligeholdelsesopgaver, herunder fjernelse af støvopsamlingsbeholdere, må kun udføres af eksperter, der bærer passende beskyttelsesudstyr. Brug aldrig støvsugeren, uden at filtreringssystemet er komplet.



Produktet er ikke husholdningsaffald. Aflever det på en godkendt genbrugsstation til elektrisk og elektronisk udstyr.



Hvis produktet har Bluetooth® trådløs teknologi, vil symbolet Bluetooth® vær anbragt på produktet. Se *Integrerede tilslutningsmuligheder på side 6.*

Bemærk: Andre symboler/etiketter på produktet refererer til specifikke krav for certificering på nogle markeder.

Integrerede tilslutningsmuligheder

Husqvarna Machine Insight Services™ er en løsning til cloud-baseret administration af aktiver, der giver din maskinparkadministrator et overblik over alle produkter, der er forbundet via enten integrerede eller eftermarkedssensorer. Placeringen af gateway eller smartphone kan bruges til at angive placeringen af tilsluttede produkter. Sensorene registrerer data som f.eks. køretid, serviceintervaller og meget mere. Du kan få flere oplysninger om den cloudbaserede løsning til administration af Husqvarna Machine Insight Services™-aktiver ved at downloade iOS- eller Android-appen Husqvarna Machine Insight Services™ på <https://www.machine-insights.husqvarnaconstruction.com/>. Tal med dinHusqvarna-forhandler for at få yderligere oplysninger.

Produkter med integrerede tilslutningsmuligheder tilsluttes via den integrerede Husqvarna Machine Insight Services™-sensor, der har funktionen Bluetooth lavenergi (BLE). For yderligere oplysninger om, hvordan du bruger det, se *Sådan bruges de integrerede tilslutningsmuligheder på side 13*. Du kan få flere oplysninger om radiospektrum i *Integrerede tilslutningsmuligheder på side 30*.

Sådan opdateres produktet

Bemærk: Læs og følg altid anvisningerne til produktopdateringen, før du installerer en opdatering.

Produktet downloader automatisk tilgængelige firmwareopdateringer, når det er tilsluttet en digital Husqvarna-tjeneste. Produktopdateringer kan omfatte nye funktioner, forbedringer af ydeevnen, sikkerhedsforbedringer, fejlrrettelser og andre fordele.

Hvis indikatoren for FOTA-opdatering er tændt, er der en opdatering tilgængelig til installation. Se *Oversigt over betjeningspanel på side 4* for indikatorens placering

Der findes oplysninger om opdateringskrav, klargøring, installationsprocedurer og forholdsregler i de instruktioner til produktopdatering, der følger med produktet. De er tilgængelige på Husqvarna Constructions kundeportal.

Sådan installeres opdateringen

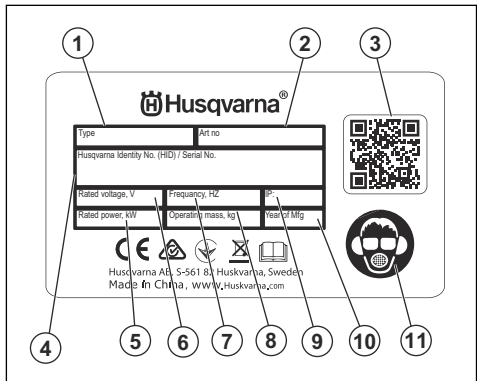
Bemærk: Produktet kan ikke bruges under installationsprocessen. Det kan tage 5 minutter at installere opdateringen.

Bemærk: Sæt ikke produktet på OFF, og tag ikke strømkablet ud under opdateringen.

1. Tilslut produktet til en elektrisk strømkilde, og vent mindst 2 sekunder, til kontrolsystemet tænder.
2. Tryk på knapperne 7 og 9 og hold dem nede samtidigt, se *Oversigt over betjeningspanel på side 4*, indtil indikatoren for produktopdatering begynder at blinke.
3. Vent på, at FOTA-opdateringsindikatoren slukker for at fuldføre opdateringen.

Kontakt din Husqvarna Construction-serviceforhandler, hvis du har brug for at identificere den aktuelle firmwareversion, der er installeret på dit produkt.

Typeskilt



1. Model
2. Varenummer
3. Kode, der kan scannes
4. Serienummer
5. Nominel effekt
6. Nominel spænding
7. Frekvens
8. Vægt
9. IP-klasse
10. Produktionsår
11. Personlige værnemidler

Skader på produktet

Husqvarna er ikke ansvarlige for skader på produktet, hvis:

- produktet repareres forkert.
- produktet repareres med dele, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.
- produktet har tilbehør, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.
- produktet ikke repareres på et godkendt servicecenter eller af en godkendt myndighed.

Sikkerhed

Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger bruges til at pege på særligt vigtige dele af brugsanvisningen.



ADVARSEL: Bruges, hvis føreren udsætter sig selv eller omkringstående personer for risiko for personskade eller dødsfald ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.



BEMÆRK: Bruges, hvis der er risiko for skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

Bemærk: Bruges til at give yderligere oplysninger, der er nødvendige i en given situation.

Generelle sikkerhedsinstruktioner



ADVARSEL: Læs nedenstående advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Dette produkt er et farligt værktøj, hvis du ikke er forsigtig, eller hvis du bruger produktet forkert. Dette produkt kan forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre. Anvend ikke produktet, før du har læst og forstået indholdet i denne brugsanvisning.
- Lad ikke personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder bruge produktet, medmindre de er under opsyn eller har modtaget instruktion i brugen af produktet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Sørg for, at du har erfaring og viden om produktet, før du bruger det.
- Sørg for, at der er slukket på samtlige betjeningslementer, før du trækker strømkablet ud.
- Overhold alle gældende love og bestemmelser.
- Brugeren og brugerens arbejdsgiver skal kende og forebygge farerne i forbindelse med brugen af produktet.
- Lad ikke en person betjene produktet, medmindre vedkommende har læst og forstået indholdet i denne brugervejledning.
- Brug ikke produktet, medmindre du har modtaget oplæring i det før brug. Sørg for, at alle brugere oplæres i produktet.
- Lad ikke børn betjene produktet.
- Lad kun autoriserede personer betjene produktet.

- Brugeren er ansvarlig for uheld på mennesker og materiel.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medicin.
- Vær altid forsigtig, og brug din sunde fornøft.
- Dette produkt danner et elektromagnetisk felt under betjening. Dette felt kan i visse tilfælde påvirke aktive eller passive medicinske implantater. For at mindske risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald anbefaler vi, at personer med medicinske implantater kontakter deres læge og producenten af det medicinske implantat, før de tager produktet i brug.
- Hold produktet rent. Sørg for, at skilte og mærkater er tydeligt læsbare.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Du må ikke foretage ændringer af dette produkt.
- Brug ikke produktet, hvis der er risiko for, at andre personer har foretaget ændringer af produktet.
- Betjen ikke produktet uden en støvpose og filtre.
- Støvsug ikke noget som helst, der brænder eller ryger, f.eks. cigaretter, tændstikker eller varm aske.
- Støvsug ikke brændbare væsker som f.eks. benzin. Brug ikke produktet i områder, hvor sådanne produkter kan være til stede.
- Følg alle advarsler og instruktioner.

Sikkerhed omkring støv



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

Brug af dette værktøj kan danne silicastøv (silica er en grundlæggende del af sand, kvarts, mursten, ler, granit og en række andre mineraler og sten). Udsættelse for store mængder silicastøv kan forårsage luftvejssygdom som f.eks. kronisk bronkitis, silikose og lungefibrose. Disse sygdomme kan være dødelige. For at mindske eksponering for silicastøv anbefaler Husqvarna forskellige muligheder, f.eks.:

- Brug vand til at binde støvet under skæring eller slibning.
- Brug af et støvsugningssystem sammen med skære- eller slibeværktøjet.
- Brug af et luftrensningssystem sammen med støvsugeren.
- Brug et passende åndedrætsværn baseret på det materiale, der skæres eller malet.

Krav til personlige værnemidler i forbindelse med silicastøv eller andre inhalerbare stoffer kan variere afhængigt af lokale og nationale love og bestemmelser. Se disse love og bestemmelser for at bestemme tilladte eksponeringsgrænser samt krav til personlige

værnemidler. Brug altid passende praksis og personlige værnemidler for at mindske eksponeringen.

Sikkerhed i arbejdsområdet

- **Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Rodede eller mørke områder er en invitation til ulykker.
- **Betjen ikke produktet i områder med eksplosionsfare som f.eks. i nærheden af brændbare væsker, luftarter eller støv.** Produktet danner gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- **Hold børn og omkringstående personer væk, mens produktet betjenes.** Distraction kan få dig til at miste styringen.

Elektrisk sikkerhed



ADVARSEL: Apparatet må ikke udsættes for regn eller våde forhold. Vand, der trænger ind i et elektrisk apparat, øger risikoen for elektrisk stød.



ADVARSEL: Brug kun stikkontakten på maskinen til de formål, der er angivet i instruktionerne.

- **Stikket på apparatets netledning skal passe til stikkontakten.** Foretag ikke nogen form for ændringer af stikket. Brug ikke adapterstik sammen med jordede (jordforbundne) apparater. Uændrede stik og passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Sæt stikket i en egnet jordet/jordforbundet stikkontakt, som er installeret korrekt og forsvarligt og er i overensstemmelse med lokale bestemmelser.** Hvis du er i tvivl om effektiviteten af stikkontaktens jordning/jordforbindelse, skal du få den kontrolleret af en kvalificeret specialist.
- **Undgå kropskontakt med jordede eller jordforbundne genstande som f.eks. rør, radiatorer, komfurer, ovne og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop har forbindelse til jord.
- **Kontrollér, at netledningen ikke ligger i en vandpyt.**
- **Kontrollér apparatets netledning regelmæssigt, og få den udskiftet af producenten eller dennes repræsentant, hvis der konstateres skader.** Kontrollér forlængerledningerne regelmæssigt, og udskift dem, hvis der konstateres skader.
- **Rør ikke ved netledningen eller forlængerledningen, hvis de bliver beskadiget under arbejdet.** Træk netledningens stik ud af stikkontakten. Beskadigede netledninger og forlængerledninger udgør en risiko for elektrisk stød.
- **Behandl kablet forsigtigt.** Benyt aldrig ledningen til at bære eller trække apparatet eller til at trække stikket ud. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadigede eller flettede kabler forøger risikoen for elektrisk stød.
- **Når du bruger et elektrisk apparat udendørs, må du kun bruge forlængerledninger af en type, der egner**

sig til udendørs brug. Brug af en forlængerledning, der egner sig til udendørs brug, nedsætter risikoen for elektrisk stød.

- **I tilfælde af afbrydelse af elforsyningen skal apparatet slukkes, og stikket trækkes ud af stikkontakten.**
- **Brug aldrig apparatet, hvis det er snavset eller vådt.** Støv (især støv fra ledende materialer) og fugt, der klæber til apparatets overflade, kan under ugunstige forhold medføre elektrisk stød. **Snavsede eller støvede apparater skal derfor regelmæssigt kontrolleres af en godkendt servicerepræsentant, især hvis de ofte bruges til arbejde på ledende materialer.**
- **Sørg for, at der altid anvendes en afbryder for at forhindre, at kredsløbet overbelastes og bliver defekt.**
- **Sørg for altid at bruge en strømforsyning, der er udstyret med en fejlstrømsafbryder (RCD).** Brug af et kabel med fejlstrømsafbryder nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- **Udfør regelmæssige el-sikkerhedstests på produktet.** Den korrekte procedure fremgår af lokale bestemmelser.

Personlig sikkerhed

- **Vær opmærksom, hold øje med, hvad du foretager dig, og brug sund fornuft, når du betjener produktet.** Benyt ikke produktet, hvis du er træt eller er påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under betjening af produktet kan resultere i alvorlig personskade.
- **Bær personligt beskyttelsesudstyr. Brug altid beskyttelsesbriller.** Beskyttelsesudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, beskyttelseshjelm eller høreværn, som benyttes til de relevante formål vil nedsætte risikoen for personskade.
- **Sørg for at forhindre uønsket start af værktøjet.** Sørg for, at der er slået fra på kontakten, før du sætter ledningen i stikkontakten eller løfter eller bærer værktøjet. At bære elværktøj med fingeren på kontakten eller at sætte strøm til elværktøj med tændt kontakt udgør en risiko for ulykker.
- **Fjern alle indstillingsværktøjer og skruenøgler, før elværktøjet tændes.** En skruenøgle eller et værktøj, der efterlades fastsiddende i en roterende del af produktet, kan forårsage personskade.
- **Stræk dig ikke for langt. Sørg for altid at have god fodfæste og god balance.** Dette sikrer bedre kontrol over produktet i uventede situationer.
- **Bær det korrekte tøj.** Undgå at bære løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget af bevægelige dele.
- **Hvis der forefindes udstyr til støvudsugning og -opsamling, skal du sikre, at det er tilsat, og at det bruges korrekt.** Brug af støvopsamling kan nedbringe støvelaterede farer.

- **Lad ikke erfaringen fra tidligere brug af værktøjer gøre dig eftergivende, så du ignorerer sikkerhedsprincipperne for værktøj.** En uforsigtig handling kan give alvorlige skader på en brøkdel af et sekund.

Brug og pleje af produktet

- **Tving aldrig produktet. Brug det korrekte produkt til din opgave.** Det korrekte produkt udfører arbejdet bedre og mere sikkert ved den hastighed, som det er konstrueret til.
- **Brug ikke produktet, hvis kontakten ikke kan slå det til og fra.** Ethvert produkt, som ikke kan styres med kontakten, er farligt og skal repareres.
- **Afbryd om muligt stikket fra strømforsyningen, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer produktet.** Denne form for forebyggende sikkerhedsforanstaltninger nedsætter risikoen for, at produktet sættes i gang ved et uheld.
- **Når det ikke er i brug, skal produktet opbevares uden for børns rækkevidde, og personer, der ikke er bekendt med produktet eller disse instruktioner, må ikke kunne komme til at betjene produktet.** Produktet er farligt i hænderne på uøvede brugere.
- **Vedligeholdelse af produkt og tilbehør. Kontrollér, om bevægelige dele sidder forkert eller binder, om dele er ødelagt, og om der foreligger nogen anden tilstand, som kan påvirke produktets funktion. Hvis produktet er beskadiget, skal det repareres, før det bruges igen.** Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte produkter.
- **Hold skæreprodukter skarpe og rene.** Korrekt vedligeholdte skæreprodukter med skarpe klinger er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
- **Benyt produktet, tilbehøret, værktøjsbits osv. i overensstemmelse med disse instruktioner, og tag højde for arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Hvis produktet bruges til andre formål end de tiltænkte, kan der opstå en farlig situation.
- **Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og frie for olie og fedt.** Glatte håndtag og gribeblader muliggør ikke sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.

Tjeneste

- Få kun udført service på et godkendt servicecenter, og acceptér kun godkendte reservedele. Dette vil sikre, at produktet forbliver forsvarligt at bruge.
- Se *Vedligeholdelsesskema på side 17* for flere oplysninger.

Sikkerhedsinstruktioner til montering



ADVARSEL: Læs advarselsinstruktionerne, inden du samler produktet.

- Uautoriserede ændringer og/eller ikke-godkendt tilbehør kan medføre alvorlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre.
- Brug kun tilbehør, som beskrevet i denne vejledning. Brug kun producentens anbefalede tilbehør.
- Sørg for, at monteringsområdet er stabilt, så produktet ikke vælter. Risiko for person- og materiel skade.
- Vær forsigtig. Låsehasper kan forårsage personskade på brugeren, når produktet samles.

Sikkerhedsinstruktioner for betjening



ADVARSEL: Læs nedenstående advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.



ADVARSEL: Dette produkt er kun til tør brug.



ADVARSEL: Dette produkt er ikke egnet til opsamling af farligt støv.

- Brug ikke produktet, hvis netledningen eller stikket er beskadiget.
- Hvis produktet ikke fungerer korrekt, falder på jorden, bliver beskadiget, efterlades udendørs eller falder ned i vand, skal du stoppe produktet. Lad et godkendt serviceværksted reparere produktet.
- Sørg for, at der er slukket for motoren og på alle betjeningsselementerne, før du trækker netledningens stik ud af stikkontakten.
- Træk netledningens stik ud af stikkontakten, når produktet ikke er i brug, før du udfører servicearbejde, og før du går væk fra produktet.
- Træk ikke i netledningen for at tage netledningens stik ud af stikkontakten. Træk altid i stikket for at afbryde forbindelsen til stikkontakten.
- Betjen ikke produktet ved temperaturer under -10 °C.
- Betjen ikke produktet, hvor der er risiko for eksplosion, eller i områder, hvor der er brændbare væsker eller materialer.
- Stik ikke genstande ind i åbningerne.
- Må ikke betjenes, hvis en åbning er blokeret. Fjern støv, fnug, hår og andet materiale, der kan reducere luftstrømmen.
- Betjen ikke produktet, og rør ikke ved strømtikket med våde hænder.
- Hold hår, løstsiddende tøj og alle dele af kroppen væk fra åbninger og bevægelige dele.
- Betjen produktet med største forsigtighed på trapper for at undgå beskadigelse og personskade, hvis produktet falder ned.
- Sørg for, at du altid kan standse motoren hurtigt i nødstilfælde.

- Lås altid transporthjulene, hvis du arbejder på en ujævn overflade.
- Betjen ikke produktet, hvis en støvpose og filtrene ikke er monteret. Udskift støvposen og filtrene som angivet i denne vejledning.
- Hvis produktet udvikler atypiske vibrationer eller et usædvanligt støjniveau, skal du straks standse produktet og afbryde energiforsyningen. Undersøg, om produktet er blevet beskadiget. Usædvanlige vibrationer er typisk en advarsel om skade. Reparer skaderne, eller lad et godkendt serviceværksted udføre reparationen.
- Brug altid godkendt tilbehør. Spørg Husqvarna-forhandleren for at få yderligere oplysninger.

Personlige værnemidler



ADVARSEL: Læs nedenstående advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug godkendt personligt beskyttelsesudstyr, når du betjener produktet. Personligt beskyttelsesudstyr udelukker ikke fuldstændigt risikoen for personskader, men det mindsker graden af skaderne i tilfælde af, at der skulle ske en ulykke. Lad forhandleren hjælpe dig med at vælge det rigtige personlige beskyttelsesudstyr.
- Kontrollér regelmæssigt tilstanden af det personlige beskyttelsesudstyr.
- Brug en godkendt beskyttelseshjelm.
- Brug godkendt høreværn.
- Brug godkendt åndedrætsværn med klasse P3.
- Brug godkendt øjenværn.
- Bær altid beskyttelseshandsker.
- Brug beskyttelsessko.

Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Hvis vedligeholdelsen ikke udføres korrekt og regelmæssigt, øges risikoen for personskade og beskadigelse af produktet.
- Bær personligt beskyttelsesudstyr. Se *Personlige værnemidler på side 10*.
- Tag stikket til produktet ud af strømkilden, før du udfører vedligeholdelsesarbejde.
- Undlad at ændre produktet. Ændringer af produktet, der ikke er godkendt af producenten, kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.
- Brug altid originalt tilbehør og originale reservedele. Tilbehør og reservedele, der ikke er godkendt af producenten, kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.

- Udskift beskadigede, slidte eller defekte dele.
- Foretag kun den form for vedligeholdelse, der er beskrevet i denne brugervejledning. Lad et godkendt serviceværksted udføre alle andre former for service.
- Hvis det er nødvendigt at udskifte strømledningen, skal dette gøres af producenten eller dennes repræsentant for at undgå en sikkerhedsrisiko.
- Lad et godkendt serviceværksted foretage regelmæssig service af produktet.

Sikkerhedsanordninger på produktet



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug aldrig et produkt med defekt sikkerhedsudstyr! Klarer produktet ikke alle disse kontroller, skal du kontakte et serviceværksted for at få det repareret.
- Produktet må ikke bruges med beskadigede eller afmonterede beskyttelsesplader, beskyttelsesdæksler, sikkerhedsafbrydere eller andre sikkerheds-/beskyttelsesanordninger.

Brug altid din sunde fornuft



ADVARSEL: Du bør under ingen omstændigheder ændre på den oprindelige udformning af produktet uden godkendelse fra producenten. Brug altid originale reservedele. Uautoriserede ændringer og/eller ikke-godkendt tilbehør kan medføre alvorlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre.



ADVARSEL: Brug af produkter, som f.eks. kapsaven, vinkelslibere eller boremaskiner, som sliber eller former materiale, kan generere støv og dampe, som kan indeholde farlige kemikalier. Kontrollér, hvilken type materialer du skal behandle, og anvend passende åndedrætsværn.

Det er ikke muligt at tage højde for alle de situationer, du kan tænkes at komme ud for, når du bruger dette produkt. Udvis derfor altid forsigtighed, og brug din sunde fornuft. Undgå situationer, som du ikke synes, du er tilstrækkeligt kvalificeret til. Hvis du stadig føler dig usikker med hensyn til fremgangsmåden, efter at du har læst disse anvisninger, skal du kontakte en ekspert, før du fortsætter.

Du er velkommen til at kontakte din Husqvarna-repræsentant, hvis du har spørgsmål til brugen af produktet. Vi står altid til disposition og giver gerne gode råd, som kan hjælpe dig med at anvende produktet på en effektiv og sikker måde.

Lad Husqvarna-forhandleren kontrollere produktet regelmæssigt og foretage de nødvendige justeringer og reparationer.

Husqvarna AB forsøger hele tiden at videreudvikle sine produkter. Husqvarna forbeholder sig derfor ret til at ændre i konstruktionen uden forudgående varsel og uden yderligere forpligtelser.

Al information og alle data i denne brugsanvisning gælder fra den dato, hvorpå brugsanvisningen blev indleveret til tryk.

Cybersikkerhed

Rapportér mistænkelig adfærd, potentielle sårbarheder eller bekymringer om sikkerheden direkte til Husqvarna.

Gå til <https://cybersecurity.husqvarnagroup.com/>, og send oplysninger om den aktivitet, du har observeret. Husqvarnas politik for koordineret offentliggørelse af sårbarheder er tilgængelig på samme webadresse.

Spredningsløsning



ADVARSEL: Brug kun stikkontakten på maskinen til de formål, der er angivet i instruktionerne.

For relevante modeller henvises til *Tekniske data på side 29*. Denne stikkontakt er kun til tilslutning af tilbehør, der er anbefalet af producenten. Den må ikke bruges til tilslutning af allround belastninger.

Betjening

Vejledning til jordforbundet produkt



ADVARSEL: Forkert tilslutning kan medføre elektrisk stød. Tal med en autoriseret elektriker, hvis du ikke er sikker på, om din stikkontakt er jordet korrekt.

Du må ikke ændre stikket i forhold til dets fabriksspecifikation. Hvis strømstikket eller strømkablet er beskadiget eller skal udskiftes, skal du kontakte din Husqvarna servicerepræsentant. Overhold lokale regulativer og love.

Hvis du ikke helt forstår anvisningerne om det jordforbundne produkt, skal du tale med en autoriseret elektriker.

Brug kun jordede udendørs forlængerledninger med jordstik og jordede stikkontakter, der passer til produktets strømstik.

Dette produkt har et jordet strømkabel og et strømstik. Slut altid produktet til en jordet stikkontakt. Derved mindskes risikoen for elektrisk stød.

Brug ikke elektriske adaptere sammen med produktet.

Det skal du gøre, inden du betjener produktet



ADVARSEL: Forebyg risiko for personskade ved at sørge for at fastgøre produktets stik fuldstændigt til forlængerledningen. Udfør regelmæssig kontrol af forbindelsen, mens du betjener produktet, for at sikre, at den sidder ordentligt sammen. Brug aldrig en forlængerledning, der har løs forbindelse.

Bemærk: Driftsbetingelserne er 800 m maksimal højde over havet, temperatur mellem -10 °C til +40 °C og en luftfugtighed på 85 %.

Bemærk: Læs omhyggeligt brugervejledningen til tilbehøret. Hvis der er angivet krav eller indstillinger for støvsugeren, skal du sørge for at overholde disse.

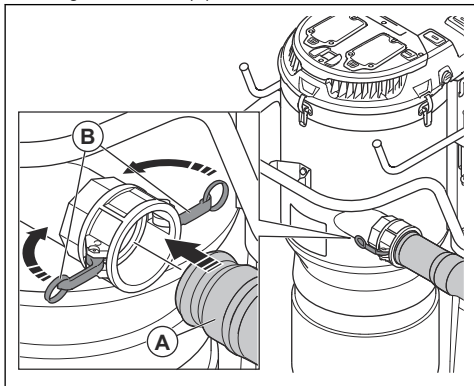
1. Læs brugervejledningen omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået instruktionerne.
2. Foretag daglig vedligeholdelse. Se *Vedligeholdelsesskema på side 17*.
3. Sørg for, at arbejdsområdet er rent og lyst.
4. Brug personlige værnemidler. Se *Personlige værnemidler på side 10*.
5. Sørg for, at produktet er korrekt samlet.
6. Kontrollér, at frekvensen og spændingen, der fremgår af typeskiltet, stemmer overens med strømforsyningsens spænding. Dette gælder også for forlængerledningerne.

Sådan fastgøres støvsugerslangen



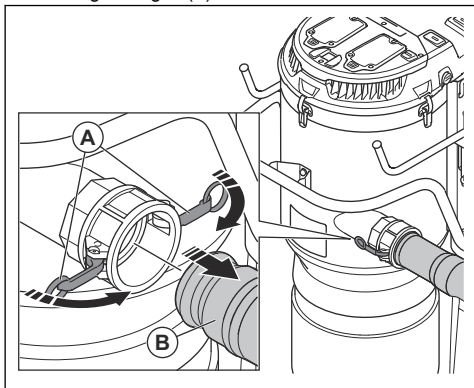
ADVARSEL: Brug en antistatisk slange for at forebygge antistatiske virkninger.

1. Sæt slangeadapteren (A) i slantetilslutningen, og lås slangeklemmerne (B).

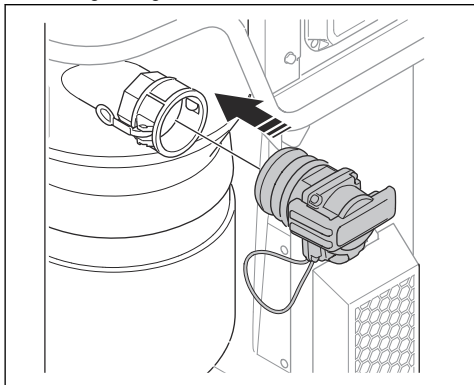


Sådan afmonteres støvsugerslangen

1. Løsn slangeklemmerne (A), og træk støvsugerslangen (B) ud.

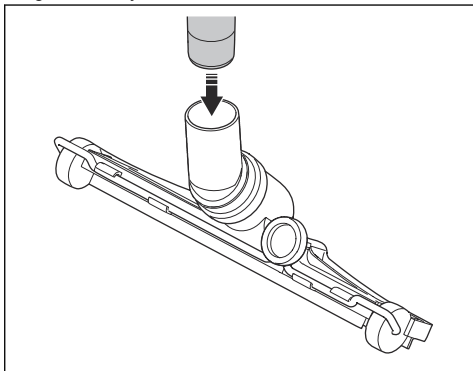


2. Tilslut proppen til hurtigkobling, når du har frakoblet støvsugerslangen.

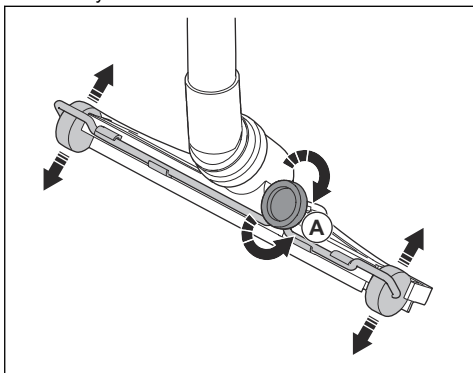


Sådan monteres og justeres gulvmundstykket

1. Sæt enden af håndtaget helt ind i skaftet på gulvmundstykket.



2. Drej drejeknappen (A) bagest på gulvmundstykket for at justere gulvmundstykkets hjul. Forskellige overflader og forskellige typer støv og materialer gør det nødvendigt at justere hjulene for at opnå den bedste ydeevne.



Sådan låses og oplåses transporthjulene

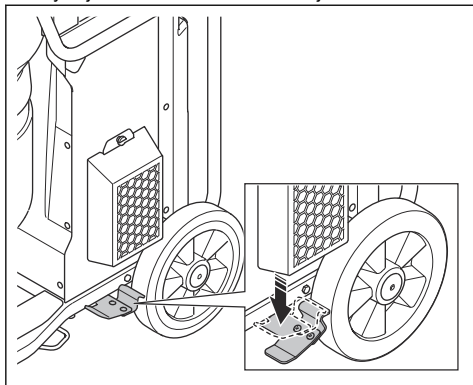
Sørg for at låse transporthjulene under betjening.



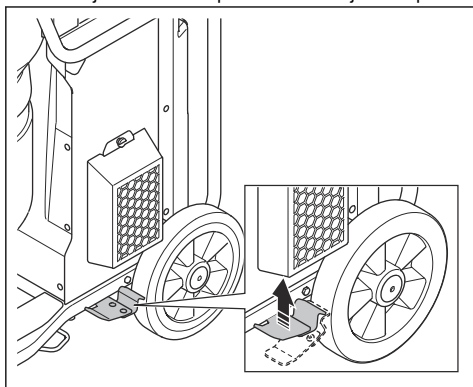
ADVARSEL: Hjul og lejer skal være rene og frie for støv for at kunne fungere forsvarligt. Se *Sådan rengøres produktet på side 20*.

1. Hold produktet i en stationær og sikker position.

2. Tryk hjulbremsen ned for at låse hjulene.



3. Skub hjulbremserne opad for at låse hjulene op.



Bluetooth®-dataoverførsel

Produkter med integreret Bluetooth®-teknologi kan oprette forbindelse til og overføre data til en digital Husqvarna-tjeneste.

Bluetooth®-indikatoren tændes, når produktet er tilsluttet.



Bemærk: Dette bærbare produkt overholder gældende krav til eksponering for radiofrekvenser (RF) og kan bruges tæt på kroppen uden begrænsninger.

Sådan bruges de integrerede tilslutningsmuligheder

Bemærk: Denne del gælder kun for produkter, der leveres med integrerede tilslutningsmuligheder.

Bemærk: Radiotransmission via Bluetooth®-funktionen aktiveres første gang, forbindelsen til et strømudtag etableres, og derefter forbliver den tændt.

1. Download iOS- eller Android-appen Husqvarna Machine Insight Services™.
2. Gå til Husqvarna Machine Insight Services™-webstedet <https://www.machine-insights.husqvarnaconstruction.com/> for yderligere oplysninger.

e-Flow-funktion

Produktet har 4 e-Flow-niveauer med et specificeret luftstrømsmål. Denne funktion justerer luftstrømmen til arbejdsbelastningen for at opnå optimal ydeevne. Produktet starter altid med de sidst anvendte indstillinger.

e-Flow	Luftstrømsmål	
Niveau	m ³ /t	CFM
1	200	118
2	280	165
3	400	235
4	500	294

Luftstrømsadvarselssystem

Luftstrømsadvarselssystem er en alarm, der angiver, at der kan forekomme støvophobning i slangesystemet. Luftstrømsadvarselssystem overvåger luftstrømmen og holder lufthastigheden over 20 m/s. Alarmen aktiveres, hvis hastigheden falder til under tærsklen for den valgte slangediameter. Det forhindrer beskadigelse af ventilatoren og motoren ved at udløse for meget undertryk. Flowet og slangens diameter får alarmen til at lyde med det samme, eller før hastigheden falder til under tærsklen.

For at opnå en bedre ydeevne med slanger med mindre diameter skal du vælge E-flow-niveau 1 og bruge et standardgulvmundstykke ved normal drift.

For at minimere ophobningen af støv i slangen skal lufthastigheden i sugeslangen være over 20 m/s.

For at sikre, at alarmfunktionen fungerer korrekt, skal du vælge diameteren på den slange, der aktuelt er i brug. Se tabellen.

Alarmniveauer for luftstrøm		
	 =  <20 m/s	
mm	m ³ /t	cfm

Alarmniveauer for luftstrøm		
38	<82	<48
42	<100	<59
51	<147	<87
63	<224	<132
76	<326	<192
100	<565	<333

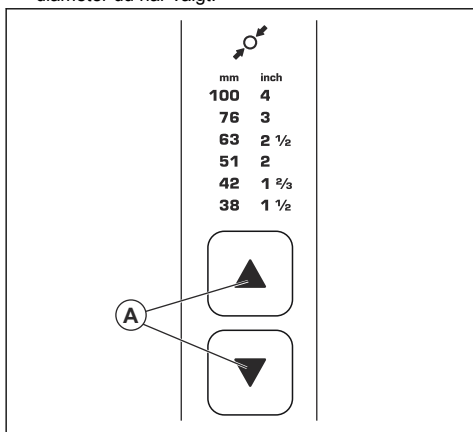
Bemærk: Ændring af denne indstilling påvirker ikke produktets ydeevne, men kun tidspunktet for aktivering af alarmer.

Sådan vælges slangedysens diameter

Bemærk: Sørg for, at den slangediameter, der er valgt på HMI, svarer til diameteren på den slange, der er tilsluttet produktet. Hvis du vælger en forkert diameter, aktiveres luftstrømsalarmer ved forkerte luftstrømsniveauer.

Når du starter produktet, vælges den sidst valgte slangediameter automatisk.

- Tryk på knapperne (A) for at vælge den korrekte slangediameter. Den LED, der lyser, angiver, hvilken diameter du har valgt.

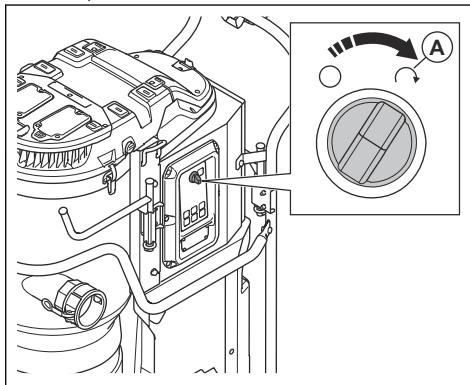


Sådan startes produktet

Bemærk: Vent i 5 sekunder efter at have startet produktet for at køre med fuld sugestyrke. Suget har ikke fuld styrke umiddelbart efter start.

- Kontrollér, at frekvensen og spændingen, der fremgår af typeskiltet, stemmer overens med strømforsyningen.

- Tilslut produktet til et passende strømuttag.
- Drej OFF/ON-kontakten til positionen ON (A) for at starte produktet.



Timetæller

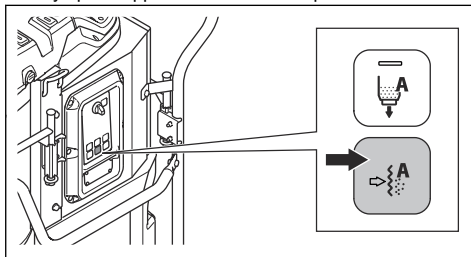
Timetælleren viser, hvor mange timer produktet har været i drift. Se *Produktoversigt på side 3* vedr. placeringen af timetælleren.

Automatisk impulsfunktion

Den automatiske impulsfunktion renser automatisk filtrene i et indstillet interval. Den automatiske impulsfunktion er slået til, når du starter produktet, og under drift. Det anbefales at betjene produktet med den automatiske impulsfunktion slået til. For nogle funktioner er det nødvendigt at stoppe den automatiske impulsfunktion. Se *Sådan stoppes og startes den automatiske impulsfunktion på side 14*.

Sådan stoppes og startes den automatiske impulsfunktion

- Tryk på knappen til automatisk impuls.



- Kontrollér, at LED-indikatoren slukker.

Tryk på knappen til automatisk impuls igen for at starte den automatiske impulsfunktion. Kontrollér, at den grønne LED-indikator tændes.

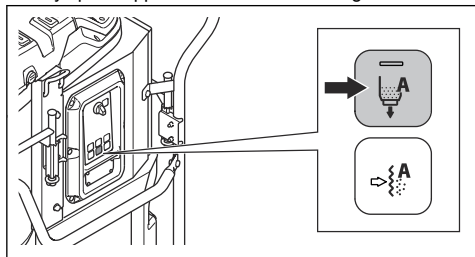
Automatisk tømningsfunktion

Den automatiske tømningsfunktion frigiver støvet fra tanken i støvposen i et indstillet interval. Den

automatiske tømningsfunktion er slået til, når du starter produktet, og under betjening. Det anbefales at betjene produktet med den automatiske tømningsfunktion slået til. Ved visse arbejdsopgaver er det bedre at slå den automatiske tømningsfunktion fra. Se *Sådan stoppes og startes den automatiske tømningsfunktion på side 15*.

Sådan stoppes og startes den automatiske tømningsfunktion

1. Tryk på knappen til automatisk tømning.



2. Kontrollér, at LED-indikatoren slukker.

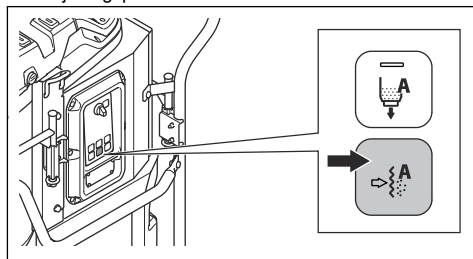
Tryk på knappen til automatisk impuls igen for at starte den automatiske impulsfunktion. Kontrollér, at den grønne LED-indikator tændes.

Sådan udføres filterrengøringsproceduren

Det er nødvendigt at udføre en filterrengøringsprocedure i disse situationer:

- Før arbejdsophør eller ved afslutningen af hver arbejdsdag.
 - Når suget ikke er tilstrækkeligt.
 - Før du monterer en ny støvpose.
 - Når alarmen for tilstoppet forfilter starter. Se instruktionerne på mærkaten på forfilterdækslet.
1. Stop produktet, og foretag et kort arbejdsstop for at lade støvpartiklerne sætte sig i støvposen.
 2. Start produktet. Se *Sådan startes produktet på side 14*.
 3. Luk luftindtaget med luftindsugningsproppen eller indsugningsventilen, så der opstår vakuum.
 4. Vent 5 sekunder, indtil der er vakuum.

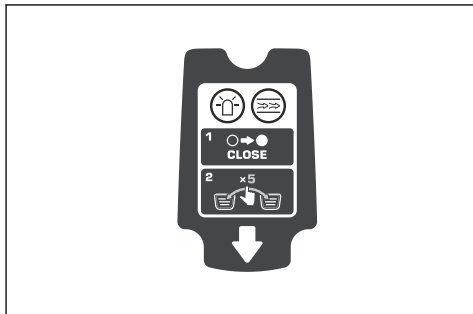
5. Tryk på filterrengøringsknappen på betjeningspanelet.



Hvis suget ikke er tilstrækkelig efter denne procedure, er det nødvendigt at rengøre forfilteret med vand. Se *Sådan rengøres forfilteret med vand på side 21*.

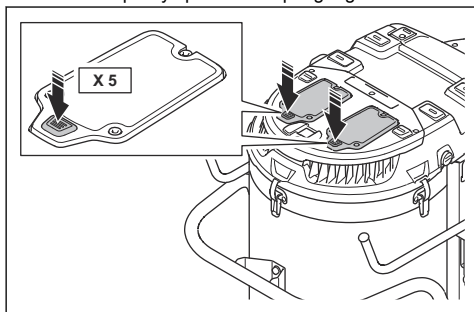
Sådan udføres en manuel filterrengøringsprocedure

Hvis sugningen ikke er tilstrækkelig efter en automatisk filterrengøringsprocedure er udført, er det nødvendigt at udføre en manuel filterrengøringsprocedure.



1. Stop produktet, og foretag et kort arbejdsstop for at lade støvpartiklerne sætte sig i støvposen.
2. Start produktet. Se *Sådan startes produktet på side 14*.
3. Luk luftindtaget med luftindsugningsproppen eller indsugningsventilen, så der opstår vakuum.
4. Vent 5 sekunder, indtil der er vakuum.

5. Start med at trykke på 1 af de 2 filterrengøringsknapper, og tryk derefter på den anden knap. Tryk på hver knap 5 gange.

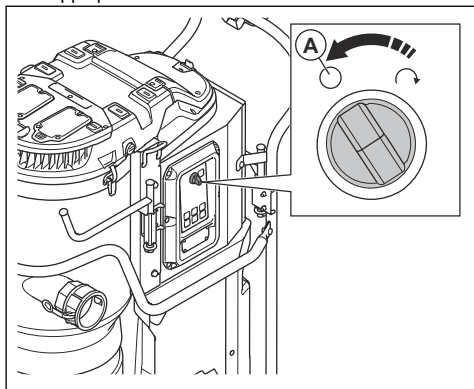


BEMÆRK: Det er vigtigt at lade produktet opnå vakuum mellem hvert tryk på knappen.

Hvis suget ikke er tilstrækkelig efter denne procedure, er det nødvendigt at rengøre forfilteret med vand. Se *Sådan rengøres forfilteret med vand på side 21*.

Sådan standses produktet

1. Drej OFF/ON-kontakten til positionen OFF (A) for at stoppe produktet.



2. Kobl produktet fra strømudtaget.

Skal udføres efter afsluttet arbejde

1. Hvis du har stoppet den automatiske impulsfunktion i løbet af arbejdsdagen, skal du rengøre filtrene manuelt. Se *Sådan rengøres forfilteret med vand på side 21*.
2. Stop produktet, se *Sådan standses produktet på side 16*.
3. Bortskaf støvposen. Se *Sådan bortskaffes en fuld støvpose, og en ny støvpose klargøres på side 18*.
4. Rengør produktet. Se *Sådan rengøres produktet på side 20*.
5. Klargør produktet til transport. Se *Sådan transporteres produktet på side 27*.

Vedligeholdelse

Indledning



ADVARSEL: Produktrelaterede ulykker sker under fejlsøgning, servicearbejde og vedligeholdelse, da operatøren er nødt til at befinde sig i produktets risikoområde. Operatøren skal udvise forsigtighed, udarbejde en plan og forberede arbejdet for at forebygge ulykker.



ADVARSEL: Inden du udfører vedligeholdelse på produktet, skal du sikre dig, at motorkontakten og pumpekontakten er i Off-positionerne. Frakobl strømledningen og fjern pumpekablet.



ADVARSEL: Lad kun autoriserede elektrikere udføre kontroller på de elektriske komponenter.



ADVARSEL: Sørg for, at du ikke kommer til at lave hul i filteret. Risiko for støvsprejning.



ADVARSEL: Sørg for at overholde samtlige lokale bestemmelser vedr. korrekt bortskaffelse af det farlige støv før og under vedligeholdelse.



ADVARSEL: Producenten eller en instrueret person skal foretage en teknisk inspektion mindst en gang om året. Det

tekniske eftersyn omfatter eftersyn af filtrene for skader, lufttæthed for produktet og korrekt funktion af kontrolmekanismen. Desuden skal produktets filtreringseffektivitet testes mindst en gang om året eller oftere, som det er specificeret i de nationale krav. Hvis testen ikke gennemføres, skal HEPA-filteret udskiftes med et nyt.

Vedligeholdelsesskema

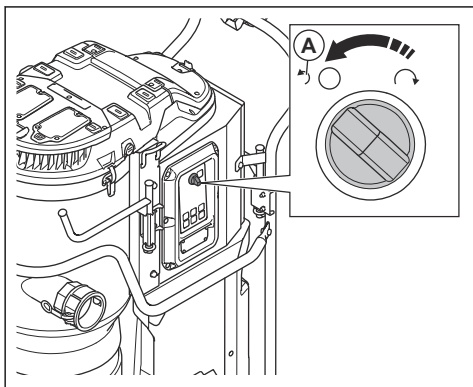
Vedligeholdelsesintervallerne er fastlagt baseret på daglig brug af produktet. Intervallerne ændres, hvis produktet ikke bruges dagligt.

Vedligeholdelse	Før hver brug	Hver dag	Ugentligt	Når sugning er lav	Hver 6. måned eller 600. timer	Hver 12. måned eller 2000. timer
Udfør filterrengøringsproceduren. Se <i>Sådan udføres filterrengøringsproceduren på side 15.</i>	X					
Se efter tegn på slitage og beskadigelse af støvposen.	X					
Udfør en kontrol af strømtikket og netledningen.	X					
Se efter tegn på slitage, skader eller løse forbindelser på styringselementer, før enheden tilsluttes.	X					
Udfør en kontrol af slangen og slangetilslutningerne.	X					
Se efter tegn på slitage og beskadigelse af plastdelene.	X					
Udfør en kontrol af løfteøjjerne.	X					
Kontrollér, at støvposen er korrekt, og at den er fastgjort korrekt. Se <i>Sådan monteres en ny støvpose på side 19.</i>	X					
Rens køleluftfilteret. Se <i>Sådan rengøres køleluftfilteret på side 21</i>	X		X			
Udfør en kontrol af filterrengøringsfunktionen.		X				
Kontrollér hjulene. Se efter skader og dårlige forbindelser.			X			
Udfør en kontrol af filterpakningerne.			X			
Udfør filterrengøringsproceduren. Hvis suget fortsat ikke er tilstrækkeligt, skal forfilteret rengøres med vand. Se <i>Sådan rengøres forfilteret med vand på side 21.</i>				X		

Vedligeholdelse	Før hver brug	Hver dag	Ugentligt	Når sugning er lav	Hver 6. måned eller 600. timer	Hver 12. måned eller 2000. timer
Udskift det rengjorte forfilter, hvis suget fortsat ikke er tilstrækkeligt. Se <i>Sådan udskiftes forfilteret på side 22.</i>				X	X	
Udskift HEPA-filteret.				X		X
Udskift gummikeglen til støvfrigivelse.						X
Udskift gummidelene til filterrengøring.						X

Sådan nulstilles indstillingerne på betjeningspanelet

1. Hold ON/OFF-kontakten i nulstillingspositionen (A) i X sekunder.



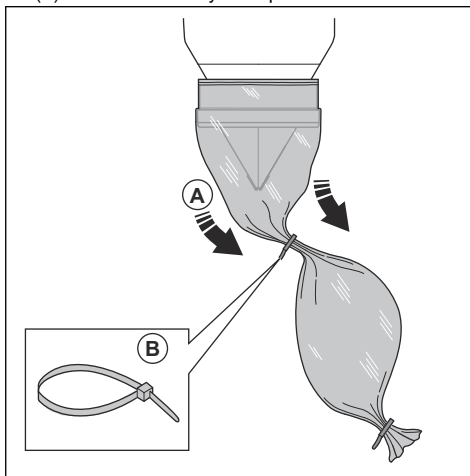
2. Vent, indtil alle LED-indikatorerne på betjeningspanelet lyser.
3. Slip ON/OFF-kontakten.

Sådan bortskaffes en fuld støvpose, og en ny støvpose klargøres

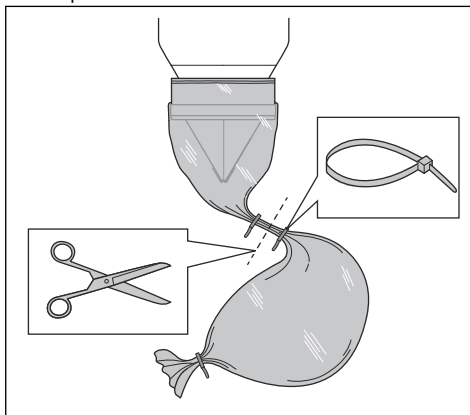


ADVARSEL: Løft støvposen forsigtigt, da en fuld støvpose kan være tung. Sørg for, at kabelbinderne er lukket korrekt, før du løfter støvposen.

1. Træk støvposen (A) ud, og fastgør en kabelbinder (B) for at lukke den nye støvpose.



2. Ryst støvet ned i den brugte støvpose.
3. Fastgør en kabelbinder 10 cm under den første kabelbinder for at lukke den brugte støvpose. Klip støvposen over mellem kabelbinderne.

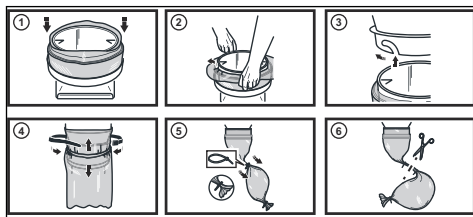


4. Hvis den resterende del af støvposekassetten er for lille til at klargøre en ny støvpose, skal du montere en ny støvposekasse. Se *Sådan monteres en ny støvpose på side 19*.
5. Overhold de lokale bestemmelser for bortskaffelse af den fulde støvpose.

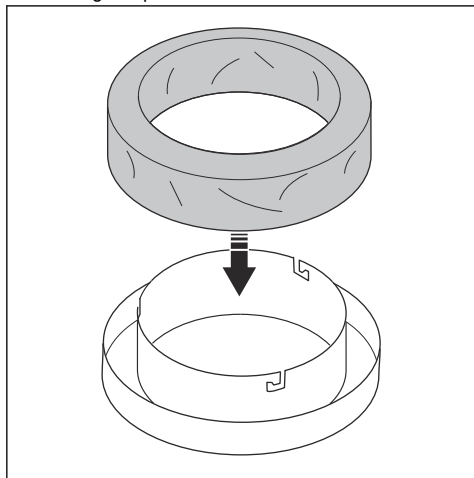
Sådan monteres en ny støvpose



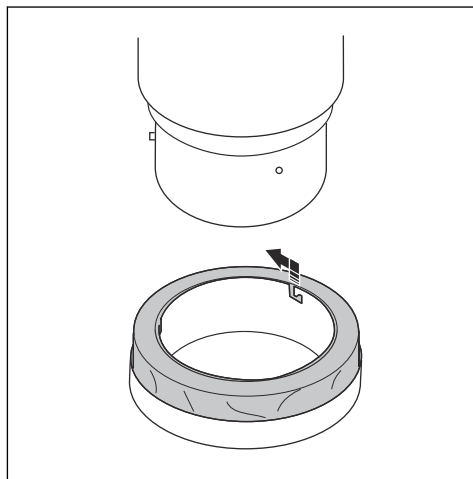
ADVARSEL: Rengør altid forfilteret, før du udskifter støvposen.



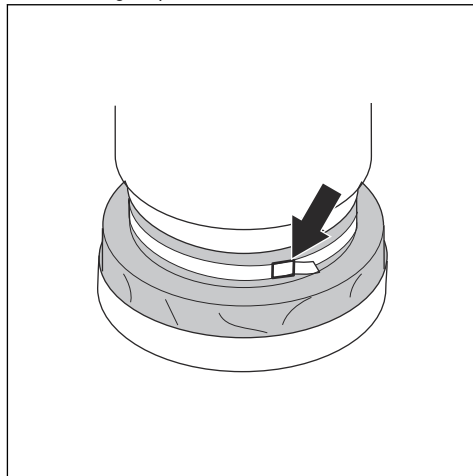
1. Anbring støvposen i holderen, og fjern stropperne omkring støvposen.



2. For at fastgøre støvposeholderen skal du dreje støvposeholderen, indtil stifterne går i indgreb i hullerne.

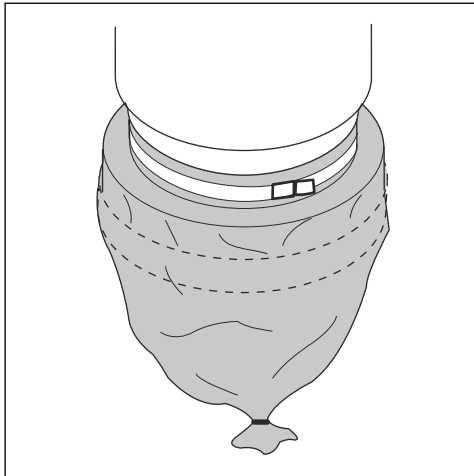


3. Træk støvposen op fra holderen, og anbring den omkring beholderen.
4. Spænd en strop omkring støvposen og beholderen for at fastgøre posen korrekt til beholderen.



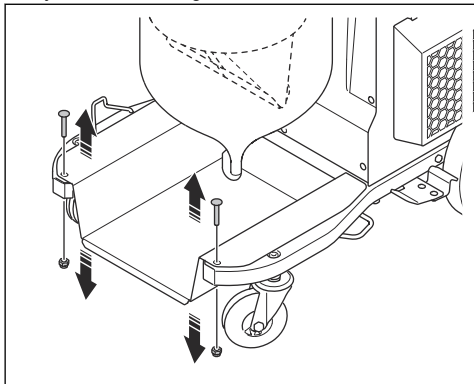
5. Træk støvposen ned på ydersiden af poseholderen.

6. Luk bunden af støvposen med en kabelbinder.

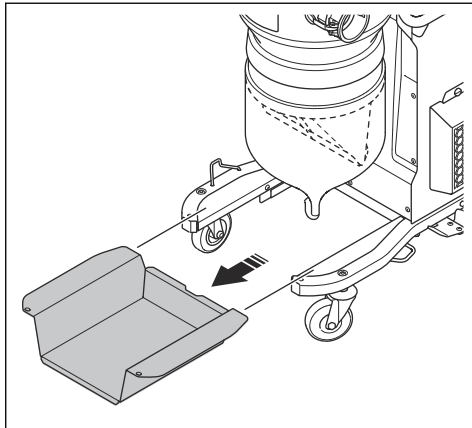


Sådan af- og påmonteres støvposebakken

1. Fjern de 2 skruer og de 2 møtrikker.



2. Afmonter bundbakken fra produktet.



Sådan rengøres produktet

Betjening kan medføre forurening af samtlige dele af produktet og alt det benyttede udstyr. Det er derfor nødvendigt at rengøre alle dele af produktet og alt det benyttede fuldstændigt og omhyggeligt.



ADVARSEL: Kobl produktet fra strømforsyningen.



ADVARSEL: Rengør produktet, inden det flyttes fra arbejdsområdet. Tilbageværende støv på produktet kan slippe ud i luften og forårsage en sundhedsrisiko.

- Bær personligt beskyttelsesudstyr. Se *Personlige værnemidler på side 10*.
- Rengør ikke produktet med en højtryksrenser eller trykluft.
- Rengør den udvendige overflade med en fugtig klud.
- Brug ikke vand på elektriske komponenter.
- Rengør filtrene som angivet i *Sådan rengøres forfilteret med vand på side 21* og *Sådan rengøres køleluftfilteret på side 21*.
- Efter udført service skal kasserede dele lægges i plastposer. Den korrekte procedure fremgår af lokale bestemmelser.
- Hvis der bruges vand til rengøring af produktet, skal forfilteret og -støvpose fjernes, inden der udføres rengøring. Sørg også for, at der ikke kommer vand ind i HEPA-filteret.

Sådan rengøres forfilteret med vand



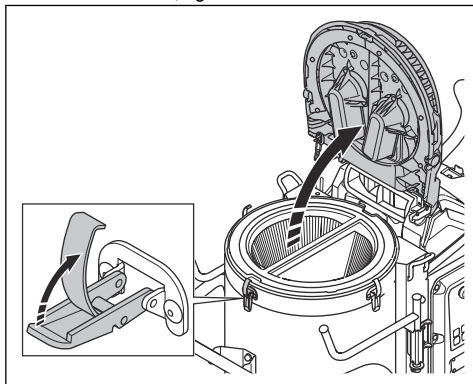
BEMÆRK: Brug ikke en højtryksrenser eller trykluft til at rengøre forfilteret. Bank ikke kraftigt på forfilteret for at rengøre det.



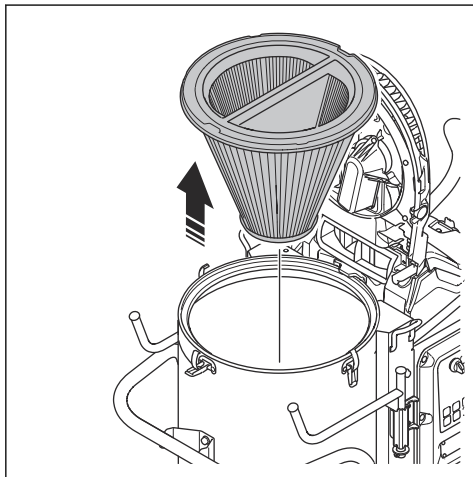
BEMÆRK: Lad det ikke tørre i direkte sollys. Pakningerne tørrer ud.

Bemærk: Rengøring med vand vil gradvist reducere filterets effektivitet.

1. Løsn klemmerne, og åbn forfilterdækslet.



2. Afmonter forfilteret.



3. Rengør forfilteret under rindende vand fra forfilterets indvendige overflade.



BEMÆRK: Vandtrykket må ikke være højere end 4 bar.



BEMÆRK: Undgå at ramme eller trække elementer hen over filteroverfladen. Dette vil beskadige filteret.

4. Lad forfilteret tørre helt.



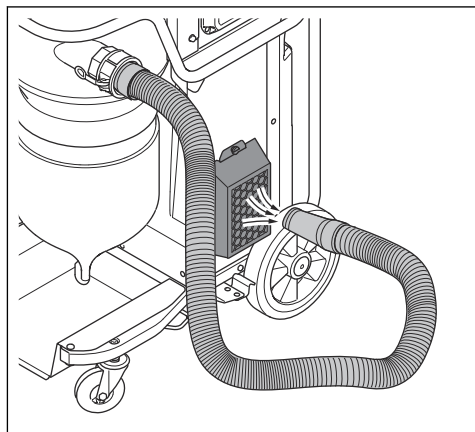
BEMÆRK: Filtret skal være 100 % tørt, inden det sættes i huset igen.

5. Monter forfilteret, luk forfilterdækslet, og spænd klemmerne.

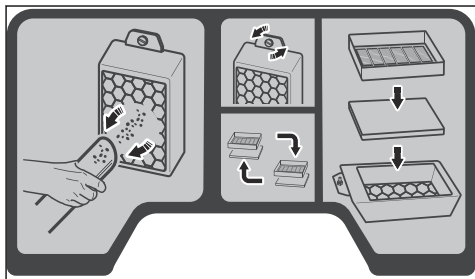
Hvis forfilteret ikke kan rengøres fuldstændigt, eller hvis det er beskadiget, skal det udskiftes. Se *Sådan udskiftes forfilteret på side 22*.

Sådan rengøres køleluftfilteret

- Brug støvsugerslangen til at støvsuge ydersiden af køleluftfilteret.



Hvis køleluftfilteret ikke kan rengøres helt, eller hvis det er beskadiget, skal det udskiftes. Se *Sådan udskiftes køleluftfilteret på side 22*.



Filterudskiftning



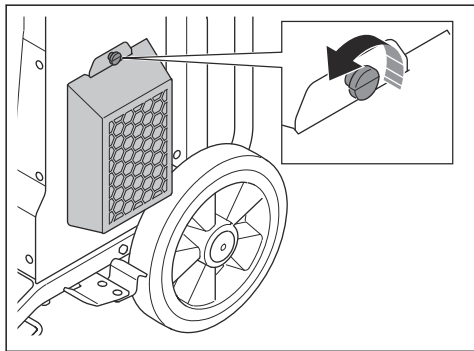
ADVARSEL: Bær personligt beskyttelsesudstyr. Se *Personlige værnemidler på side 10*. Der kan slippe farligt støv ud i luften under udskiftning af filteret.



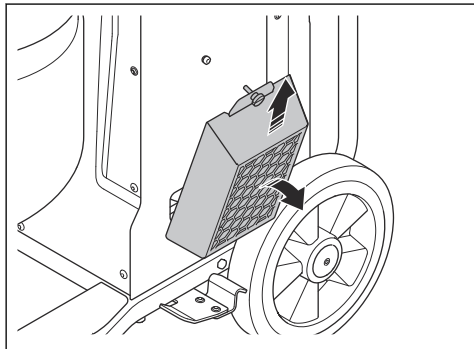
ADVARSEL: Stands produktet, og afbryd strømforsyningen, før filteret udskiftes.

Sådan udskiftes køleluftfilteret

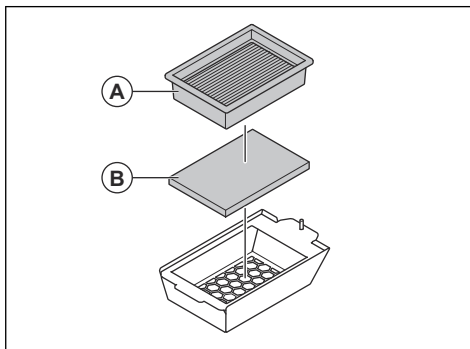
1. Løsn skruen til køleluftfilterdækslet.



2. Afmonter køleluftfilterdækslet.



3. Tag køleluftfilteret (A) og skumfilteret (B) ud af dækslet.



4. Læg forsigtigt køleluftfilteret og skumfilteret i en plastpose.
5. Bortskaft plastposen på korrekt vis. Se de lokale bestemmelser.
6. Monter det nye køleluftfilter og skumfilteret i den modsatte rækkefølge. Sørg for at fjerne plastposerne før montering.

Sådan udskiftes forfilteret

1. Afmonter forfilteret. Se *Sådan rengøres forfilteret med vand på side 21*.
2. Læg forsigtigt forfilteret i en plastpose.
3. Bortskaft plastposen på korrekt vis. Se de lokale bestemmelser.
4. Monter det nye filter.

Hvis suget ikke er tilstrækkeligt, når der er monteret et nyt forfilter, er det nødvendigt at udskifte HEPA-filteret. Se *Sådan udskiftes HEPA-filteret på side 22*.

Sådan udskiftes HEPA-filteret

HEPA-filteret kan ikke rengøres. Det skal altid udskiftes med et nyt HEPA-filter. Brug kun Husqvarna HEPA-filter.



ADVARSEL: Kun et godkendt servicecenter eller en godkendt myndighed må udskifte HEPA-filteret.



ADVARSEL: Bær altid personlige værnemidler, se *Personlige værnemidler på side 10*.



ADVARSEL: Partiklerne i HEPA-luftfilteret er sundhedsskadelige.



ADVARSEL: Sørg for, at der ikke er huller i HEPA-filteret. Et beskadiget HEPA-filter udgør en sundhedsrisiko.

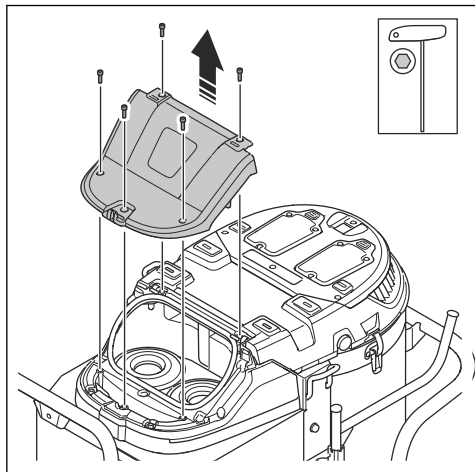


ADVARSEL: Installer ikke et brugt HEPA filter. Hvis du installerer et brugt HEPA-filter, kan der forekomme lækage og reduceret filtreringseffektivitet.

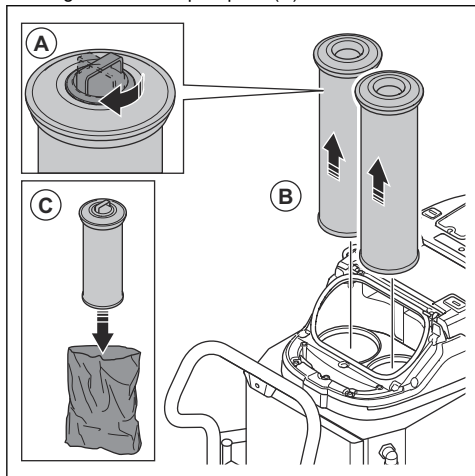


BEMÆRK: Rør ikke ved den indvendige overflade på HEPA-filteret. Dette kan forårsage skader på HEPA-filteret.

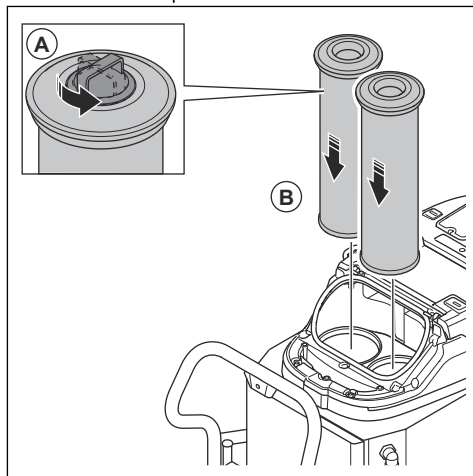
1. Fjern de 6 skruer og bunddækslet og HEPA-forfilterdækslet.



2. Sæt støvhætten (A) på, og træk de 2 HEPA-filtre ud. Læg dem i en ren plastpose (C).



3. Bortskaf plastposen på korrekt vis. Se de lokale bestemmelser.
4. Monter 2 nye HEPA-filtre. Sørg for, at HEPA-filtrene skubbes til endepositionen.



5. Monter HEPA-filterdækslet og de 6 skruer.

Fejlfinding

Fejlsøgningsdiagram

Problem	Årsag	Løsning
Motoren stopper straks efter start eller starter ikke.	Der er ingen strøm.	Tilslut produktet til en strømforsyning.
	Strømkablet er beskadiget.	Lad et godkendt serviceværksted reparere produktet.
	Der er en kortslutning i produktet.	Lad et godkendt serviceværksted reparere produktet.
	HEPA-filteret er beskadiget eller ikke monteret (/).	Udskift eller monter HEPA-filteret.
	For høj spænding i strømforsyning.	Sørg for, at der benyttes korrekt strømforsyning.
	For høj omgivelsestemperatur.	Sørg for, at omgivelsestemperaturen ligger i det specificerede interval, når du bruger produktet.
	Ventilatoren er defekt eller frakoblet.	Lad et godkendt serviceværksted reparere produktet.
Motoren er tændt, men der er ikke noget sug.	Støvsugerslangen er ikke tilsluttet korrekt.	Fjern støvsugerslangen.
	Støvsugerslangen er blokeret.	Rengør støvsugerslangen.
	Der er ingen støvpose.	Monter en støvkassette.
	Støvposen er ikke lukket med en kabelbinder.	Påsæt en kabelbinder.
Sugget er ikke tilstrækkeligt.	For lav spænding i strømforsyningen.	Sørg for, at der benyttes korrekt strømforsyning.
	Der er et hul i støvsugerslangen.	Udskift støvsugerslangen.
	Forfilteret er tilstoppet.	Fjern støvpartikler fra forfilteret. Rengør eller udskift det om nødvendigt.
	HEPA-filteret er tilstoppet.	Udskift HEPA-filteret. Se <i>Sådan udskiftes HEPA-filteret på side 22</i> .
	Topdækslet er løst.	Luk topdækslet helt.
	Pakningerne er i stykker.	Udskift pakningerne.
Der slipper støv ud i luften fra motoren.	Filtrene er monteret forkert eller beskadigede.	Monter filtrene korrekt. Udskift beskadigede filtre.
Der kommer usædvanlig støj fra produktet.	Ikke relevant	Lad et godkendt serviceværksted reparere produktet.

Fejlkode

Fejlkode	Fejl	Beskrivelse	Mulig(e) årsag(er)	Handling(er)
1	HEPA-filter mangler.	Produktet slukker inden for 5 sek. efter start. Advarselslampen på HMI blinker. HEPA-symbolet på HMI blinker.	HEPA-filteret mangler eller er beskadiget. Tryksensor eller sensorrør beskadiget.	Monter eller udskift HEPA-filteret. Kontakt et godkendt serviceværksted.
2	Lav forsynings-spænding.	Lav ydeevne (lavt luftstrøm/vakuum). Produktet slukkes eller starter ikke. Elindikatoren på HMI blinker.	For lav spænding på net-/strømforsyning.	Sørg for, at der anvendes korrekt el-net-/strømforsyning.
3	Høj forsynings-spænding.	Produktet slukkes eller starter ikke.	For høj spænding på net-/strømforsyning.	Sørg for, at der anvendes korrekt el-net-/strømforsyning.
4	Fejl i primær tryksensor.	Produktet går automatisk til MAX-effektindstillingen. Advarselstrekanten på HMI blinker. Symbolet for lav luftstrøm på HMI blinker.	Sensorrøret er beskadiget. Styreenheden er beskadiget.	Kontakt et godkendt serviceværksted.
5	Produktdel(e) overophedet.	Produktet slukkes eller starter ikke. Temperatursymbolet på HMI blinker.	For høj omgivelsestemperatur.	Brug ikke produktet uden for det specificerede temperaturinterval.
6	Funktionsfejl på ventilator.	Produktet slukkes eller starter ikke. Advarselstrekanten på HMI blinker.	Ventilatoren er beskadiget eller frakoblet. Styreenheden er beskadiget.	Kontakt et godkendt serviceværksted.
7 og højere	Ikke relevant	Der er opstået en fejl, der ikke er angivet i denne tabel.	Ikke relevant	Kontakt et godkendt serviceværksted.

Advarsler på betjeningspanelet



BEMÆRK: Betjen ikke produktet, hvis den røde lampe tændes. Hvis det første løsningsforslag ikke afhjælper fejlen, skal du

kontakte et godkendt serviceværksted, før du betjener produktet igen.

Symbol	Signal	Årsag	Løsning
	Det røde lys tændes.	Forfilteret er tilstoppet.	Udfør filterrengøringsproceduren. Se <i>Sådan udføres filterrengøringsproceduren på side 15.</i>
		Forkert slang er tilsluttet eller valgt i betjeningspanelet.	Tilslut den korrekte slang, eller vælg den korrekte slangestørrelse i betjeningspanelet.
		Slangen er beskadiget eller trykket sammen.	Udskift slangen.
		Slangen er tilstoppet.	Rengør slangen, og fjern blokeringen.
	Det røde lys blinker.	Hovedvakuumslangen er frakoblet.	Lad et godkendt serviceværksted reparere produktet.
	Den røde lampe blinker, og advarselstrikanten tændes.	HEPA-filtrene mangler eller er fulde eller beskadigede.	Udfør en kontrol af HEPA-filtrene, og udskift HEPA-filtrene om nødvendigt. Se <i>Sådan udskiftes HEPA-filteret på side 22.</i>
	Det røde lys tændes.	Styreenheden er beskadiget.	Lad et godkendt serviceværksted reparere produktet.
		Omgivelsestemperaturen er for høj.	Sørg for, at omgivelsestemperaturen ligger i det specificerede interval, når du bruger produktet.
		Advarsel.	Se i driftsprotokollen i din Husqvarna Machine Insight Services™-app, eller tal med en godkendt serviceforhandler.
	Det gule lys tændes.	HEPA-filtrene er næsten fulde.	Udskift HEPA-filtrene om nødvendigt. Se <i>Sådan udskiftes HEPA-filteret på side 22.</i>
	Det røde lys tændes.	HEPA-filtrene er fulde.	Udskift HEPA-filtrene. Se <i>Sådan udskiftes HEPA-filteret på side 22.</i>
	Det røde lys blinker.	Strømforsyningen er beskadiget.	
	Det røde lys tændes.	Strømforsyningen er beskadiget.	Kontakt en godkendt serviceforhandler.
	Det røde lys blinker.	Produktet er for varmt.	Hvis produktet er for varmt, skal du lade det køle af.

Transport, opbevaring og bortskaffelse

Sådan løftes produktet



ADVARSEL: Sørg for, at løfteudstyret og løfestropperne har de korrekte specifikationer, så produktet kan løftes forsvarligt. Typeskiltet på produktet viser produktets vægt, se *Typeskilt på side 6.*

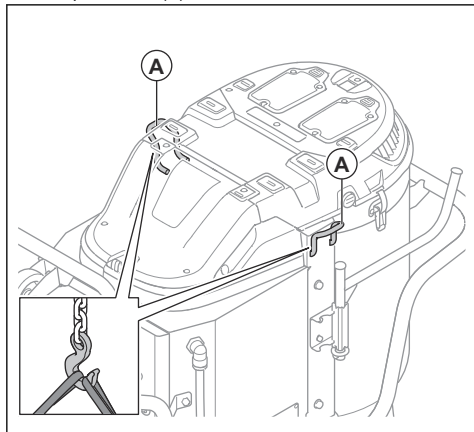


ADVARSEL: Få hjælp, hvis du ikke er sikker på, hvordan du løfter tungt udstyr.



ADVARSEL: Løft ikke produktet med støv i beholderen eller i -posen. Løft ikke produktet med tilføjlet vægt i eller på produktet.

1. Udfør filterrengøringsproceduren, før du løfter produktet. Se *Sådan udføres filterrengøringsproceduren på side 15*.
2. Fastgør løfteudstyret med løftestropper i løftepunkterne (A).



ADVARSEL: Brug aldrig metalkroge, kæder eller andet løfteudstyr med ujævne kanter, der kan medføre beskadigelse af løfteøjet. Der må kun bruges bløde løftestropper.

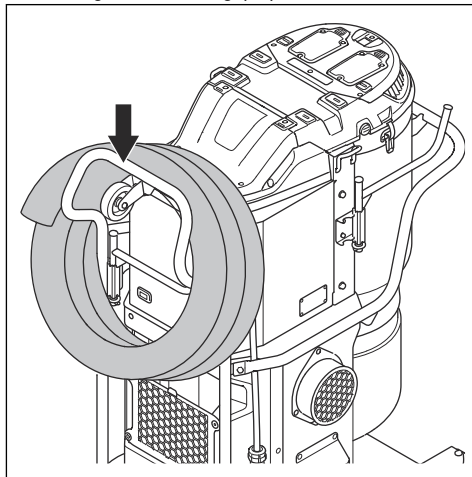
Sådan transporteres produktet

Brug om muligt et lukket køretøj til at transportere produktet.

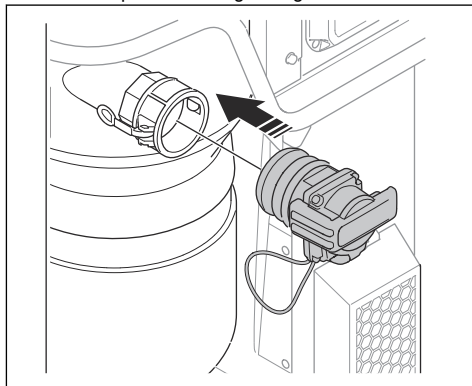
Sørg for, at indsugningsventilen er lukket. Sørg for, at støvhætterne er sat på slangerne.

1. Sørg for, at støvposen er monteret på produktet.
2. Sørg for, at støvposen er tom.

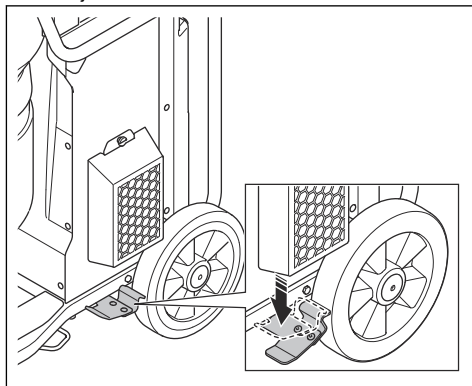
3. Fastgør strømkablet, støvsugerslangen og håndtagsrøret forsvarligt på produktet.



4. Tilslut adapteren til hurtigkobling til tankindløbet.

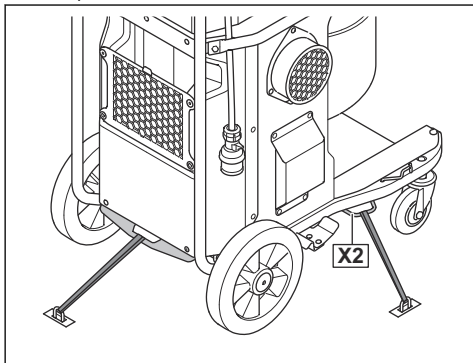


5. Lås hjulene.



6. Løft produktet, se *Sådan løftes produktet på side 26*.

7. Fastgør produktet forsvarligt i transportkøretøjet for at forhindre transportskader og -ulykker. Brug surrepunkterne.



Opbevaring af produktet



BEMÆRK: Anbring produktet i et indendørs lager, hvor det er beskyttet mod vejrliget.

- Opbevar produktet på et sted, hvor omgivelsestemperaturen er mellem -10 °C/14 °F og 40 °C/104 °F.
- Inden produktet opbevares, skal proceduren til filterrengøring udføres, og -støvpose skal bortskaffes sammen med det opsamlede materiale.
- Kobl produktet fra strømkilden.
- Anbring produktet på et tørt og frostfrit sted.
- Lås produktet inde. Børn og uvedkommende personer må ikke kunne nærme sig produktet.

Bortskaffelse af produktet

- Overhold de lokale krav til genanvendelse og de gældende regler.
- Når produktet ikke længere er i brug, skal det sendes til en Husqvarna-forhandler eller bortskaffes på en lokal genbrugsstation.

Tekniske data

Tekniske data

Data	DE 320 H [GLOBAL]	DE 320 H [AU]	DE 320 H [NA]
Nominel spænding, V	380-415		380-415/440-480
Fase	3		
Frekvens, Hz	50-60		
Maksimal effekt, W	5000		
Maks. strømstyrke, A	12,5/8		
Maksimal luftstrøm turbine, m³/t / cfm	750/441		
Maksimal luftstrøm, støvsuger, m³/t / cfm	610/359		
Maks. Vakuum turbine, kPa / psi	28/4		
Støvsugerslange, længde, m	10		
Diameter for støvsugerslange, mm	76		
Forfilterområde, m²	2,4		
Filtereffektivitet HEPA	HEPA 13		
Samlet HEPA område, m ²	3,3		
Støvsamlingssystem, type	Støvpose		
Filterrengøringsmekanisme	Auto-puls		
Vægt, kg	138	139	
Lydeffektniveau, L _{WA} målt, dB(A) ¹	92		
Lydtryksniveau L _{PA} ved brugerens øre, dB(A) ²	76		
Vibrationsniveau ³ a _h , m/s ²	≤2,5		
Beskyttelsesklasse	IP55		
Nettilslutning (type)	IEC 60309-16A-3P+N+E	Clipsal 56 serien, 4 runde ben, 500 V, 32 A	Hubbel - 50 A, 480 V AC - drejelås
Spredningsløsning	Ikke relevant	Ikke relevant	Y
Stikkontakt			Hubbel - 50 A, 480 V, AC - drejelås

¹ Emission af støj til omgivelserne målt som lydeffekt (LWA) i henhold til IEC/EN 60335-2-69. Usikkerhed KWA 2 dB.

² Lydtryksniveau iht. IEC/EN 60335-2-69. Usikkerhed KPA 2DB.

³ Vibrationsniveau iht. IEC/EN 60335-2-69. Rapporterede data for vibrationsniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1 m/s².

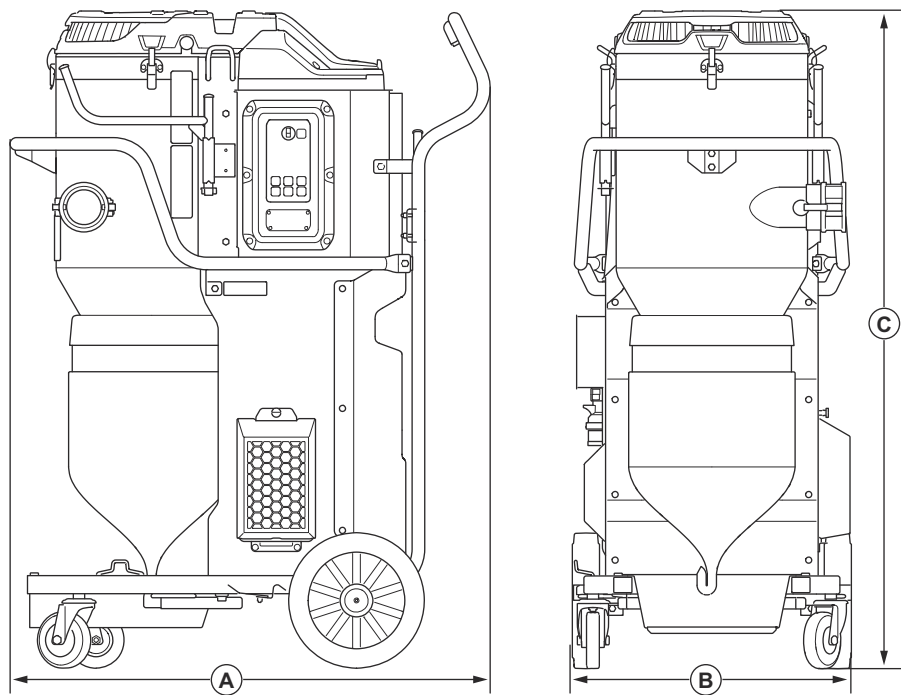
Data	DE 320 H [GLOBAL]	DE 320 H [AU]	DE 320 H [NA]
Maks. effekt			Se mærkningen på kablet

Integrerede tilslutningsmuligheder

Bemærk: Denne del gælder kun for produkter, der leveres med integrerede tilslutningsmuligheder.

Radiospektrum med BLE-teknologi	
Frekvensbånd for værktøjet, GHz	2,402-2,480
Maksimal overført radiofrekvens, dBm/mW	4/2,5
Korteste forbindelsesinterval, ms	20
Maksimal længde af forbindelseshændelse, ms	6,25
Maks. TX-arbejdscyklus	6,25/20 = 31 %

Produktdimensioner



A	Længde, cm	106
B	Bredde, cm	63
L	Højde, cm	145

Overensstemmelseserklæring

EU-overensstemmelseserklæring

Vi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, Sverige, Tlf.
+46 36 146500, erklærer under eget ansvar, at vores
produkt:

Beskrivelse	Støvsuger
Varemærke	HUSQVARNA
Type / model	DE 320 H
Identifikation	Serienumrene fra 2026 og fremefter

overholder følgende EU-direktiver og bestemmelser:

Direktiv/bestemmelser	Beskrivelse
2006/42/EF - indtil 19. januar 2027	"vedrørende maskiner"
2023/1230/EU - fra 20. januar 2027	"angående maskiner" - procedure for overensstemmelsesvurdering: Modul A
2014/53/EU	"vedrørende radioudstyr"
2011/65/EU	"vedrørende begrænsning af farlige stoffer"

og at følgende standarder og/eller tekniske
specifikationer anvendes;

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-69:2012

EN IEC 61000-6-2:2019

EN IEC 61000-6-4:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000:2018

Partille, 22-09-2026



UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Christian Nyberg

Christian Nyberg

Senior Director, R&D Heavy Equipment

Husqvarna AB, Construction Division

Ansvarlig for teknisk dokumentation

Registrerede varemærker

Bluetooth® -navnet og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende *Bluetooth SIG, Inc.* , og al Husqvarnas brug deraf sker på licens.

Sisällys

Johdanto.....	34	Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen.....	58
Turvallisuus.....	39	Tekniset tiedot.....	61
Käyttö.....	43	Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	64
Huolto.....	48	Rekisteröidyt tavaramerkit.....	65
Vianmääritys.....	56		

Johdanto

Tuotekuvaus

Tämä tuote on kolmivaiheinen pölynerotin. Pölyinen ilma kulkee imuletkun kautta imuventtiiliin. Tuote erottelee pölyhiukkaset ilmasta. Hiukkaset putoavat tuotteen alaosassa olevaan muovipussiin.

Käyttötarkoitus

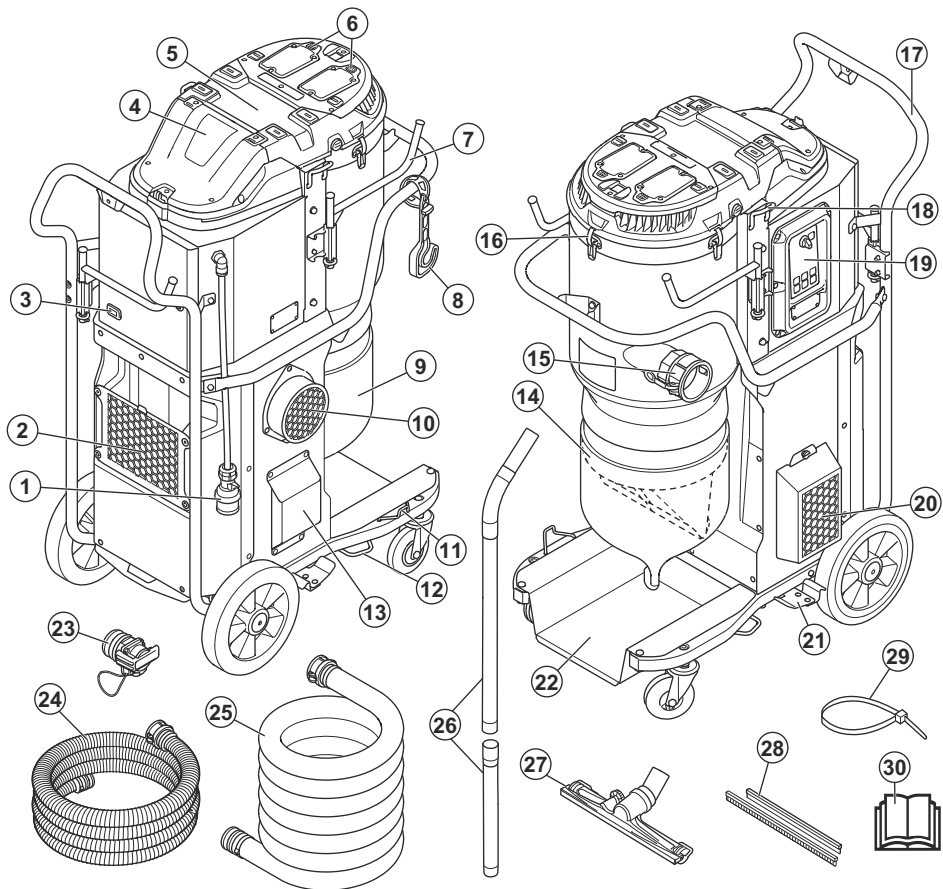


VAROITUS: Älä kerää syttymislähteitä, kuumia hiukkasia, nesteitä, räjähtäviä aineita tai epävakaita tai pyroforisia hiukkasia.

Tuote on tarkoitettu ammattilaisten käyttöön esimerkiksi hotelleissa, kouluissa ja sairaaloissa. Tuotetta käytetään kuivien materiaalien keräämiseen ja poistamiseen koneista ja laitteista. Materiaali voi olla vaarallista ja terveydelle haitallista, katso EN 60335-2-69:n pölyluokka H.

Älä käytä tuotetta muihin tarkoituksiin. Käytä tuotteessa vain valmistajan hyväksymiä lisävarusteita.

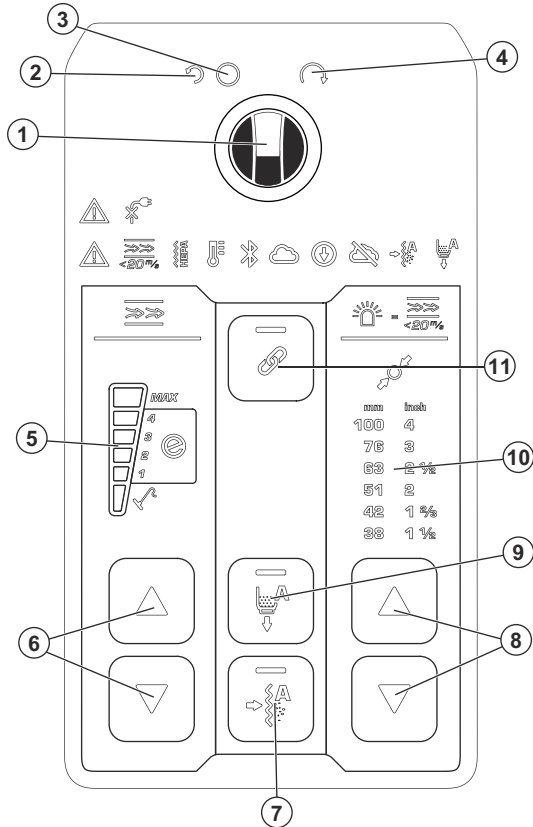
Tuotteen kuvaus



1. Virtajohto
2. Lisävarusteiden säilytys
3. Tuntimittari
4. HEPA-suodatinkansi
5. Esisuodattimen kansi
6. Suodattimen manuaalisen puhdistuksen painikkeet
7. Lisävarusteteline
8. Varren pidike
9. Pölypussi
10. Ilmanpoistoaukko
11. Lattiasuulakkeen pidike
12. Kiinnityspiste
13. Moottorin jäähdytyksen ulostulo
14. Pölypussin pidike
15. Säiliön tulo

16. Esisuodattimen kannen pidike
17. Kahva
18. Nostokohta
19. Ohjauspaneeli
20. Jäähdytysilman suodattimet
21. Pyöräjarru
22. Pölypussikaukalo
23. Nokkavipuliitin
24. Puhdistusletku
25. Pölynpoistoletku
26. Varsi
27. Lattiasuulake
28. Kumiliuskat
29. Nippusiteet
30. Käyttöohje

Ohjauspaneelin yleiskuvaus



1. Virtakytkin
2. Palautusasento
3. OFF-asento
4. ON-asento
5. Ilmavirtauksen tason merkkivalo
6. Ilmavirtauksen säätö
7. Automaattisen pulssitoiminnon virtapainike
8. Letkun halkaisijan säätö
9. Automaattisen kippaustoiminnon virtapainike
10. Letkun halkaisijan merkkivalo
11. Bluetooth®-toiminto

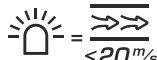
Ohjauspaneelin symbolit



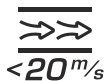
Varoitus. Katso kohta *Ohjauspaneelin varoitukset sivulla 57.*



Virtalähde on viallinen. Katso kohta *Ohjauspaneelin varoitukset sivulla 57.*



Esisuodatin on tukossa.



Ilmavirtaus alle 20 m/s (66 ft/s). Katso kohta *Ohjauspaneelin varoitukset sivulla 57*.



HEPA-suodatin on tukossa, vaurioitunut tai puuttuu. Katso kohta *Ohjauspaneelin varoitukset sivulla 57*.



Lämpötila. Katso kohta *Ohjauspaneelin varoitukset sivulla 57*.



Bluetooth®-liitäntä Katso kohta *Sisäinen liitettävyys sivulla 38*.



Pilviyhteys.



FOTA-päivitys.



Liitettävyys poistettu käytöstä.



Automaattinen pulssitoiminto on viallinen.



Automaattinen kippaustoiminto on viallinen.

Tuotteen symbolit



VAROITUS: Tuote voi olla vaarallinen ja aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. Ole varovainen ja käytä tuotetta oikein.



Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin alat käyttää tuotetta.



Käytä kuulonsuojaimia, suojalaseja ja hengityssuojainta. Katso kohta *Henkilökohtaiset suojavarusteet sivulla 42*.



Älä käytä teräväreunaisia metallikoukkuja, ketjuja tai muita nostolaitteita, jotka voivat vaurioittaa nostosilmukkaa. Käytä vain pehmeitä nostohihnoja.



Tuotteen maadoituspiste on merkitty maadoitusymbolilla. Katso kohta *Maadoitettua laitetta koskevat ohjeet sivulla 43*.



Tämä tuote täyttää sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset.



Tämä tuote täyttää sovellettavien UK-säädösten vaatimukset.

 HEPA	Standards:	At Max flow:	
	H13	EN 1822-1	99,95% at MPPS
	HEPA	MIL-STD 282	99,97% at 0,3 µm
	H-CLASS	IEC 60335-2-69	99,995% at 0,1–5,0 µm
	Annex AA.22.202		

Tietoa tuotteen suodattimisista.



Tällä laitteella on H-luokitus, jonka on sertifioinut kolmas osapuoli standardien IEC-60335-2-69, EN-60335-2-69 liitteen AA mukaan.

Tämä laite sisältää haitallista pölyä. Tyhjennys- ja huoltotyöt, mukaan lukien pölynkeruusäiliöiden irrottamisen, saa tehdä vain asianmukaisia suojavarusteita käyttävä ammattilainen. Älä koskaan käytä pölynerotinta ilman täydellistä suodatusjärjestelmää.



Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie se asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen.



Jos tuotteessa on langatonta Bluetooth®-tekniikkaa, tuotteessa on Bluetooth®-symboli. Katso kohta *Sisäinen liitettävyys sivulla 38*.

Huomautus: Muita tuotteen tunnuksia/tarroja käytetään ilmaisemaan joillakin markkina-alueilla vaadittuja erityisiä sertifiointeja.

Sisäinen liitettävyyys

Husqvarna Machine Insight Services™ on pilvipohjainen resurssien hallintaratkaisu, joka tarjoaa kalustovastaavalle yleiskuvan kaikista kiinteiden tai jälkiasennettujen sensorien kautta liitetystä tuotteista. Yhdyskäytävän tai älypuhelimien sijainnin avulla voidaan osoittaa liitettyjen tuotteiden sijainti. Sensorit tallentavat tietoja esimerkiksi käyttöajasta ja huoltoväleistä. Saat lisätietoja pilvipohjaisesta Husqvarna Machine Insight Services™ -hallintaratkaisusta lataamalla iOS- tai Android-sovelluksen Husqvarna Machine Insight Services™ osoitteesta <https://www.machine-insights.husqvarnaconstruction.com/>. Lisätietoja saat Husqvarna-myyntiedustajalta.

Tuotteet, joissa on sisäinen liitettävyyssmahdollisuus, muodostavat yhteyden sisäisen Husqvarna Machine Insight Services™ -sensorin avulla, jossa on Bluetooth lavenergi (BLE) -ominaisuus. Lisätietoja sen käyttämisestä on kohdassa *Sisäisen liitettävyyden käyttäminen sivulla 45*. Lisätietoja BLE-tekniikan radiotaajuukspektristä on kohdassa *Sisäinen liitettävyyys sivulla 62*.

Tuotteen päivitys

Huomautus: Lue aina tuotteen päivitysohjeet ja noudata niitä, ennen kuin asennat päivityksen.

Tuote lataa saatavilla olevat laiteohjelmapäivitykset automaattisesti, kun se on yhdistetty Husqvarnan digitaaliseen palveluun. Tuotepäivitykset voivat sisältää uusia ominaisuuksia, suorituskyvyn parannuksia, tietoturvaparannuksia, virheenkorjauksia ja muita hyötyjä.

Jos FOTA-päivityksen merkkivalo palaa, päivitys on saatavilla asennusta varten. Katso merkkivalon sijainti kohdasta *Ohjauspaneelin yleiskuvaus sivulla 36*

Lisätietoja päivitysvaatimuksista sekä päivitysten valmistelusta, asennuksesta ja varotoimista on tuotteen mukana tulevissa tuotepäivitysohjeissa. Tuotepäivitysohjeet ovat saatavilla Husqvarna Construction-asiakasportaalissa.

Päivityksen asentaminen

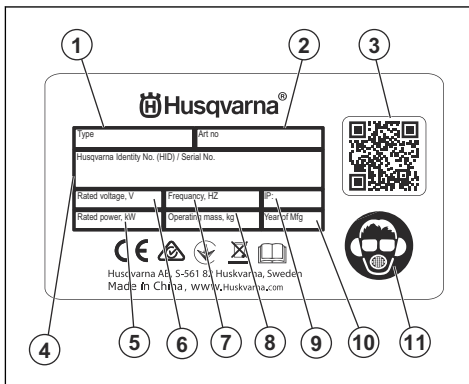
Huomautus: Tuotetta ei voi käyttää asennuksen aikana. Päivityksen asennus voi kestää 5 minuuttia.

Huomautus: Älä sammuta tuotetta tai irrota virtajohtoa päivityksen aikana.

1. Kytke tuote verkkovirtaan ja odota vähintään 2 sekuntia, että ohjausjärjestelmä käynnistyy.
2. Pidä painikkeita 7 ja 9 (katso kohta *Ohjauspaneelin yleiskuvaus sivulla 36*) painettuina samanaikaisesti, kunnes tuotepäivityksen merkkivalo alkaa vilkkua.
3. Odota, että FOTA-päivityksen merkkivalo sammuu päivityksen viimeistelemiseksi.

Ota yhteys Husqvarna Construction -huoltoliikkeeseen, jos haluat selvittää tuotteeseesi asennetun laiteohjelmaversion.

Tyypikilpi



1. Malli
2. Tuotenumero
3. Skannattava koodi
4. Sarjanumero
5. Nimellisteho
6. Nimellisjännite
7. Taajuus
8. Paino
9. IP-luokka
10. Valmistusvuosi
11. Henkilökohtaiset suojavarusteet

Tuotteen vaurioituminen

Husqvarna ei ole vastuussa tuotteen vaurioitumisesta, jos

- tuote on korjattu virheellisesti
- tuotteen korjaamiseen on käytetty muita kuin valmistajan omia tai hyväksymiä osia
- tuotteessa on muu kuin valmistajan oma tai hyväksymä lisävaruste
- tuotetta ei ole korjattu valtuutetussa huoltopisteessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla.

Turvallisuus

Turvallisuusmääritelmät

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöohjeen osaa halutaan erityisesti korostaa.



VAROITUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän tai sivullisen vamma tai kuolema.



HUOMAUTUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata tuotteen, muiden materiaalien tai ympäristön vaurioituminen.

Huomautus: Tätä käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

Yleiset turvallisuusohjeet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Tuote on vaarallinen, jos sitä käytetään huolimattomasti tai väärin. Tuote voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. Varmista, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän käyttöohjeen sisällön ennen kuin alat käyttää tuotetta.
- Tuotetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset mukaan lukien), joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky on alentunut, elleivät he ole saaneet ohjausta tai ohjeita tuotteen käyttöön heidän turvallisuudestaan vastaavalta henkilöltä.
- Varmista ennen käyttöä, että sinulla on kokemusta ja tietoa tuotteesta.
- Varmista, että kaikki säätimet on sammutettu, ennen kuin irrotat virtajohdon.
- Noudata kaikkia sovellettavia lakeja ja säädöksiä.
- Käyttäjän ja käyttäjän työnantajan on tunnettava tuotteen käytön aiheuttamat riskit ja ehkäistävä ne.
- Älä anna kenenkään käyttää tuotetta, jos hän ei ole lukenut käyttöohjetta ja ymmärtänyt siinä annettuja ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, ellei olet saanut siihen koulutusta. Varmista, että kaikki käyttäjät koulutetaan tuotteen käyttöön.
- Älä anna lasten käyttää tuotetta.
- Anna vain hyväksytyjen henkilöiden käyttää tuotetta.
- Käyttäjä on vastuussa muille henkilöille tai heidän omaisuudelleen aiheutuvista vahingoista.

- Älä käytä tuotetta jos olet väsynyt tai sairas tai alkoholiin, huumaavien aineiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä.
- Tuote muodostaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Kenttä saattaa joissakin olosuhteissa häiritä aktiivisten tai passiivisten lääketieteellisten implanttien toimintaa. Jotta vakavilta vahingoilta tai kuolemalta välttyään, lääkinnällisiä implantteja käyttävien henkilöiden kannattaa keskustella asiasta lääkärin ja lääkinnällisen implantin valmistajan kanssa ennen tämän tuotteen käyttämistä.
- Pidä tuote puhtaana. Varmista, että tuotteen merkit ja tarrat ovat luettavissa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Älä käytä tuotetta, jos on olemassa mahdollisuus, että muut ovat tehneet muutoksia siihen.
- Älä käytä tuotetta ilman pölypussia ja suodattimia.
- Älä imuroi mitään palavaa tai savuavaa, kuten savukkeita, tulitikkuja tai kuumaa tuhkaa.
- Älä imuroi palavia nesteitä, kuten bensiiniä. Älä käytä tuotetta paikoissa, joissa voi olla kyseisenlaisia tuotteita.
- Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet.

Pölyturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Työkalun käytöstä saattaa syntyä piidioksidipölyä (piitä) on hiekassa, kvartsissa, savitiileissä, graniitissa ja monissa muissa mineraaleissa ja kivissä). Rungas altistuminen piidioksidipölylle voi aiheuttaa hengitystiesairauksia, kuten kroonisen keuhkoputkentulehduksen, kivipölykeuhkon tai keuhkofibroosin. Nämä sairaudet voivat olla hengenvaarallisia. Husqvarna suosittelee kvartsipölyltä suojautumiseen erilaisia vaihtoehtoja, kuten:
- pölyn sitominen vedellä leikkauksen tai hionnan aikana
 - pölynerotusjärjestelmän käyttö yhdessä leikkaus- tai hiontatyökalun kanssa
 - ilmanpuhdistinjärjestelmän käyttö yhdessä pölynerotimen kanssa
 - sopivan hengityssuojaimen käyttö leikattavan tai hiottavan materiaalin mukaan.

Piipölyä ja muita hengitettäviä aineita koskevat henkilönsuojainvaatimukset voivat vaihdella paikallisten ja kansallisten lakien ja säädösten mukaan. Selvitä sallitut altistusrajat ja henkilönsuojainvaatimukset näistä laeista ja säädöksistä. Käytä aina

asianmukaisia käytäntöjä ja henkilönsuojaimia altistuksen rajoittamiseksi.

Työalueen turvallisuus

- **Pidä työalue siistinä ja hyvin valaistuna.** Sotkuiset tai hämärit alueet ovat alttiita onnettomuuksille.
- **Älä käytä laitetta räjähdysherkässä ympäristössä, esimerkiksi herkästi syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä.** Laitteesta lähtevät kipinät voivat sytyttää pölyn tai kaasut.
- **Pidä lapset ja sivulliset poissa, kun käytät laitetta.** Häiriöt voivat saada sinut menettämään työkalun hallinnan.

Sähköturvallisuus



VAROITUS: Älä altista laitetta sateelle tai mälle olosuhteille. Sähkölaitteeseen tuleva vesi lisää sähköiskun vaaraa.



VAROITUS: Käytä tuotteen pistorasiaa vain ohjeissa määritettyihin tarkoituksiin.

- **Laitteen virtajohtoon pistokkeen on oltava pistorasian mukainen. Älä muuta pistoketta mitenkään. Älä käytä sovittipistokkeita maadoitettujen laitteiden kanssa.** Muuttamattomat pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- **Laita pistoke sopivaan maadoitettuun pistorasiaan, joka on asennettu oikein ja turvallisesti ja paikallisten säädösten mukaisesti. Jos et ole varma pistorasian maadoituksen tehokkuudesta, tarkistuta se asiantuntijalla.**
- **Varo koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, pattereita, liesiä, uuneja ja jääkaappeja.** Sähköiskun riski kasvaa, jos käyttäjän kehoon kohdistuu maadoitus.
- **Varmista, että virtajohto ei ole lätäkössä.**
- **Tarkista laitteen virtajohto säännöllisin väliajoin, ja jos löydät vaurioita, anna valmistajan tai tämän edustajan vaihtaa se. Tarkista jatkojohto säännöllisin väliajoin ja vaihda ne, jos ne ovat vaurioituneet.**
- **Älä kosketa virtajohtoa tai jatkojohtoa, jos ne ovat vaurioituneet työskentelyn aikana. Irrota virtajohtoon pistoke pistorasiasta.** Vaurioituneet virtajohtot tai jatkojohtot voivat aiheuttaa sähköiskun.
- **Älä vahingoita johtoa. Älä koskaan käytä johtoa kantamiseen, vetämiseen tai laitteen irrottamiseen pistorasiasta. Pidä johto etäällä kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista.** Vahingoittuneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- **Kun käytät sähkölaitetta ulkona, käytä ulkotoiloihin sopivaa jatkojohtoa.** Ulkotoiloihin sopivan jatkojohtoon käyttäminen vähentää sähköiskun riskiä.
- **Jos virransyöttö keskeytyy, katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta.**

- **Älä koskaan käytä laitetta, jos se on likainen tai märkä.** Pöly (erityisesti johtavista materiaaleista peräisin oleva pöly) tai laitteen pintaan tarttunut kosteus voi epäsuotuisissa olosuhteissa aiheuttaa sähköiskun. **Likaiset tai pölyiset laitteet on siksi tarkistettava hyväksytyssä huoltoliikkeessä säännöllisin välein, erityisesti jos niitä käytetään usein sähköä johtavien materiaalien työstämiseen.**
- **Varmista, että suojakatkaisin on aina käytössä, jotta pöly ei ylikuormitu tai vaurioitu.**
- **Käytä aina vikavirtasuojakytkimellä suojattua virtalähdettä.** Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- **Tee laitteelle säännöllisesti sähköturvallisuustestejä.** Katso oikea menettely paikallisista säädöksistä.

Henkilökohtainen turvallisuus

- **Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä käyttäessäsi laitetta. Älä käytä laitetta väsyneenä tai alkoholin, huumeiden tai lääkityksen vaikutuksen alaisena.** Hetken epähuomio laitetta käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- **Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Pidä aina silmäsuojia.** Hengityssuojain, luistamattomat turvakengät, kypärä, kuulosuojaimet ja muut suojavarusteet niitä vaativissa oloissa käytettynä vähentävät henkilövahinkoja.
- **Estä tahaton käynnistys. Varmista, että kytkin on Off-asennossa ennen kuin kytket työkalun virtalähteeseen, nostat sen tai kannat sitä.** Laitteen kantaminen sormi kytkimellä tai virran kytkeminen laitteeseen, kun kytkin on käyttöasennossa, altistaa onnettomuuksille.
- **Irrota mahdolliset säätöavaimet ennen virran kytkemistä laitteeseen.** Laitteen pyörivään osaan kiinnitetty avain voi aiheuttaa henkilövahingon.
- **Älä kurota. Säilytä aina tukeva asento ja tasapaino.** Tämä mahdollistaa laitteen paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- **Pukeudu oikein. Älä käytä löysästi istuvia vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet etäällä liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- **Jos käytettävissä on kytkentämahdollisuus pölynpoistojärjestelmälle, varmista, että se kytketään ja että sitä käytetään oikein.** Pölynpoistojärjestelmän käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä riskejä.
- **Vaikka olisit käyttänyt työkaluja usein ja tuntisit ne hyvin, muista aina ottaa huomioon työkalun turvamaäräykset.** Huolimaton toiminta voi aiheuttaa vakavia vahinkoja sekunnin murto-osassa.

Laitteen käyttäminen ja huoltaminen

- **Älä käytä laitetta väkisin. Käytä käyttötarkoitukseen sopivaa laitetta.** Oikea laite tekee työn paremmin ja turvallisemmin nopeudella, jota varten se on suunniteltu.

- **Älä käytä laitetta, jos virtaa ei voi kytkeä ja katkaista virtakytkimellä.** Mikä tahansa laite, jota ei voi hallita virtakytkimellä, on vaarallinen, ja se pitää korjata.
- **Irrota pistoke virtalähteestä ja, jos mahdollista, laitteesta ennen kuin teet mitään säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai varastoit laitteen.**
Nämä ennakoivat turvatoimet vähentävät laitteen vahingossa käynnistymisen vaaraa.
- **Varastoi käyttämätön laite pois lasten ulottuvilta äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta tai näitä ohjeita, käyttää laitetta.** Laite on vaarallinen kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- **Pidä laite ja lisävarusteet hyvässä kunnossa.** Tarkista, että liikkuvat osat eivät ole pois paikoiltaan tai juuttuneet ja että mikään osa ei ole murtunut. Tarkista myös kaikki muut tekijät, jotka voivat vaikuttaa laitteen toimintaan. Jos laite on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä.
Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletusta laitteesta.
- **Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina.** Oikein huolletut leikkaustyökalut, joiden leikkausreunat ovat terävät, eivät juutu kiinni helposti ja ovat helpommin hallittavissa.
- **Käytä laitetta, lisävarusteita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettavan työn laadun.** Laitteen käyttäminen ennakoituja poikkeavissa olosuhteissa voi johtaa vaaratilanteeseen.
- **Pidä kahvat ja tarttumapinnat kuivina, puhtaina ja öljyttöminä sekä puhtaana vaseliinilla.** Liukkaat kahvat ja tarttumapinnat eivät mahdollista työkalun turvallista käsittelyä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.

Palvelu

- Vain valtuutettu huoltoliike saa tehdä huollon käyttämällä hyväksyttyjä varaosia. Tämä pitää laitteen turvallisena.
- Lisätietoja on osoitteessa *Huoltokaavio sivulla 48*.

Turvallisuusohjeet asentamista varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen koneen kokoamista.

- Luvattomien muutosten ja/tai lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavan tapaturman tai kuoleman.
- Käytä lisälaitteita vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Käytä vain valmistajan suositteleimia lisälaitteita.
- Varmista, että kokoat laitteen vakaalla alustalla, jotta se ei pääse kaatumaan. Henkilö- tai materiaalivahingon vaara.
- Ole varovainen, sillä vipukinnettimit voivat vahingoittaa käyttäjää laitetta koottaessa.

Turvallisuusohjeet käyttöä varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.



VAROITUS: Tämä tuote on tarkoitettu vain kuivakäyttöön.



VAROITUS: Tämä tuote ei sovellu vaarallisen pölyn keräämiseen.

- Älä käytä tuotetta, jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut.
- Jos tuote ei toimi oikein, se putoaa maahan tai veteen tai on vaurioitunut tai jätetty ulos, lopeta sen käyttö. Korjauta tuote valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Varmista, että moottori ja kaikki säätimet on sammutettu, ennen kuin irrotat virtajohdon.
- Irrota virtajohto pistorasiasta, kun tuotetta ei käytetä, ennen kuin huollat tuotetta tai ennen kuin siirryt pois tuotteen luota.
- Älä irrota virtajohtoa pistorasiasta vetämällä johdosta. Irrota johto pistorasiasta aina vetämällä pistokkeesta.
- Älä käytä tuotetta alle -10°C :n lämpötiloissa.
- Älä käytä tuotetta räjähdysvaarallisilla alueilla tai paikoissa, joissa on syttyviä nesteitä tai materiaaleja.
- Älä aseta mitään esineitä tuotteen aukkoihin.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin aukko on tukossa. Poista pöly, nukka, hiukset tai muu materiaali, joka voi heikentää ilmavirtausta.
- Älä käytä tuotetta tai vedä virtapistoketta märillä käsillä.
- Pidä hiukset, löysät vaatteet ja kaikki vartalon osat etäällä aukoista ja liikkuvista osista.
- Käytä tuotetta erittäin varovasti portaissa, jotta se ei vaurioidu tai aiheuta vammoja putoamisen seurauksena.
- Opettele pysäyttämään moottori nopeasti hätätilassa.
- Lukitse aina kuljetuspyörät, jos työskentelet karkealla alustalla.
- Älä käytä tuotetta, jos pölypussia ja suodattimia ei ole asennettu. Vaihda pölypussi ja suodattimet tämän käyttöohjeen mukaisesti.
- Jos tuote tärisee epätavallisesti tai pitää normaalia kovempaa ääntä, pysäytä se välittömästi ja kytke virtalähde irti. Tarkista tuote vaurioiden varalta. Epätavallinen tärinä on yleensä merkki vaurioista. Korjaa vauriot tai tee korjaustyöt valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Käytä aina hyväksyttyjä lisävarusteita. Lisätietoja saat Husqvarna-jälleenmyyjältä.

Henkilökohtaiset suojavarusteet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä aina hyväksyttyjä henkilönsuojaimia, kun käytät tuotetta. Henkilönsuojaimet eivät poista tapaturmien vaaraa, mutta ne lieventävät vammoja onnettomuustilanteessa. Anna jälleenmyyjän auttaa oikeiden henkilönsuojaimien valinnassa.
- Tarkista säännöllisesti henkilönsuojainten kunto.
- Käytä hyväksyttyä suojakypärää.
- Käytä hyväksyttyjä kuulonsuojaimia.
- Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta, jonka luokka on P3.
- Käytä hyväksyttyjä suojalaseja.
- Käytä suojakäsineitä.
- Käytä turvajalkineita.

Turvaohjeet huoltoa varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Jos tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti ja säännöllisesti, tapaturmien ja tuotteen vaurioitumisen vaara kasvaa.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Katso kohta *Henkilökohtaiset suojavarusteet sivulla 42*.
- Irrota laite virtalähteestä ennen huoltotoimenpiteitä.
- Älä tee laitteeseen muutoksia. Muut kuin valmistajan hyväksymät muutokset voivat aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.
- Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia. Muut kuin valmistajan hyväksymät lisävarusteet ja varaosat voivat aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.
- Vaihda vaurioituneet, kuluneet tai rikkoutuneet osat.
- Huolla tuote ainoastaan käyttöohjekirjassa annettujen ohjeiden mukaisesti. Anna valtuutetun huoltoliikkeen tehdä kaikki muut huoltotyöt.
- Jos virtajohto on vaihdettava, vaihtotyö on turvallisuussyistä annettava valmistajan tai valmistajan edustajan tehtäväksi.
- Anna valtuutetun huoltoliikkeen huoltaa tuote säännöllisesti.

Tuotteen turvalaitteet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Älä koskaan käytä tuotetta, jonka turvalaitteet ovat vialliset. Jos tuotteessasi ilmenee tarkastettaessa

puutteita, se on toimitettava huoltoliikkeeseen korjattavaksi.

- Älä käytä tuotetta, jos jotkin suojailevista, suojakansista, turvakytkimistä tai muista suojalaitteista eivät ole paikoillaan tai ne ovat viallisia.

Käytä aina tervettä järkeä



VAROITUS: Tuotteen alkuperäistä rakennetta ei missään tilanteessa saa muokata ilman valmistajan hyväksyntää. Käytä vain alkuperäisiä varaosia. Luvattomien muutosten ja/tai lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavan tapaturman tai kuoleman.



VAROITUS: Hiovien tai materiaalia muokkaavien leikkainten, hiomalaitteiden ja porien kaltaisten laitteiden käyttö voi muodostaa pölyä ja höyryä, jotka voivat sisältää vaarallisia kemikaaleja. Tarkista käsiteltävän materiaalin ominaisuudet etukäteen ja käytä sopivaa hengityssuojainta.

On mahdotonta kuvata kaikkia mahdollisia tilanteita, joita laitteen käytössä voi ilmetä. Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä. Vältä tilanteita, mihin et katso taitosi riittävän. Mikäli olet vielä näiden ohjeiden lukemisen jälkeen epävarma menettelytavoista, kysy neuvoa asiantuntijalta ennen jatkamista.

Älä epäröi ottaa yhteyttä Husqvarna-edustajaasi mikäli sinulla on vielä kysyttävää tuotteen käytöstä. Olemme mielellämme avuksi ja annamme neuvoja, joiden avulla voit käyttää tuotetta tehokkaammin ja turvallisemmin.

Anna Husqvarna-jälleenmyyjän tarkastaa tuote säännöllisesti ja tarvittaessa säätää ja korjata sitä.

Husqvarna AB pyrkii jatkuvasti kehittämään tuotteitaan. Sen vuoksi Husqvarna pidättää itselleen oikeuden rakennemuutoksiin ilman ennakoilmoitusta ja muita veloitteita.

Kaikki tämän käyttöohjeen tiedot olivat voimassa silloin, kun tämä käyttöohje hyväksyttiin painettavaksi.

Kyberturvallisuus

Ilmoita epäilyttävästä toiminnasta, mahdollisesta haavoittuvuudesta tai turvallisuuteen liittyvästä huolenaiheesta suoraan Husqvarnalle. Lähetä tiedot havaitsemastasi toiminnasta osoitteessa <https://cybersecurity.husqvarnagroup.com/>. Samassa verkko-osoitteessa on saatavilla Husqvarnan koordinoitu haavoittuvuuskien ilmoittamiskäytäntö.



VAROITUS: Käytä koneen pistorasiaa vain ohjeissa määritettyihin tarkoituksiin.

Katso soveltuvat mallit kohdasta *Tekniset tiedot sivulla 67*. Tämä pistorasia on tarkoitettu vain valmistajan suosittelemien lisävarusteiden liittämiseen. Älä käytä sitä yleiskuormien liittämiseen.

Käyttö

Maadoitettua laitetta koskevat ohjeet



VAROITUS: Vääränlainen liitäntä voi johtaa sähköiskuun. Keskustele pätevän sähköasentajan kanssa, jos epäilet, ettei sähköpistorasiaa ole maadoitettu oikein.

Älä muokkaa virtapistoketta tehdasasetuksista. Jos virtapistoke tai virtajohto on vaurioitunut tai se on vaihdettava, ota yhteys Husqvarna-huoltoliikkeeseen. Noudata paikallisia määräyksiä ja lakeja.

Jos et ymmärrä maadoitettua laitetta koskevia ohjeita täysin, keskustele pätevän sähköasentajan kanssa.

Käytä vain maadoitettuja, ulkokäyttöön tarkoitettuja jatkojohtoja, joissa on maadoituspistokkeet, sekä laitteen pistokkeelle sopivia maadoituspistorasioita.

Tuotteessa on maadoitettu virtajohto ja -pistoke. Kytke laite aina maadoitettuun sähköpistorasiaan. Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.

Älä käytä sähkösovitimia laitteen kanssa.

Toimet ennen tuotteen käyttämistä



VAROITUS: Tapaturmien välttämiseksi on varmistettava, että tuotteen pistoke on liitetty jatkojohtoon asianmukaisesti. Kun käytät tuotetta, tarkista säännöllisesti, että liitos on kunnolla kiinni. Älä käytä jatkojohtoa, joka tekee liitoksesta löysän.

Huomautus: Käyttöolosuhteet ovat:

enimmäiskorkeus 800 m (2625 jalkaa), lämpötila -10 °C (14 °F) ... +40 °C (104 °F) ja ilmankosteus 85 %.

Huomautus: Lue liitetyn laitteen käyttöohje huolellisesti. Jos pölynrottimelle on määritetty tiettyjä vaatimuksia tai asetuksia, noudata niitä.

1. Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisältämät ohjeet.
2. Suorita päivittäinen huolto. Katso kohta *Huoltokaavio sivulla 48*.
3. Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja kuiva.

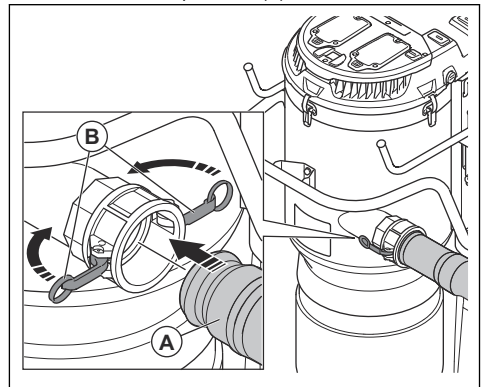
4. Käytä henkilönsuojaimia. Katso kohta *Henkilökohtaiset suojavarusteet sivulla 42*.
5. Varmista, että laite on asennettu oikein.
6. Varmista, että tyypikkilven taajuus ja jännite vastaavat virtalähteen jännitettä. Tämä koskee myös jatkojohtoja.

Pölynpoistoletkun kiinnittäminen



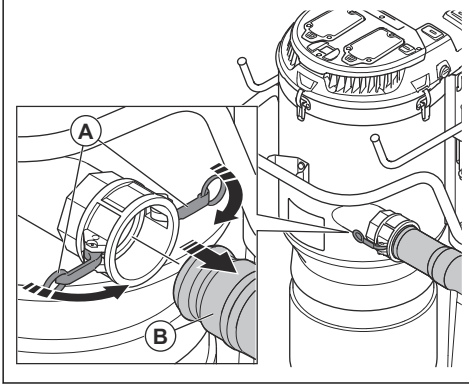
VAROITUS: Käytä antistaattista letkua, jotta välttyä antistaattisilta vaikutuksilta.

1. Aseta letkun sovitin (A) letkun liittimeen ja lukitse letkun lukitsimen pidikkeet (B).

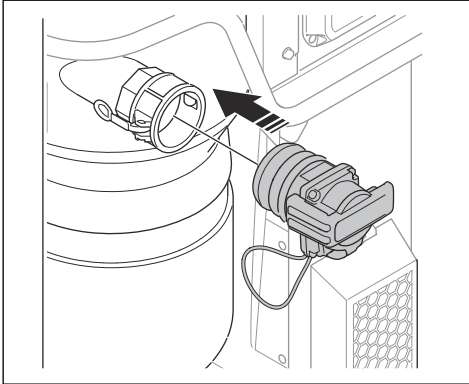


Pölynpoistoletkun irrottaminen

1. Avaa letkun lukitsimen pidikkeet (A) ja vedä pölynpoistoletkua (B).

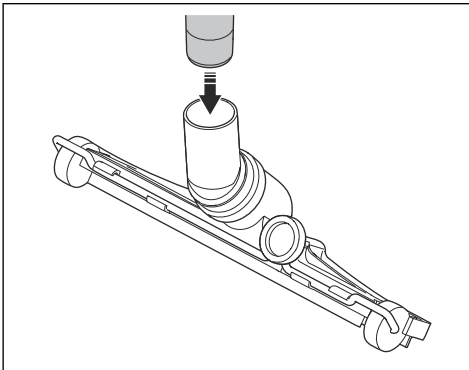


2. Kytke nokkavipuliitin, kun olet irrottanut pölynpoistoletkun.

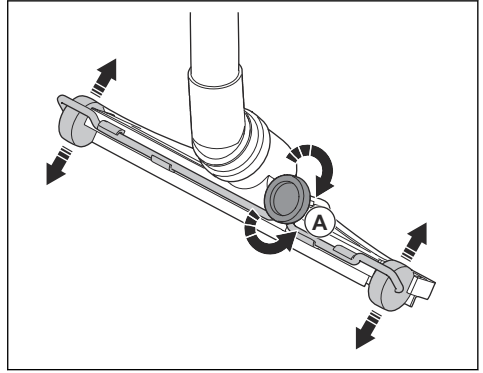


Lattiasuuttimen kiinnittäminen ja säätäminen

1. Aseta kahvan pää kokonaan lattiasuuttimen varteen.



2. Säädä lattiasuuttimen pyöriä kääntämällä lattiasuuttimen takaosassa olevaa nuppia (A). Pyöriä on säädettävä eri pintojen ja erilaisten pöly- ja materiaalityypin vuoksi, jotta saavutetaan paras mahdollinen suorituskyky.



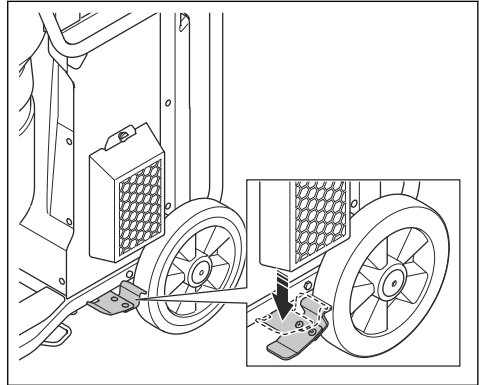
Kuljetuspyörien lukitseminen ja lukituksen avaaminen

Varmista, että kuljetuspyörät on lukittu käytön aikana.

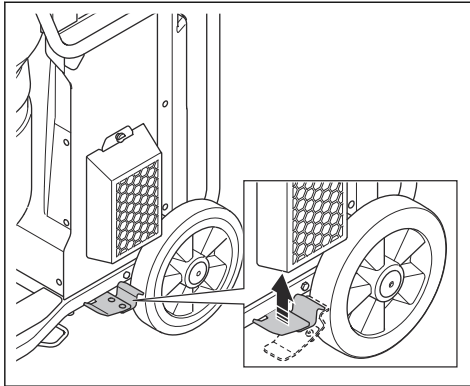


VAROITUS: Pyörien ja laakereiden on oltava puhtaita ja pölyttömiä, jotta käyttö on turvallista. Katso kohta *Laitteen puhdistaminen* sivulla 52.

1. Pidä tuotetta paikallaan ja turvallisessa asennossa.
2. Lukitse pyörät painamalla pyöräjarru alas.



3. Avaa pyörien lukitus nostamalla pyöräjarrut ylös.



Bluetooth®-tiedonsiirto

Bluetooth®-tekniikalla varustetut tuotteet voi yhdistää ja niistä voi siirtää tietoja Husqvarnan digitaaliseen palveluun.

Bluetooth®-merkkivalo syttyy, kun tuote on yhdistetty.



Huomautus: Tämä siirrettävä tuote täyttää radiotaajuudelle (RF) altistumista koskevat vaatimukset, ja sitä voidaan käyttää kehon lähellä ilman rajoituksia.

Sisäisen liitettävyyden käyttäminen

Huomautus: Tämä osa koskee vain tuotteita, joissa on sisäinen liitettävyyden mahdollisuus.

Huomautus: Bluetooth®-radiolähetys otetaan käyttöön, kun tuote kytketään pistorasiaan ensimmäisen kerran. Sen jälkeen radiolähetys pysyy käytössä.

1. Lataa Husqvarna Machine Insight Services™ -iOS- tai Android-sovellus.
2. Lisätietoja on Husqvarna Machine Insight Services™ -verkkosivustolla <https://www.machine-insights.husqvarnaconstruction.com/>.

e-Flow-toiminto

Tuotteessa on 4 e-Flow-tasoa, joilla on määritetty ilmavirtauksen tavoitetaso. Tämä toiminto säätää ilmavirtausta työkuorman mukaan ja takaa näin optimaalisen suorituskyvyn. Kun laite käynnistetään, käytössä ovat viimeksi käytössä olleet asetukset.

e-Flow	Ilmavirtauksen tavoitearvot	
Taso	m ³ /h	CFM
1	200	118
2	280	165
3	400	235
4	500	294

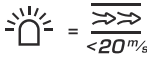
Ilmavirtauksen varoitusjärjestelmä

Ilmavirtauksen varoitusjärjestelmä ilmoittaa, jos letkujärjestelmään on kertynyt pölyä. Ilmavirtauksen varoitusjärjestelmä tarkkailee ilmavirtausta ja pitää ilmannopeuden yli 20 m/s. Hälytys käynnistyy, jos ilmannopeus laskee valitun letkun halkaisijan kynnysarvon alapuolelle. Se estää puhaltimen ja moottorin vaurioitumista liiallisen alipaineen vapautumisen seurauksena. Virtaus ja letkun halkaisija käynnistävät hälytyksen välittömästi tai ennen kuin ilmannopeus laskee kynnysarvon alapuolelle.

Jos haluat paremman suorituskyvyn halkaisijaltaan pienemmillä letkuilla, käytä tavalliseen käyttöön e-Flow-tasoa 1 ja vakiolattiasuulaketta.

Jotta pölyä kerääntyy letkuun mahdollisimman vähän, imuletkun ilmannopeuden on oltava yli 20 m/s (66 ft/s).

Jotta hälytystoiminto toimii oikein, valitse käytössä oleva letkun halkaisija. Katso taulukko.

Ilmavirtauksen varoitusrajat		
		$< 20 \frac{m}{s}$
mm	m ³ /h	cfm
38	< 82	< 48
42	< 100	< 59
51	< 147	< 87
63	< 224	< 132
76	< 326	< 192
100	< 565	< 333

Huomautus: Tämän asetuksen muuttaminen ei vaikuta tuotteen suorituskykyyn, ainoastaan hälytysten ajoitukseen.

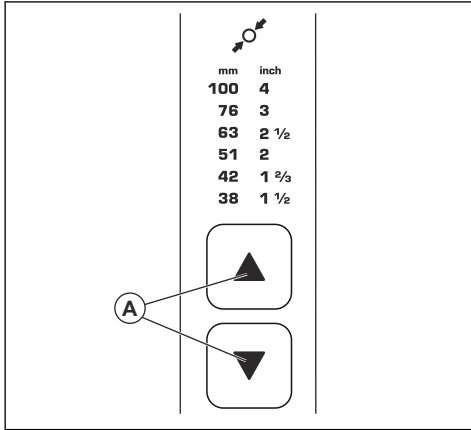
Letkusuuttimen halkaisijan valitseminen

Huomautus: Varmista, että käyttöliittymässä valittu letkun halkaisija on sama kuin tuotteeseen

liitetyn letkun halkaisija. Jos valittu halkaisija on väärä, ilmapirtaushälytys käynnistyy virheellisillä ilmapirtaustasoilla.

Kun käynnistät tuotteen, viimeksi valittu letkun halkaisija valitaan automaattisesti.

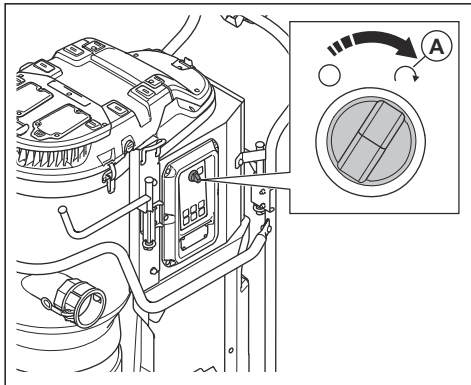
- Valitse oikea letkun halkaisija painamalla painikkeita (A). Syttyvä LED-merkkivalo näyttää valitun halkaisijan.



Tuotteen käynnistäminen

Huomautus: Odota viisi sekuntia tuotteen käynnistämisen jälkeen, jotta se toimii täydellä imulla. Imu ei toimi täydellä kapasiteetilla heti alussa.

- Varmista, että tyypikilven taajuus ja jännite vastaavat virtalähteen lukemia.
- Kytke laite asianmukaiseen pistorasiaan.
- Käynnistä tuote kääntämällä virtakytkin ON-asentoon (A).



Tuntimittari

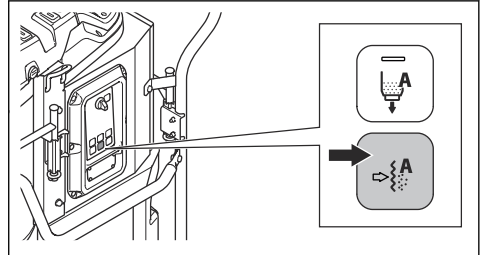
Tuntimittari näyttää, kuinka monta tuntia laite on ollut toiminnassa. Tuntimittarin sijainti on kerrottu kohdassa *Tuotteen kuvaus sivulla 35*.

Automaattinen pulssitoiminto

Automaattinen pulssitoiminto puhdistaa suodattimet automaattisesti tietyin väliajoin. Automaattinen pulssitoiminto on käytössä tuotteen käynnistytksen ja käytön aikana. Suosittelemme pitämään automaattisen pulssitoiminnon käytössä tuotetta käyttäessä. Automaattinen pulssitoiminto on kuitenkin pysäytettävä joitakin toimintoja varten. Katso kohta *Automaattisen pulssitoiminnon pysäyttäminen ja käynnistäminen sivulla 46*.

Automaattisen pulssitoiminnon pysäyttäminen ja käynnistäminen

- Paina automaattista pulssipainiketta.



- Varmista, että LED-merkkivalo sammuu.

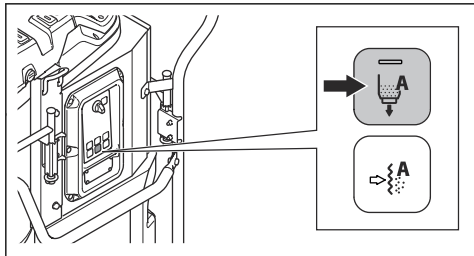
Käynnistä automaattinen pulssitoiminto painamalla automaattista pulssipainiketta uudelleen. Varmista, että LED-merkkivalo syttyy.

Automaattinen kippaustoiminto

Automaattinen kippaustoiminto vapauttaa pölyn säiliöstä pölypussiin tietyin väliajoin. Automaattinen kippaustoiminto on käytössä tuotteen käynnistytksen ja käytön aikana. Suosittelemme pitämään automaattisen kippaustoiminnon käytössä tuotetta käyttäessä. Automaattinen kippaustoiminto on kuitenkin suositeltavaa pysäyttää joitakin toimintoja varten. Katso kohta *Automaattisen kippaustoiminnon pysäyttäminen ja käynnistäminen sivulla 47*.

Automaattisen kippaustoiminnon pysäyttämisen ja käynnistämisen

1. Paina automaattista kippauspainiketta.



2. Varmista, että LED-merkkivalo sammuu.

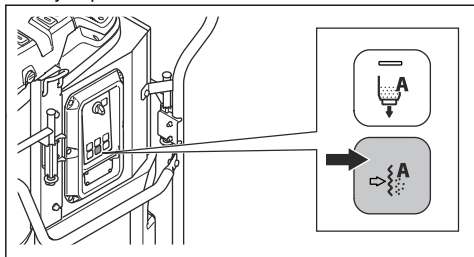
Käynnistä automaattinen pulssitoiminto painamalla automaattista pulssipainiketta uudelleen. Varmista, että LED-merkkivalo syttyy.

Suodattimen puhdistaminen

Suodattimen puhdistus on tehtävä seuraavissa tilanteissa:

- Ennen työn lopettamista tai jokaisen työpäivän päätteeksi.
- Kun imu on riittämätöntä.
- Ennen uuden pölypussin asentamista.
- Kun esisuodattimen tukkeutumishälytys käynnistyy. Katso ohjeet esisuodattimen kannen tarrasta.

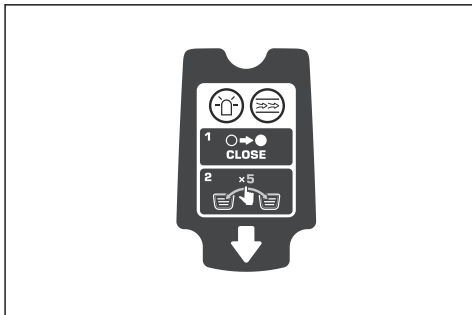
1. Pysäytä tuote hetkeksi, jotta pölyhiukkaset laskeutuvat pölypussissa.
2. Käynnistä tuote. Katso kohta *Tuotteen käynnistäminen sivulla 46*.
3. Muodosta alipaine sulkeamalla ilmavirtaus tulpalla tai imuventtiilillä.
4. Odota viisi sekuntia, kunnes alipaine muodostuu.
5. Paina suodattimen puhdistuspainiketta ohjauspaneelissa.



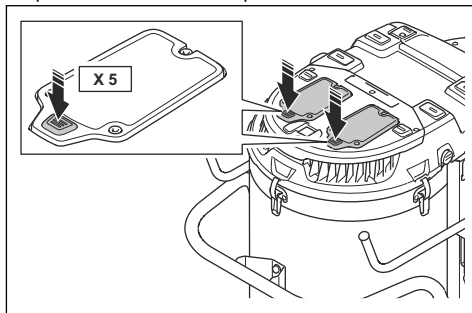
Jos imu ei riitä tämän toimenpiteen jälkeen, esisuodatinta on puhdistettava vedellä. Katso kohta *Esisuodattimen puhdistaminen vedellä sivulla 52*.

Suodattimen manuaalinen puhdistaminen

Jos imu ei ole riittävä automaattisen suodattimen puhdistamisen jälkeen, on tehtävä manuaalinen suodattimen puhdistus.



1. Pysäytä tuote hetkeksi, jotta pölyhiukkaset laskeutuvat pölypussissa.
2. Käynnistä tuote. Katso kohta *Tuotteen käynnistäminen sivulla 46*.
3. Muodosta alipaine sulkeamalla ilmavirtaus tulpalla tai imuventtiilillä.
4. Odota viisi sekuntia, kunnes alipaine muodostuu.
5. Paina toista kahdesta suodattimen puhdistuspainikkeesta ja paina sitten toista painiketta. Paina kutakin painiketta 5 kertaa.

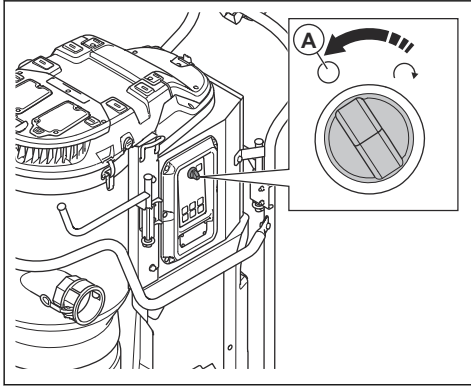


HUOMAUTUS: On tärkeää, että tuote muodostaa alipaineen jokaisen painikkeen painalluksen välillä.

Jos imu ei riitä tämän toimenpiteen jälkeen, esisuodatinta on puhdistettava vedellä. Katso kohta *Esisuodattimen puhdistaminen vedellä sivulla 52*.

Tuotteen pysäyttäminen

1. Pysäytä tuote kääntämällä virtakytkin OFF-asentoon (A).



2. Irrota laite pistorasiasta.

Tehtävät työn jälkeen

1. Jos pysäytit automaattisen pulssitoiminnon työpäivän aikana, puhdista suodattimet manuaalisesti. Katso kohta *Esisuodattimen puhdistaminen vedellä sivulla 52*.
2. Pysäytä tuote. Katso kohta *Tuotteen pysäyttäminen sivulla 48*.
3. Hävitä pölypussi. Katso kohta *Täyden pölypussin hävittäminen ja uuden pölypussin asettaminen sivulla 50*.
4. Puhdista tuote. Katso kohta *Laitteen puhdistaminen sivulla 52*.
5. Valmisteile tuote kuljetusta varten. Katso kohta *Tuotteen kuljettaminen sivulla 59*.

Huolto

Johdanto



VAROITUS: Tuotteeseen liittyviä onnettomuuksia voi tapahtua vianmäärityksen, huollon ja kunnossapidon aikana, koska käyttäjän on oltava tuotteen lähellä riskialueella. Käyttäjän on oltava varovainen, laadittava suunnitelma ja valmistettava työ onnettomuuksien välttämiseksi.



VAROITUS: Varmista ennen huoltoa, että moottorin ja pumpun kytkimet ovat Off-asennossa. Irrota virtajohto ja pumpun johto.



VAROITUS: Valtuutetun sähköasentajan on tarkistettava sähkökomponentit.



VAROITUS: Varmista, ettet puhkaise suodattimeen reikää. Pölyn leviämisen vaara.



VAROITUS: Noudata ennen huoltoa ja sen aikana kaikkia paikallisia määräyksiä, jotka liittyvät vaarallisen pölyn asianmukaiseen hävittämiseen.



VAROITUS: Valmistajan tai pätevän henkilön on tarkistettava tuotteen tekninen toiminta vähintään kerran vuodessa. Teknisen tarkastuksen aikana varmistetaan, että suodattimet eivät ole vaurioituneet, tuote on tiivis ja että sen ohjausmekanismi toimii asianmukaisesti. Lisäksi tuotteen suodatus-teho on tarkistettava vähintään vuosittain tai useammin, jos kansalliset vaatimukset sitä edellyttävät. Jos testiä ei tehdä, HEPA-suodatin on vaihdettava uuteen.

Huoltokaavio

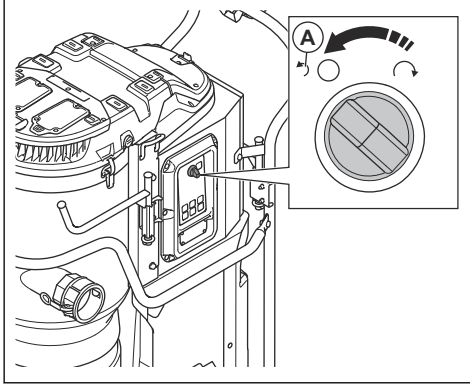
Huoltovälit on laskettu tuotteen päivittäisen käytön perusteella. Välit voivat muuttua, jos tuotetta ei käytetä päivittäin.

Huolto	Ennen j- kaista käyttöä	Päivittäin	Viikoittain	Kun imu- teho on heikko	6 kk:n tai 600 tun- nin välein	12 kk:n tai 2 000 tun- nin välein
Puhdista suodatin. Katso kohta <i>Suodat- timen puhdistaminen sivulla 47</i> .	X					
Tarkista pölypussi kulumisen tai vaurioi- den varalta.	X					

Huolto	Ennen jo- kaista käyttöä	Päivittäin	Viikoittain	Kun imu- teho on heikko	6 kk:n tai 600 tun- nin välein	12 kk:n tai 2 000 tun- nin välein
Tarkista virtajohto ja -pistoke.	X					
Tarkista ennen yksikön liittämistä ohjain kulumisen, vaurioiden ja irronneiden liitinten varalta.	X					
Tarkista letku ja letkun liittimet.	X					
Etsi merkkejä muoviosien kulumisesta tai vaurioitumisesta.	X					
Tarkista nostosilmukat.	X					
Tarkista, että pölypussi on oikeanlainen ja kiinnitetty kunnolla. Katso kohta <i>Uuden pölypussin asentaminen sivulla 50.</i>	X					
Puhdista jäähdytysilmansuodatin. Katso kohta <i>Jäähdytysilmansuodattimen puhdistaminen sivulla 53</i>	X		X			
Tarkista suodattimen puhdistustoiminto.		X				
Tarkista pyörät. Tarkista vaurioiden ja löystymisen varalta.			X			
Tarkista suodattimen tiivisteet.			X			
Puhdista suodatin. Jos imu ei edelleenkään riitä, puhdista esisuodatin vedellä. Katso kohta <i>Esisuodattimen puhdistaminen vedellä sivulla 52.</i>				X		
Vaihda puhdistettu esisuodatin, jos imu ei edelleenkään riitä. Katso kohta <i>Esisuodattimen vaihto sivulla 54.</i>				X	X	
Vaihda HEPA-suodatin.				X		X
Vaihda pölynpoiston kumikartio.						X
Vaihda suodattimen puhdistuksen kumiosat.						X

Ohjauspaneelin asetusten palauttaminen

1. Pidä virtakytkintä palautusasennossa (A) X sekunnin ajan.



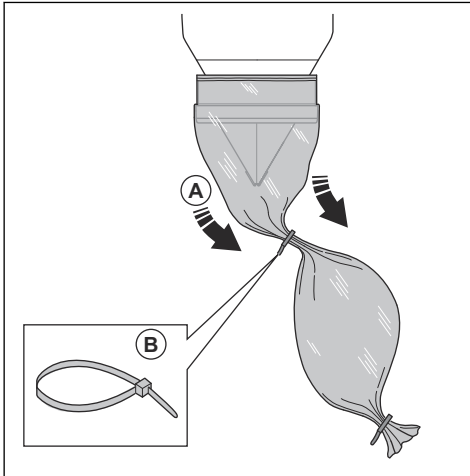
2. Odota, kunnes kaikki ohjauspaneelin LED-merkkivalot syttyvät.
3. Vapauta virtakytkin.

Täyden pölypussin hävittäminen ja uuden pölypussin asettaminen



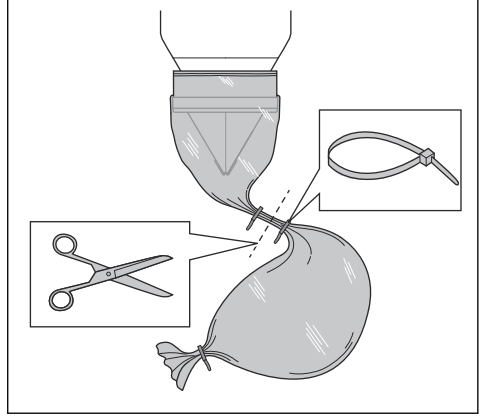
VAROITUS: Nosta pölypussi varovasti, sillä täytenä se voi olla painava. Varmista, että nippusiteet on kiinnitetty kunnolla, ennen kuin nostat pölypussia.

1. Vedä pölypussi ulos (A) ja sulje uusi pölypussi nippusiteellä (B).



2. Ravista käytettyä pölypussia, jotta pöly laskeutuu.

3. Sulje käytetty pölypussi kiinnittämällä nippuside 10 cm (3,9 in.) ensimmäisen nippusiteen alle. Katkaise pölypussi nippusiteiden välistä.

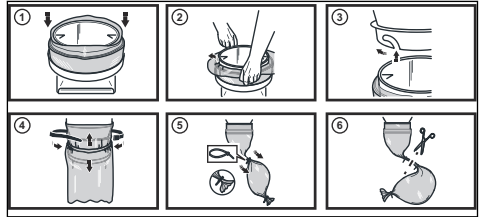


4. Jos pölypussikasetissa jäljellä oleva osa on liian pieni uudeksi pölypussiksi, asenna uusi pölypussikasetti. Katso kohta *Uuden pölypussin asentaminen sivulla 50*.
5. Hävitä täysi pölypussi paikallisten määräysten mukaisesti.

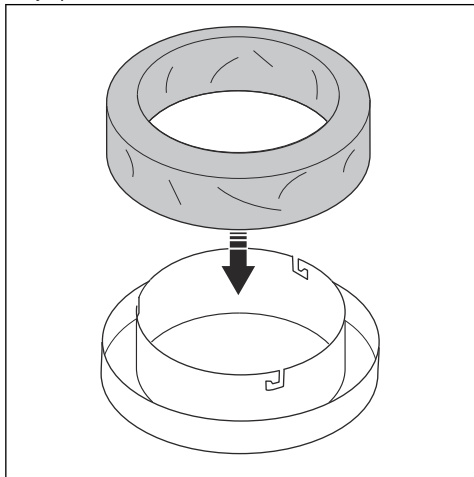
Uuden pölypussin asentaminen



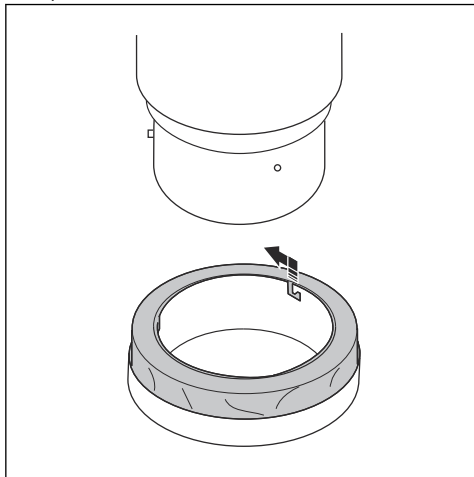
VAROITUS: Puhdista esisuodatin aina ennen pölypussin vaihtamista.



1. Aseta pölypussi pidikkeeseen ja irrota pölypussin ympärillä olevat hihnat.

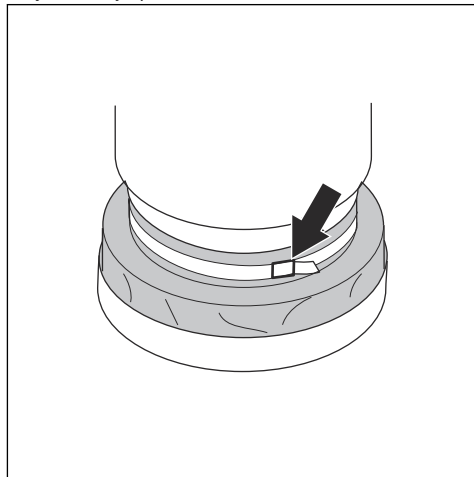


2. Kiinnitä pölypussin pidike kiertämällä sitä, kunnes tapit asettuvat loviin.

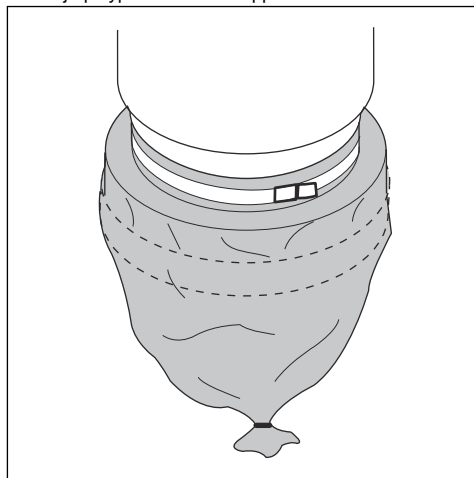


3. Vedä pölypussia ylös pidikkeestä ja aseta se säiliön ympärille.

4. Kiinnitä pölypussi säiliöön kiristämällä hihna pussin ja säiliön ympärille.

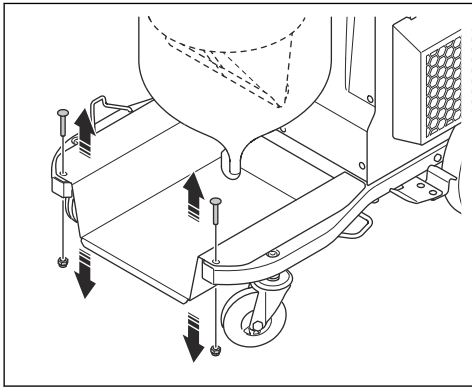


5. Vedä pölypussia alas pussin pidikkeen ulkopuolelta.
6. Sulje pölypussin alaosa nippusiteellä.

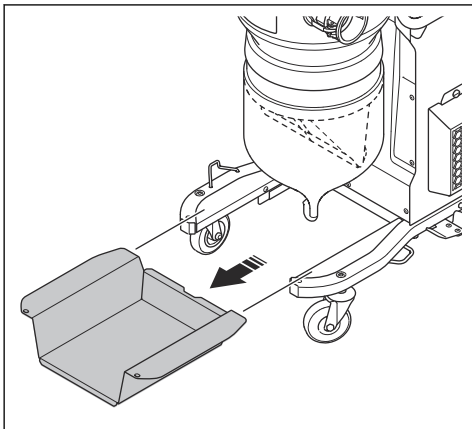


Pölypussikaukalon irrottaminen ja asentaminen

1. Irrota 2 ruuvia ja 2 mutteria.



2. Poista kaukalo tuotteesta.



Laitteen puhdistaminen

Toiminta voi aiheuttaa kontaminaatiota laitteen kaikissa osissa ja kaikissa muissa käytetyissä laitteissa. Siksi kaikki laitteen osat ja kaikki muut käytetyt laitteet on puhdistettava huolellisesti.



VAROITUS: Irrota kone virtalähteestä.



VAROITUS: Puhdista laite ennen kuin se siirretään työalueelta. Laitteeseen jäänyt pöly voi päästä ilmaan ja aiheuttaa terveysriskin.

- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Katso kohta *Henkilökohtaiset suojavarusteet sivulla 42.*

- Älä puhdista laitetta painepesurilla tai paineilmalla.
- Puhdista ulkopinnat kostealla liinalla.
- Älä puhdista sähköosia vedellä.
- Puhdista suodattimet kohdan *Esisuodattimen puhdistaminen vedellä sivulla 52* ja *Jäähdytysilmansuodattimen puhdistaminen sivulla 53* mukaisesti.
- Aseta huollon jälkeen käytöstä poistetut osat muovipusseihin. Katso oikea menettely paikallisista säädöksistä.
- Jos puhdistat laitteen vedellä, irrota esisuodatin ja -støvpose ennen puhdistamista. Varmista myös, ettei HEPA-suodattimeen pääse vettä.

Esisuodattimen puhdistaminen vedellä



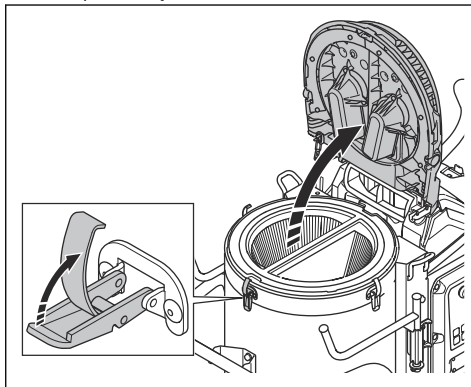
HUOMAUTUS: Älä puhdista esisuodatinta painepesurilla tai paineilmalla. Älä käytä voimaa puhdistaessasi esisuodatinta.



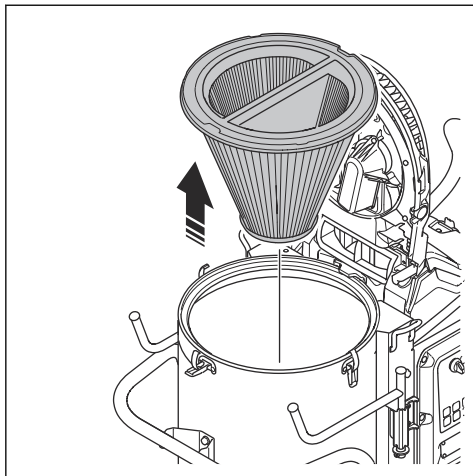
HUOMAUTUS: Älä anna sen kuivua suorassa auringonvalossa. Tiivisteet kuivuvat.

Huomautus: Jos puhdistat suodattimen vedellä, sen tehokkuus heikkenee vähitellen.

1. Avaa pidikkeet ja avaa esisuodattimen kansi.



2. Irrota esisuodatin.



3. Puhdista esisuodatin juoksevilla vedellä esisuodattimen sisäpinnalta.



HUOMAUTUS: Vedenpaine ei saa olla yli 4 baaria.



HUOMAUTUS: Vältä iskuja äläkä vedä esineitä suodattimen pinnalla. Tämä vahingoittaa suodatinta.

4. Anna esisuodattimen kuivua kokonaan.



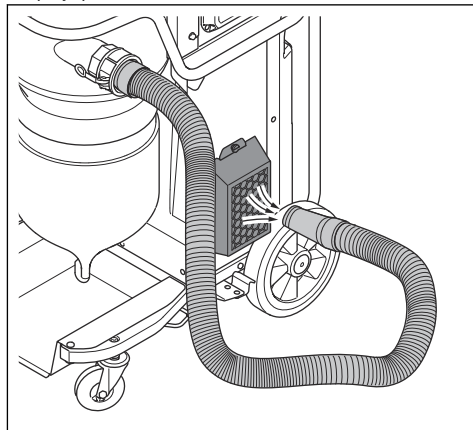
HUOMAUTUS: Esisuodattimen on oltava täysin kuiva ennen kuin se asennetaan takaisin koteloon.

5. Asenna esisuodatin, sulje esisuodattimen kansi ja sulje pidikkeet.

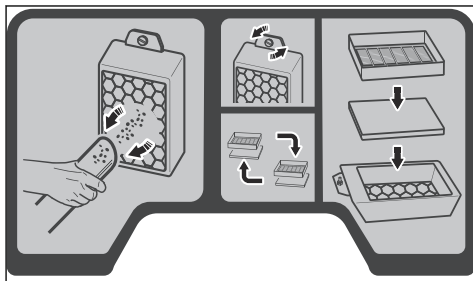
Jos esisuodatinta ei voi puhdistaa kokonaan tai se on vaurioitunut, se on vaihdettava. Katso kohta *Esisuodattimen vaihto sivulla 54*.

Jäähdytysilmansuodattimen puhdistaminen

- Imuroi jäähdytysilmansuodattimen ulkopuoli pölynpoistoletkulla.



Jos jäähdytysilmansuodatinta ei voi puhdistaa kokonaan tai se on vaurioitunut, se on vaihdettava. Katso kohta *Jäähdytysilmansuodattimen vaihtaminen sivulla 54*.



Suodattimen vaihto



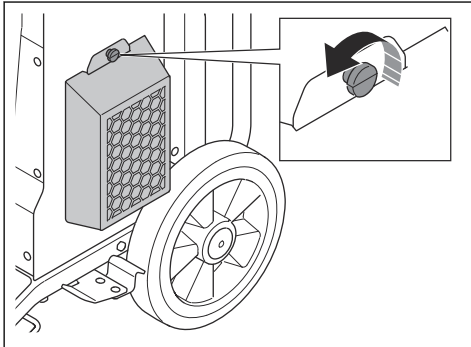
VAROITUS: Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Katso kohta *Henkilökohtaiset suojavarusteet sivulla 42*. Suodattimen vaihdon aikana ilmaan voi päästä vaarallista pölyä.



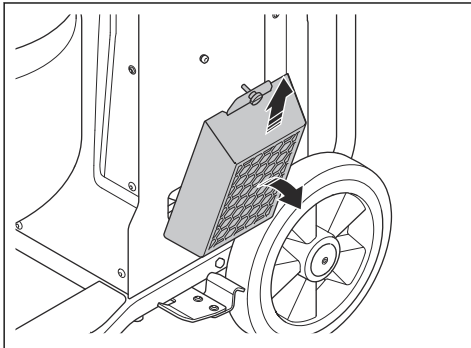
VAROITUS: Sammuta laite ja irrota se virtalähteestä ennen suodattimen vaihtoa.

Jäähdytysilmansuodattimen vaihtaminen

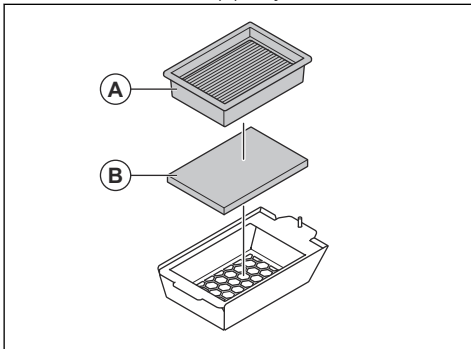
1. Löysää jäähdytysilmansuodattimen suojuksen ruuvia.



2. Irrota jäähdytysilmansuodattimen suojus.



3. Irrota jäähdytysilmasuodatin (A) ja vaahtomuovisuodatin (B) suojuksesta.



4. Aseta jäähdytysilmasuodatin ja vaahtomuovisuodatin huolellisesti muovipussiin.
5. Hävitä muovipussi asianmukaisesti. Noudata paikallisia säädöksiä.
6. Asenna uusi jäähdytysilmasuodatin ja vaahtomuovisuodatin päinvastaisessa järjestyksessä. Irrota muovipussit ennen asennusta.

Esisuodattimen vaihto

1. Irrota esisuodatin. Katso kohta *Esisuodattimen puhdistaminen vedellä sivulla 52*.
2. Laita esisuodatin varovasti muovipussiin.
3. Hävitä muovipussi asianmukaisesti. Noudata paikallisia säädöksiä.
4. Asenna uusi esisuodatin.

Jos imu ei ole riittävä, kun uusi esisuodatin on asennettu, HEPA-suodatin on vaihdettava. Katso kohta *HEPA-suodattimen vaihto sivulla 54*.

HEPA-suodattimen vaihto

HEPA-suodatinta ei voi puhdistaa. Se on aina vaihdettava uuteen HEPA-suodattimeen. Käytä vain Husqvarna-tuotemerkin HEPA-suodatinta.



VAROITUS: HEPA-suodattimen voi vaihtaa vain valtuutettu huoltoliike tai asiantuntija.



VAROITUS: Käytä aina henkilönsuojaimia, katso kohta *Henkilökohtaiset suojavarusteet sivulla 42*.



VAROITUS: HEPA-suodattimessa olevat hiukkaset ovat terveydelle vaarallisia.



VAROITUS: Varmista, ettei HEPA-suodattimissa ole reikiä. Vaurioitunut HEPA-suodatin on terveydelle vaaraksi.

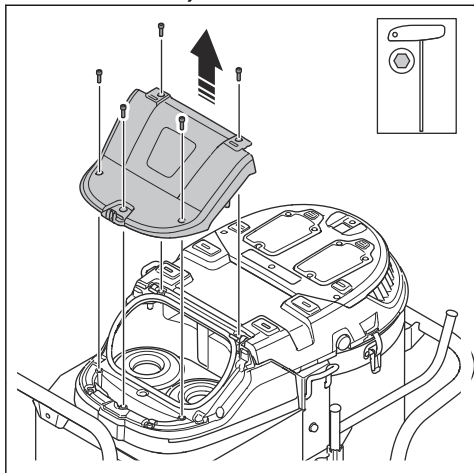


VAROITUS: Älä asenna käytettyä HEPA-suodatinta. Jos asennat käytetyn HEPA-suodattimen, se voi vuotaa ja sen suodatusteho voi heiketä.

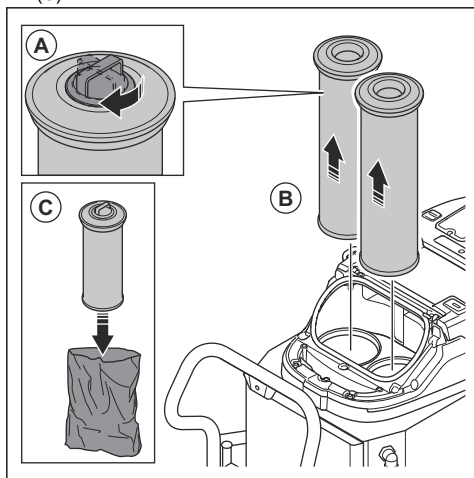


HUOMAUTUS: Älä kosketa HEPA-suodattimen sisäpintaa. Se voi vaurioittaa HEPA-suodatinta.

1. Irrota kuusi ruuvia ja HEPA-suodattimen kansi.

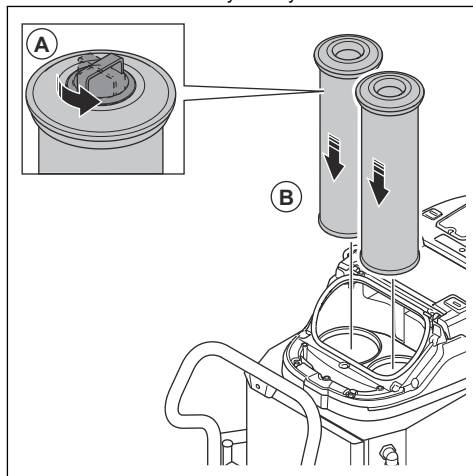


2. Kiinnitä pölysuojus (A) ja vedä molemmat HEPA-suodattimet ulos. Aseta ne puhtaaseen muovipussiin (C).



3. Hävitä muovipussi asianmukaisesti. Noudata paikallisia säädöksiä.

4. Asenna 2 uutta HEPA-suodatinta. Varmista, että HEPA-suodattimet on työnnetty ääriasentoon.



5. Asenna HEPA-suodattimen kansi ja kuusi ruuvia.

Vianmääritys

Vianmäärityskaavio

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Moottori pysähtyy välittömästi käynnistytyn jälkeen tai ei käynnisty.	Virtaa ei ole.	Kytke laite virtalähteeseen.
	Virtajohto on vaurioitunut.	Korjauta tuote valtuutetussa huoltoliikkeessä.
	Tuotteessa on oikosulku.	Korjauta tuote valtuutetussa huoltoliikkeessä.
	HEPA-suodatin on vaurioitunut tai sitä ei ole asennettu (/).	Vaihda tai asenna HEPA-suodatin.
	Liian korkea jännite virtalähteessä.	Varmista, että käytössä on oikea virtalähde.
	Liian korkea ympäristön lämpötila.	Varmista, että ympäristön lämpötila on määritetyllä alueella, kun käytät tuotetta.
	Puhallin on rikki tai irronnut.	Korjauta tuote valtuutetussa huoltoliikkeessä.
Moottori on käynnissä, mutta imua ei ole.	Pölynpoistoletkua ei ole liitetty oikein.	Liitä pölynpoistoletku.
	Pölynpoistoletku on tukossa.	Puhdista pölynpoistoletku.
	Tuotteessa ei ole pölypussia.	Asenna pölypussikasetti.
	Pölypussia ei ole suljettu nippusiteellä.	Kiinnitä nippuside.
Imu ei riitä.	Liian alhainen jännite virtalähteessä.	Varmista, että käytössä on oikea virtalähde.
	Pölynpoistoletkussa on reikä.	Vaihda pölynpoistoletku.
	Esisuodatin on tukossa.	Poista pölyhiukkaset esisuodattimesta. Puhdista tai vaihda tarvittaessa.
	HEPA-suodatin on tukossa.	Vaihda HEPA-suodatin. Katso kohta <i>HEPA-suodattimen vaihto sivulla 54</i> .
	Yläkansi on raollaan.	Sulje yläkansi kokonaan.
	Tiivisteet ovat rikkoutuneet.	Vaihda tiivisteet.
Moottorista vapautuu pölyä ilmaan.	Suodattimet on asennettu väärin tai ne ovat vaurioituneet.	Asenna suodattimet oikein. Vaihda vaurioituneet suodattimet.
Laitteesta kuuluu epätavallista ääntä.	–	Korjauta tuote valtuutetussa huoltoliikkeessä.

Virhekoodit

Virhe- koodi	Virhe	Kuvaus	Todennäköinen syy	Toimenpide
1	HEPA-suodatin puuttuu.	Tuote sammuu 5 sekunnin kuluessa käynnistämisestä. Käyttöliittymän varoitusvalo vilkkuu. Käyttöliittymän HEPA-symboli vilkkuu.	HEPA-suodatin puuttuu tai on vaurioitunut. Paineanturi tai anturiputki on vaurioitunut.	Asenna tai vaihda HEPA-suodatin. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
2	Alhainen syöttöjännite.	Alhainen suorituskky (heikko ilmavirtaus / alipaine). Tuote sammuu tai ei käynnisty. Käyttöliittymän sähkövalo vilkkuu.	Liian alhainen jännite verkkovirrassa/virtalähteessä.	Varmista, että käytössä on oikea verkkovirta/virtalähde.
3	Korkea syöttöjännite.	Tuote sammuu tai ei käynnisty.	Liian korkea jännite verkkovirrassa/virtalähteessä.	Varmista, että käytössä on oikea verkkovirta/virtalähde.
4	Pääpainanturin virhe.	Tuote siirtyy automaattisesti MAX-tehoasetukseen. Käyttöliittymän varoituskolmio vilkkuu. Käyttöliittymän alhaisen ilmavirtauksen symboli vilkkuu.	Anturiputki on vaurioitunut. Ohjausyksikkö on vaurioitunut.	Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
5	Tuotteen osa tai osia on ylikuumentunut.	Tuote sammuu tai ei käynnisty. Käyttöliittymän lämpötilasymboli vilkkuu.	Liian korkea ympäristön lämpötila.	Älä käytä tuotetta määritetyn lämpötila-alueen ulkopuolella.
6	Puhaltimen toimintahäiriö.	Tuote sammuu tai ei käynnisty. Käyttöliittymän varoituskolmio vilkkuu.	Puhallin on vaurioitunut tai irronnut. Ohjausyksikkö on vaurioitunut.	Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
7 tai korkeampi	–	Jokin muu kuin tässä taulukossa mainittu virhe on tapahtunut.	–	Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Ohjauspaneelin varoitukset



HUOMAUTUS: Älä käytä tuotetta, jos punainen valo syttyy. Jos ensimmäinen ratkaisu ei poista virhettä, ota yhteyttä

valtuutettuun huoltoliikkeeseen, ennen kuin käytät tuotetta uudelleen.

Symboli	Signaali	Syy	Ratkaisu
	Punainen valo syttyy.	Esisuodatin on tukossa.	Puhdista suodatin. Katso kohta <i>Suodattimen puhdistaminen sivulla 47.</i>
		Väärä letku on liitetty tai valittu ohjauspaneelissa.	Kiinnitä oikea letku tai valitse oikea letkun ympärysmitta ohjauspaneelissa.
		Letku on vaurioitunut tai puristunut.	Vaihda letku.
		Letku on tukossa.	Puhdista letku ja poista tukos.
	Punainen valo vilkkuu.	Päämuletku on irti.	Korjauta tuote valtuutetussa huoltoliikkeessä.
	Punainen valo vilkkuu ja varoituskolmio syttyy.	HEPA-suodattimet puuttuvat, ovat täynnä tai vaurioituneet.	Tarkista HEPA-suodattimet ja vaihda HEPA-suodattimet tarvittaessa. Katso kohta <i>HEPA-suodattimen vaihto sivulla 54.</i>
	Punainen valo syttyy.	Ohjausyksikkö on vaurioitunut.	Korjauta tuote valtuutetussa huoltoliikkeessä.
		Ympäristön lämpötila on liian korkea.	Varmista, että ympäristön lämpötila on määritetyllä alueella, kun käytät tuotetta.
		Varoitus.	Tarkista käyttötiedot Husqvarna Machine Insight Services™ -sovelluksesta tai ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
	Keltainen valo syttyy.	HEPA-suodattimet ovat lähes täynnä.	Vaihda HEPA-suodattimet tarvittaessa. Katso kohta <i>HEPA-suodattimen vaihto sivulla 54.</i>
	Punainen valo syttyy.	HEPA-suodattimet ovat täynnä.	Vaihda HEPA-suodattimet. Katso kohta <i>HEPA-suodattimen vaihto sivulla 54.</i>
	Punainen valo vilkkuu.	Virtalähde on vaurioitunut.	
	Punainen valo syttyy.	Virtalähde on vaurioitunut.	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
	Punainen valo vilkkuu.	Tuote on ylikuumentunut.	Jos tuote on liian kuuma, anna sen jäähtyä.

Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen

Tuotteen nostaminen



VAROITUS: Varmista, että nostolaitteet ja -hihnat on määritetty oikein, jotta tuotetta voidaan nostaa turvallisesti. Tuotteen paino on ilmoitettu sen tyyppikilvessä, katso *Tyyppikilpi sivulla 38.*



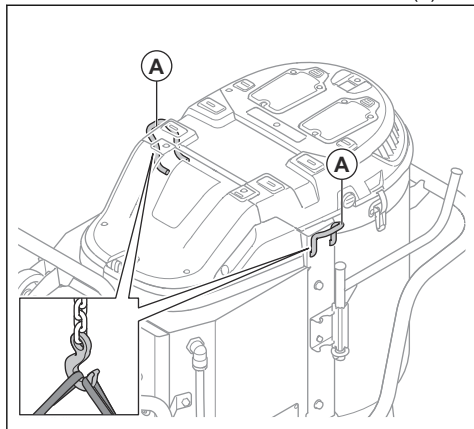
VAROITUS: Älä nosta tuotetta, jos säiliössä tai -laukussa on pölyä. Älä nosta laitetta, jos sen sisällä tai päällä on lisäpainoa.

1. Puhdista suodatin ennen laitteen nostamista. Katso kohta *Suodattimen puhdistaminen sivulla 47.*



VAROITUS: Hae apua, jos et ole varma siitä, miten raskaita laitteita nostetaan.

2. Kiinnitä nostolaite nostohihnoilla nostokohtiin (A).



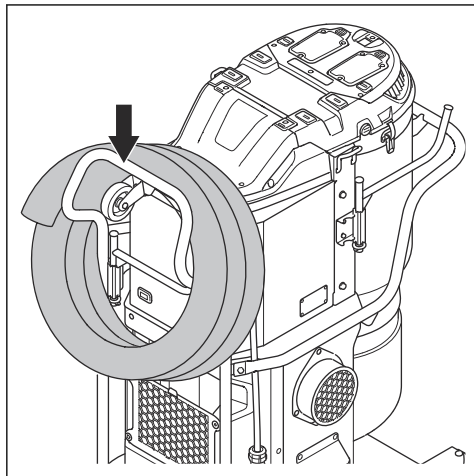
VAROITUS: Älä käytä teräväreunaisia metallikoukkuja, ketjuja tai muita nostolaitteita, jotka voivat vaurioittaa nostosilmukkaa. Vain pehmeät nostohihnat ovat sallittuja.

Tuotteen kuljettaminen

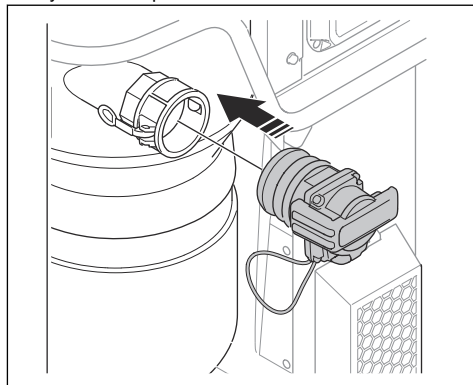
Kuljeta tuote ajoneuvolla, jossa on suljettava kuormatila.

Varmista, että imuventtiili on suljettu. Varmista, että letkuissa on pölysuojukset.

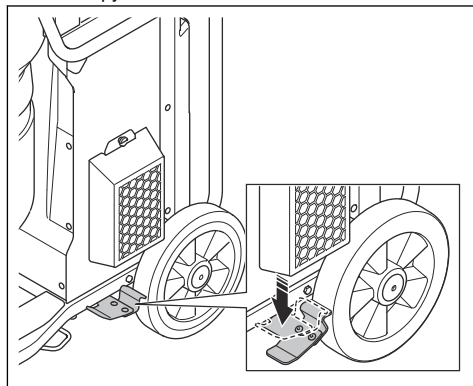
1. Varmista, että pölypussi on asennettu tuotteeseen.
2. Varmista, että pölypussi on tyhjä.
3. Kiinnitä virtajohto, pölynpoistoletku ja kahvan putki tiukasti tuotteeseen.



4. Kytke nokkavipuliitin säiliön tuloon.

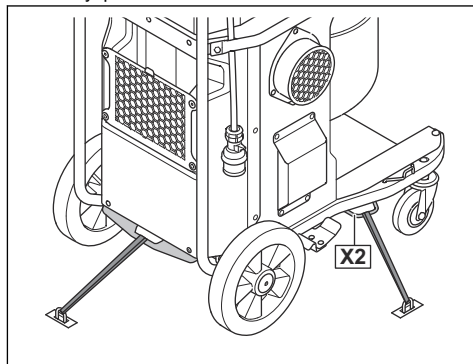


5. Lukitse pyörät.



6. Nosta tuote, katso *Tuotteen nostaminen* sivulla 58.

7. Kiinnitä tuote turvallisesti kuljetusajoneuvoon, jotta vaurioilta ja tapaturmilta vältytään. Käytä kiinnityspisteitä.



Laitteen varastointi



HUOMAUTUS: Laita laite
sisävarastoon suojaan ulko-olosuhteilta.

- Säilytä laitetta varastossa, jonka lämpötila on -10 °C ... 40 °C.
- Puhdista suodatin ennen varastointia ja hävitä -støvpose kerätyn materiaalin kera.
- Irrota laite virtalähteestä.
- Laita laite kuivaan ja pakkaselta suojattuun tilaan.
- Laita laite lukittuun tilaan. Älä anna lasten tai asiaankuulumattomien henkilöiden päästä laitteen lähelle.

Tuotteen hävittäminen

- Noudata paikallisia kierrätysvaatimuksia ja säädöksiä.
- Kun laite tulee elinkaarensa päähän, hävitä se lähettämällä se Husqvarna-jälleenmyyjälle tai vie se kierrätyspisteeseen.

Tekniset tiedot

Tekniset tiedot

Tiedot	DE 320 H [GLOBAL]	DE 320 H [AU]	DE 320 H [NA]
Nimellisjännite, V	380–415		380–415 / 440–480
Vaihe	3		
Taajuus, Hz	50–60		
Enimmäisteho, W	5000		
Enimmäisvirta, A	12,5 / 8		
Suurin ilmavirtaus, turbiini, m³/h/cfm	750 / 441		
Suurin ilmavirtaus, pölynerotin, m³/h / cfm	610 / 359		
Suurin alipaine, turbiini, kPa/psi	28 / 4		
Pölynpoistoletkun pituus, m	10		
Pölynpoistoletkun halkaisija, mm	76		
Esisuodatinalue, m²	2,4		
Suodattimen tehokkuus HEPA	HEPA 13		
Koko HEPA-alue, m²	3,3		
Pölynkeräysjärjestelmä, tyyppi	Pölypussi		
Suodattimen puhdistusmekanismi	Automaattinen pulssitoiminto		
Paino, kg	138	139	
Äänentehotaso, L _{WA} mitattu, dB(A) ⁴	92		
Äänenpainetaso L _{PA} käyttäjän korvan tasalla, dB(A) ⁵	76		
Tärinätaso ⁶ a _h , m/s²	≤2,5		
Suojausluokka	IP55		
Verkkoliitäntä (tyyppi)	IEC 60309-16 A-3P+N+E	Clipsal 56 Series, 4-napainen, pyöreä, 500 V, 32 A	Hubbel - 50 A, 480 V AC - kierrelukitus
Jakeluratkaisu	–	–	Y
Pistorasia			Hubbel - 50 A, 480 V, AC - kierrelukitus

⁴ Melupäästöt ympäristöön äänentehona (LWA) IEC/EN 60335-2-69 -standardin mukaisesti mitattuna. Epävarmuus, kWA 2 dB.

⁵ Äänenpainetaso standardin IEC/EN ISO 60335-2-69 mukaan. Epävarmuus, kPA 2 dB.

⁶ Tärinätaso standardin IEC/EN 60335-2-69 mukaan. Tärinätasosta ilmoitettujen tietojen tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 1 m/s².

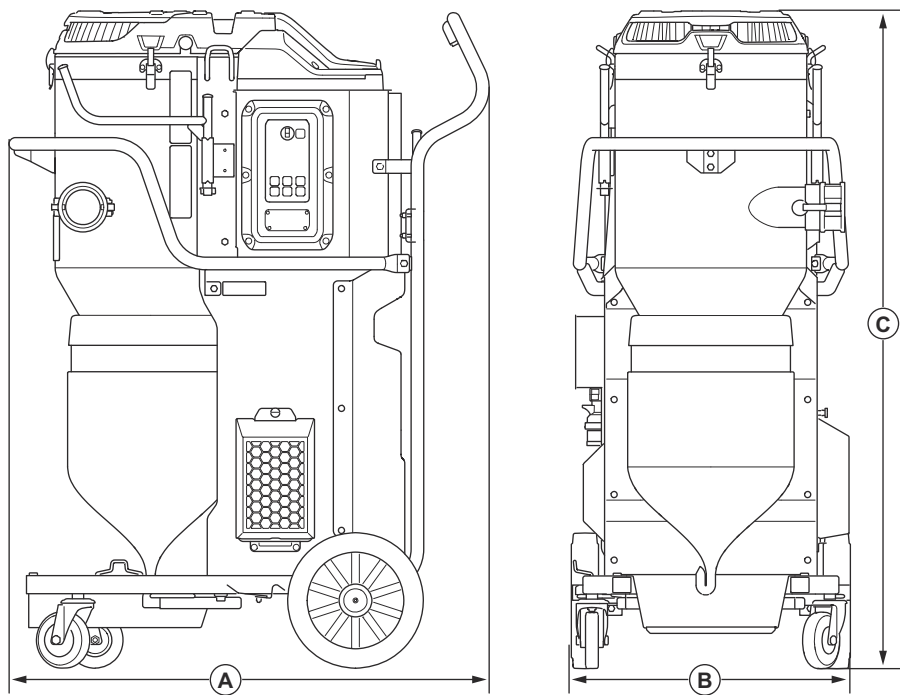
Tiedot	DE 320 H [GLOBAL]	DE 320 H [AU]	DE 320 H [NA]
Suurin teho			Katso kaapelin merkintä

Sisäinen liitettävyyys

Huomautus: Tämä osa koskee vain tuotteita, joissa on sisäinen liitettävyyismahdollisuus.

BLE-tekniikan radiotaajuusspektri	
Työkalun taajuusalueet, GHz	2,402–2,480
Suurin lähetetyn radiotaajuuden teho, dBm/mW	4 / 2,5
Lyhin yhteysväli, ms	20
Yhteystapahtuman enimmäispituus, ms	6,25
Pisin TX-käyttöjakso	6,25/20=31 %

Tuotteen mitat



A	Pituus, cm / in.	106 / 42
B	Leveys, cm / in.	63 / 25
C	Korkeus, cm / in.	145 / 57

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, RUOTSI, Puh.
+46 36 146 500 vakuuttaa täten, että tuote:

Kuvaus	Pölynerotin
Tuotemerkki	HUSQVARNA
Tyyppi/malli	DE 320 H
Tunniste	Sarjanumerot vuodesta 2026 alkaen

vastaa täysin seuraavien EU:n direktiivien ja asetusten
vaatimuksia:

Direktiivi/Asetus	Kuvaus
2006/42/EF - indtil 19. januar 2027	konedirektiivi
2023/1230/EU - fra 20. januar 2027	konedirektiivi – vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely: Moduuli A
2014/53/EU	radiolaitteita koskeva direktiivi
2011/65/EU	tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskeva direktiivi

ja että asiassa sovelletaan seuraavia standardeja ja/tai
teknisiä tietoja:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-69:2012

EN IEC 61000-6-2:2019

EN IEC 61000-6-4:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000:2018

Partille, 22-09-2026



UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Christian Nyberg

Christian Nyberg

Senior Director, R&D Heavy Equipment

Husqvarna AB, Construction Division

Teknisen dokumentaation vastuhenkilö

Rekisteröidyt tavaramerkit

Bluetooth® -sanamerkki ja -logot ovat *Bluetooth*
SIG, Inc. :n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä.
Husqvarna käyttää kyseisiä merkkejä luvanvaraisesti.

INNHold

Innledning.....	66	Transport, oppbevaring og avhending.....	90
Sikkerhet.....	71	Tekniske data.....	93
Bruk.....	75	Samsvarserklæring.....	96
Vedlikehold.....	80	Registrerte varemerker.....	97
Feilsøking.....	88		

Innledning

Produktbeskrivelse

Produktet er en trefaset støvsuger. Støvholdig luft går gjennom sugeslangen til inntaksventilen. Produktet skiller støvpartiklene fra luften. Partiklene faller ned i plastposen nederst på produktet.

Bruksområder



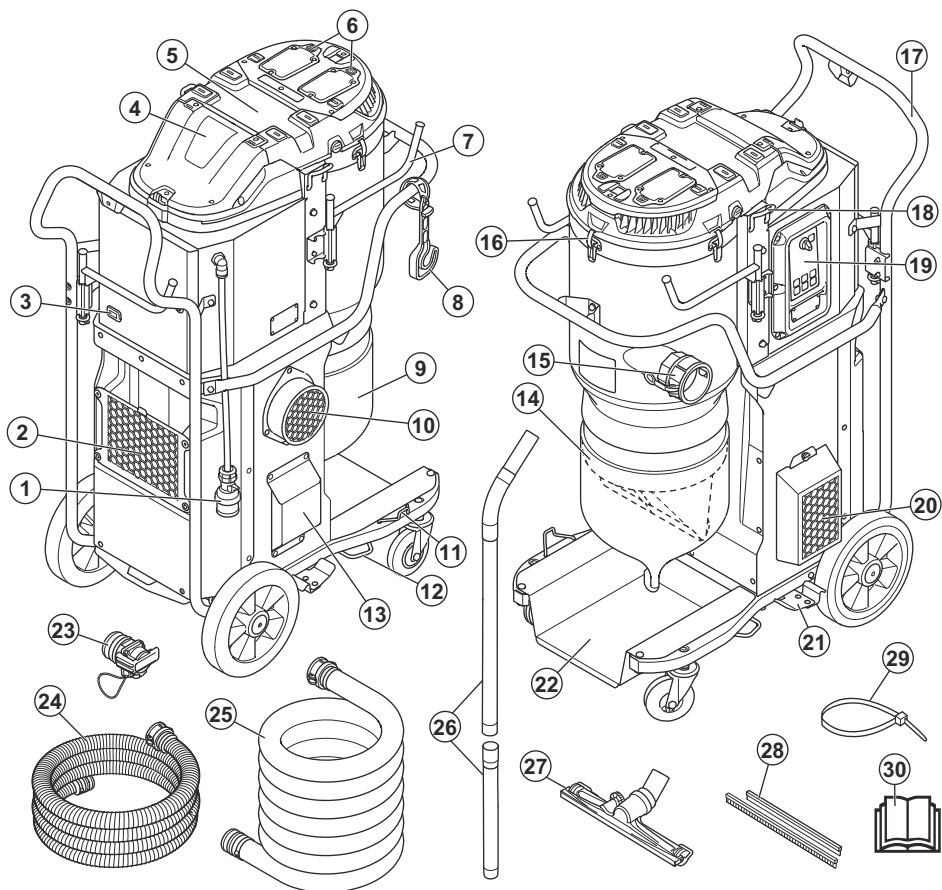
ADVARSEL: Ikke samle opp tennkilder, varme partikler, væsker,

eksplosive materialer og ustabile eller selvantennelige partikler.

Produktet er for profesjonell bruk, og skal betjenes av erfarne operatører på for eksempel hoteller, skoler og sykehus. Produktet brukes til å samle opp og fjerne tørt materiale fra maskiner og enheter. Materialet kan være farlig og helseskadelig. Se støvklasse H i EN 60335-2-69.

Ikke bruk produktet til andre oppgaver. Bruk kun produktet sammen med tilbehør som er godkjent av produsenten.

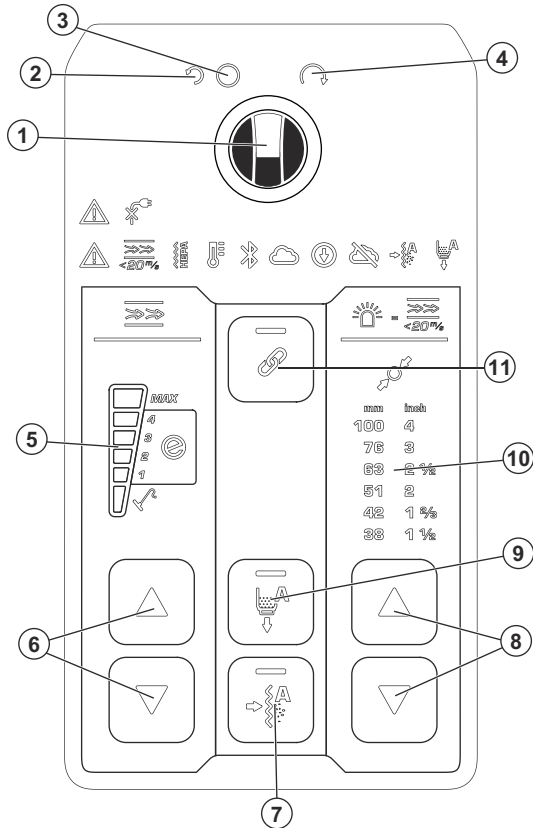
Produktoversikt



1. Strømledning
2. Oppbevaring av tilbehør
3. Timeteller
4. HEPA filterdeksel
5. Forfilterlokk
6. Knapper for manuell filterlufting
7. Henger for tilbehør
8. Holder for håndrør
9. Støvpose
10. Luftutgang
11. Holder for sugemunnstykke
12. Festepunkt
13. Luftutløp for motorkjøling
14. Støvposeholder
15. Tankinntak

16. Klemme for forfilterlokket
17. Styrearm
18. Løftepunkt
19. Kontrollpanel
20. Kjøleluftfiltere
21. Hjulbrems
22. Støvposebrett
23. Kamslåsadapter
24. Rengjøringslange
25. Støvsugerslange
26. Håndrør
27. Sugemunnstykke
28. Gummilister
29. Kabelstropper
30. Bruksanvisning

Oversikt over kontrollpanelet



1. Strømbryter
2. Tilbakestillingsposisjon
3. AV-posisjon
4. PÅ-posisjon
5. Indikator for luftstrømnivå
6. Justering for luftstrøm
7. AV/PÅ-knapp for Auto-Pulse-kontroll
8. Justering for slangediameter
9. AV/PÅ-knapp for kontroll for automatisk tømning
10. Indikator for slangediameter
11. Bluetooth®-funksjon

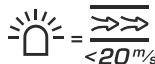
Symboler på kontrollpanelet



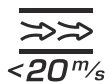
Advarsel. Se *Advarsler på kontrollpanelet* på side 89.



Feil med strømforsyning. Se *Advarsler på kontrollpanelet* på side 89.



Forfilteret er tett.



Luftstrøm under 20 m/s (66 fot/s). Se
Advarsler på kontrollpanelet på side 89.



HEPA-filretet er tett, skadet eller mangler.
Se *Advarsler på kontrollpanelet på side 89.*



Temperatur. Se *Advarsler på kontrollpanelet på side 89.*



Bluetooth®-tilkobling. Se *Innebygd tilkobling på side 70.*



Skytilkobling.



FOTA-oppdatering.



Tilkobling deaktivert.



Feil med Auto-Pulse.



Feil med automatisk tømning.

Symboler på produktet



ADVARSEL: Dette produktet kan være farlig og føre til alvorlig personskade eller død for brukeren eller andre. Vær forsiktig, og bruk produktet riktig.



Les bruksanvisningen nøye, og forsikre deg om at du forstår instruksjonene før du bruker produktet.



Bruk hørselsvern, vernebriller og åndedrettsvern. Se *Personlig verneutstyr på side 74.*



Ikke bruk metallkroker, kjeder eller annet løfteutstyr med grove kanter som kan skade løfteøyet. Bruk bare myke løftestropper.



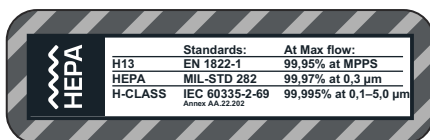
Det elektriske jordingspunktet på dette produktet er merket med et jordingssymbol. Se *Instruksjoner for jordet produkt på side 75.*



Dette produktet er i overensstemmelse med gjeldende EU-direktiver.



Dette produktet samsvarer med gjeldende britiske direktiver.



Informasjon om filtrene i produktet.



Denne enheten er H-klassifisert, sertifisert av en tredjepart i henhold til IEC-60335-2-69, EN-60335-2-69 Tillegg AA.

Denne enheten inneholder skadelig støv. Tømming og vedlikehold, inkludert fjerning av støvbeholdere, skal bare utføres av fagfolk som har på seg egnet verneutstyr. Bruk aldri støvsugeren uten at filtreringssystemet er komplett.



Produktet er ikke husholdningsavfall. Lever det til et godkjent gjenvinningsanlegg for elektrisk og elektronisk utstyr.



Hvis produktet leveres med Bluetooth®-teknologi, er produktet merket med Bluetooth®-symbolet. Se *Innebygd tilkobling på side 70.*

Merk: Øvrige symboler/klistremerker på produktet gjelder spesielle sertifiseringskrav for enkelte markeder.

Innebygd tilkobling

Den nettskybaserte administrasjonsløsningen Husqvarna Machine Insight Services™ gir flåtelederen oversikt over alle produkter som er koblet til via enten innebygde eller ettermonterte sensorer. Posisjonen til gatewayen eller smarttelefonen kan brukes for å angi plasseringen til tilkoblede produkter. Sensorene registrerer data som driftstid, serviceintervaller med mer. Hvis du vil ha mer informasjon om den nettskybaserte administrasjonsløsningen Husqvarna Machine Insight Services™, kan du laste ned iOS- eller Android-appen Husqvarna Machine Insight Services™ på <https://www.machine-insights.husqvarnaconstruction.com/>. Kontakt Husqvarna-salgrepresentanten din for mer informasjon.

Produkter med innebygd tilkobling kobles til via den innebygde Husqvarna Machine Insight Services™-sensoren som har Bluetooth lavenergi (BLE)-funksjonen. Hvis du ønsker mer bruksinformasjon, kan du se *Slik bruker du den innebygde tilkoblingen* på side 77. Se *Innebygd tilkobling* på side 94 hvis du vil ha informasjon om radiospektrumet for BLE-teknologi.

Slik oppdaterer du produktet

Merk: Les og følg alltid instruksjonene for en produktoppdatering før du installerer den.

Produktet laster automatisk ned tilgjengelige fastvareoppdateringer når det er koblet til en digital Husqvarna-tjeneste. Produktoppdateringer kan omfatte nye funksjoner, ytelsesforbedringer, sikkerhetsforbedringer, feilrettinger og andre fordeler.

Hvis indikatoren for FOTA-oppdatering lyser, er en oppdatering tilgjengelig for installasjon. Se *Oversikt over kontrollpanelet* på side 68 for informasjon om indikatorplassering.

Hvis du vil ha informasjon om krav, klargjøring, installasjonsprosedyrer og forholdsregler for oppdatering, kan du se produktoppdateringsinstruksjonene som følger med produktet. De er tilgjengelige i kundeportalen for Husqvarna Construction.

Slik installerer du oppdateringen

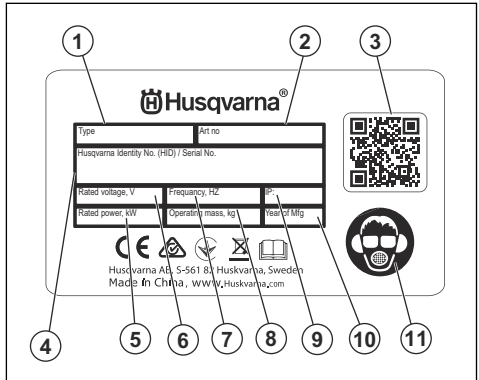
Merk: Produktet kan ikke brukes under installasjonsprosessen. Installasjonen av oppdateringen kan ta opptil fem minutter.

Merk: Ikke slå av produktet eller koble fra strømfedningen under oppdateringen.

1. Koble produktet til strømnettet, og vent i minst to sekunder, til styresystemet er initialisert.
2. Trykk på og hold nede knapp 7 og 9 samtidig (se *Oversikt over kontrollpanelet* på side 68) til indikatoren for produktoppdatering begynner å blinke.
3. Vent til indikatoren for FOTA-oppdatering slukkes, for å fullføre oppdateringen.

Kontakt Husqvarna Construction-serviceforhandleren hvis du har behov for å identifisere gjeldende versjon av fastvaren som er installert på produktet.

Typeskilt



1. Modell
2. Artikkelnnummer
3. Kode som kan skannes
4. Serienummer
5. Nominell effekt
6. Nominell spenning
7. Frekvens
8. Vekt
9. IP-klasse
10. produksjonsår
11. Personlig verneutstyr

Skader på produktet

Husqvarna er ikke ansvarlige for skader på produktet vårt hvis:

- Produktet er reparert på feil måte.
- Produktet er reparert med deler som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- produktet har et tilbehør som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten
- produktet er ikke reparert på et godkjent servicesenter eller av en godkjent aktør

Sikkerhetsdefinisjoner

Advarsler, oppfordringer og merknader brukes for å understreke spesielt viktige deler av bruksanvisningen.



ADVARSEL: Brukes hvis det er fare for personskade eller dødsfall for brukeren eller andre personer dersom instruksjonene i håndboken ikke følges.



OBS: Brukes hvis det er fare for skade på produktet, annet materiell eller nærliggende områder dersom instruksjonene i håndboken ikke følges.

Merk: Brukes for å gi mer nødvendig informasjon for en spesifikk situasjon.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Dette produktet er et farlig verktøy hvis du ikke er forsiktig, eller hvis du bruker produktet på feil måte. Dette produktet kan føre til alvorlig personskade eller død for brukeren eller andre. Før du bruker dette produktet, må du ha lest og forstått innholdet i denne bruksanvisningen.
- Ikke la personer (inkludert barn) med redusert fysisk, sansemessig eller mental kapasitet bruke produktet, hvis de ikke er under tilsyn og får instruksjoner i bruk av produktet av en person som er ansvarlig for sikkerheten deres.
- Sørg for at du har erfaring og kunnskap om produktet før du bruker det.
- Sørg for at alle kontroller er slått av før du kobler fra strømledningen.
- Følg alle gjeldende lover og forskrifter.
- Brukeren og brukerens arbeidsgiver må kjenne til og forhindre risiko som bruk av produktet medfører.
- Ikke la en person bruke produktet med mindre de har lest og forstått innholdet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk produktet med mindre du har fått opplæring før bruk. Pass på at alle brukerne får opplæring.
- Ikke la barn bruke produktet.
- Bare la godkjente personer bruke produktet.
- Brukeren er ansvarlig for ulykker som personer eller eiendeler utsettes for.

- Ikke bruk produktet dersom du er trett eller syk eller under påvirkning av alkohol, andre rusmidler eller medisiner.
- Vær alltid forsiktig, og bruk sunn fornuft.
- Dette produktet danner et elektromagnetisk felt når det er i bruk. Dette feltet kan under visse forhold forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere faren for alvorlig eller livstruende personskade anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med legen sin og produsenten av det medisinske implantatet før de bruker dette produktet.
- Hold produktet rent. Sørg for at du kan lese skilt og merker.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke modifier dette produktet.
- Ikke bruk produktet hvis det er mulighet for at andre personer har modifisert produktet.
- Ikke bruk produktet uten en støvpose og filtrene.
- Ikke støvsug noe som brenner eller ryker, for eksempel sigaretter, fyrstikker eller varm aske.
- Ikke støvsug brennbare materialer eller brennbare væsker, for eksempel bensin. Ikke bruk produktet i områder der det kan finnes slike produkter.
- Ta vare på alle advarsler og instruksjoner.

Støvsikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

Bruk av dette verktøyet kan generere silisiumstøv (Silika er en basiskomponent i sand, kvarts, mursteinsleire, granitt og en rekke andre mineraler og steiner). Eksponering for store mengder silisiumstøv kan føre til luftveissykdommer som kronisk bronkitt, silikose og lungefibrose. Disse sykdommene kan være dødelige. For å redusere eksponeringen for silisiumstøv anbefaler Husqvarna ulike alternativer, for eksempel følgende:

- Bruk vann til å binde støvet under skjæring eller sliping.
- Bruk et støvavtrekkssystem sammen med skjære- eller slipeverktøyet.
- Bruk et luftrenersystem sammen med støvavtrekkssystemet.
- Bruk en pustemaske som passer til materialet som skjæres eller slipes.

Krav til personlig verneutstyr knyttet til silisiumstøv eller andre inhalerbare stoffer kan variere ut fra lokale og nasjonale lover og forskrifter. Se disse lovene og forskriftene for å fastsette tillatte eksponeringsgrenser samt krav til personlig verneutstyr. Bruk alltid egnede fremgangsmåter og personlig verneutstyr for å redusere eksponeringen.

Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rot og dårlig opplyste områder kan lett føre til ulykker.
- Ikke bruk produktet i eksplosiv atmosfære, for eksempel der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Produktet danner gnister som kan antenne støv eller gasser.
- Hold barn og andre tilskuere på avstand når produktet er i bruk. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

El-sikkerhet



ADVARSEL: Ikke utsett apparatet for regn eller våte forhold. Hvis det kommer vann inn i et elektrisk apparat, øker faren for elektrisk støt.



ADVARSEL: Stikkkontakten på produktet skal bare brukes til formålene som er angitt i instruksjonene.

- Støpselet på apparatets strømledning må passe i stikkkontakten. Du må ikke endre støpselet på noen måte. Ikke bruk adapterstøpsler med jordede apparater. Når støpselet/pluggen ikke er modifisert og stikkkontakten passer, reduseres faren for elektrisk støt.
- Sett inn støpselet i en egnet jordet stikkontakt som er riktig og forsvarlig montert, og som er i samsvar med lokale forskrifter. Hvis du er i tvil om hvor effektiv stikkontaktens jordforbindelse er, må du få den kontrollert av en kvalifisert spesialist.
- Unngå kroppskontakt med jordede flater som rør, radiatorer, kokeapparater, komfyrer og kjøleskap. Faren for elektrisk støt øker hvis kroppen til brukeren er jordet.
- Kontroller at strømledningen ikke ligger i en vanndam.
- Kontroller apparatets strømledning med jevne mellomrom. Be produsenten eller produsentens representant om å skifte den ut hvis du oppdager skader. Kontroller skjøteledninger med jevne mellomrom, og skift dem ut hvis de er skadet.
- Ikke ta på strømledningen eller skjøteledningen hvis de skades under bruk. Koble støpselet fra strømuttaket. Skadde strømledninger eller skjøteledninger utgjør en fare for elektrisk støt.
- Ledningen må håndteres forsiktig. Bruk aldri ledningen til å bære eller trekke noe, og ikke dra i ledningen for å koble fra støpselet. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller sammenflokete ledninger øker faren for elektrisk støt.
- Når du bruker det elektriske apparatet utendørs, må du bruke en type skjøteledning som er egnet for bruk utendørs. Bruk av en skjøteledning som er egnet for bruk utendørs reduserer faren for elektrisk støt.

- Hvis strømmen går, slår du av apparatet og trekker støpselet ut av stikkkontakten.
- Apparatet skal aldri brukes når det er skittent eller vått. Støv (spesielt støv fra ledende materialer) eller fuktighet som fester seg til overflaten på apparatet, kan under ugunstige forhold føre til elektrisk støt. Skitne eller støvete apparater skal derfor kontrolleres av et godkjent serviceverksted med jevne mellomrom, spesielt hvis de ofte brukes til arbeid på ledende materialer.
- Sørg for at en kretsbytter alltid brukes, for å hindre at kretsen overbelastes, og at det dermed oppstår feil.
- Sørg for å alltid bruke en strømkrets som er beskyttet med jordfeilbryter. Bruk av jordfeilbryter reduserer faren for elektrisk støt.
- Utfør regelmessige elektriske sikkerhetstester på produktet. Sjekk de lokale bestemmelsene for riktig fremgangsmåte.

Personlig sikkerhet

- Vær oppmerksom, følg med på det du gjør, og bruk sunn fornuft når du bruker apparatet. Ikke bruk produktet hvis du er trett eller påvirket av medikamenter, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av produktet kan føre til alvorlig personskade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller. Bruk av verneutstyr som støvmaske, vernesko med antisklisåle, hjelm og hørselvern der det kreves, reduserer faren for personskade.
- Unngå utilsiktet oppstart. Kontroller at bryteren er i av-stilling før du kobler produktet til en strømkilde og før du løfter opp eller bærer verktøyet. Hvis du bærer produktet med en finger på bryteren eller med produktet påslått, kan dette lett føre til ulykker.
- Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på produktet. Nøklene som sitter på de roterende delene av produktet, kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Hold alltid føttene på bakken og en balansert stilling. Dette gir deg bedre kontroll over produktet i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Bruk ikke løstsittende klær eller smykker. Hold hår og klær borte fra bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis apparatet er forsynt med tilkobling for støvsuger eller oppsamlar, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og brukes på riktig måte. Bruk av støvoppsamlar kan redusere faren for støvrelaterte skader.
- Selv om du har lang erfaring med bruk av elektroverktøy, må du ikke bli uforsiktig eller ignorere sikkerhetsreglene. En uforsiktig handling kan føre til alvorlig personskade i løpet av en brøkdal av et sekund.

Bruk og vedlikehold av produktet

- Ikke bruk makt på produktet. Bruk riktig produkt til den aktuelle oppgaven. Riktig produkt vil gjøre

jobben bedre og sikrere i den hastigheten den er konstruert for.

- **Ikke bruk produktet hvis bryteren ikke lar seg slå på og av.** Produkter som ikke kan kontrolleres med bryteren, er farlige, og må repareres.
- **Koble pluggen fra strømforsyningen, hvis mulig, fra produktet før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller oppbevarer produktet.** Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer faren for at produktet starter ved et uhell.
- **Produkter som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la produktet brukes av personer som ikke er kjent med produktet eller disse instruksjonene.** Produktet er farlig når de brukes av uerfarne brukere.
- **Vedlikehold produktet og tilbehør. Kontroller justeringen av bevegelige deler, samt at de ikke sitter fast. Kontroller at det ikke finnes ødelagte deler eller andre feil som kan påvirke bruken av produktet. Hvis produktet er ødelagt, må det repareres før bruk.** Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdte produkter.
- **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Riktig vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanten har mindre fare for å sette seg fast, og er lettere å kontrollere.
- **Bruk produktet, tilbehør og verktøybits osv. i henhold til disse instruksjonene, og i forhold til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av produkter til andre oppgaver enn de er laget for, kan føre til farlige situasjoner.
- **Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og frie for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater gjør trygg håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner umulig.

Service

- Det er bare godkjent servicesentre som skal utføre service, og bare med godkjente reservedeler. Dette vil sørge for at produktet er trygt.
- Se *Vedlikeholdsskjema på side 80* for mer informasjon.

Sikkerhetsinstruksjoner for montering



ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du setter sammen produktet.

- Uautoriserte endringer og/eller tilleggsutstyr kan føre til alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.
- Bruk bare tilbehør som er beskrevet i denne håndboken. Bruk kun tilbehør anbefalt av produsenten.
- Sett sammen produktet på et jevnt underlag, slik at produktet ikke velter. Fare for personskader og materielle skader.

- Vær forsiktig. Festemekanismene kan føre til skade på brukeren ved montering av produktet.

Sikkerhetsinstruksjoner for drift



ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.



ADVARSEL: Dette produktet er kun for tørrbruk.



ADVARSEL: Dette produktet egner seg ikke til å samle opp farlig støv.

- Ikke bruk produktet dersom strømledningen eller støpselet er skadet.
- Slutt å bruke produktet hvis det ikke fungerer som det skal, går i bakken, skades, etterlates utendørs eller faller i vann. Få produktet reparert ved et godkjent serviceverksted.
- Sørg for at motoren og alle kontroller er slått av før du kobler fra strømledningen.
- Koble strømledningen fra stikkkontakten når produktet ikke er i bruk, før du utfører service eller før du går bort fra produktet.
- Ikke trekk i strømledningen når du kobler strømledningen fra stikkkontakten. Trekk alltid ut støpselet for å koble fra stikkkontakten.
- Ikke bruk produktet i temperaturer under -10°C .
- Ikke bruk produktet på steder med eksplosjonsfare eller i områder der det finnes brennbare væsker eller materialer.
- Ikke skyv gjenstander inn i åpningene.
- Må ikke brukes hvis en åpning er blokkert. Fjern støv, lo, hår eller andre materialer som kan redusere luftstrømmen.
- Ikke bruk produktet eller trekk i støpselet med våte hender.
- Hold hår, løstsittende klær og alle kroppsdeler unna åpningene og de bevegelige delene.
- Bruk produktet svært forsiktig i trapper for å unngå skade og personskade hvis produktet faller ned.
- Sørg for at du alltid kan stoppe motoren raskt i en nødssituasjon.
- Transporthjulene skal alltid låses når du arbeider på en ujevn overflate.
- Ikke bruk produktet uten at en støvpose og filtrene er montert. Bytt støvpose og filtre som angitt i denne bruksanvisningen.
- Hvis produktet har uvanlig vibrasjons- eller støynivå, må du stoppe produktet umiddelbart og koble det fra strømforsyningen. Kontroller produktet for skader. Uvanlige vibrasjoner tyder vanligvis på skade.

Reparer skader, eller la et godkjent serviceverksted utføre reparasjon.

- Bruk alltid godkjente tilbehør. Din Husqvarna-representant har mer informasjon.

Personlig verneutstyr



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Benytt alltid godkjent verneutstyr når du bruker produktet. Verneutstyr kan aldri fullstendig forhindre skade, men det reduserer skadeomfanget hvis ulykken inntreffer. Spør forhandleren din om hjelp til å velge riktig personlig verneutstyr.
- Kontroller regelmessig tilstanden til det personlige verneutstyret.
- Bruk godkjent vernehjelm.
- Bruk godkjent hørselsvern.
- Bruk godkjent åndedrettsvern i klasse P3.
- Bruk godkjent øyevern.
- Bruk vernehansker.
- Bruk vernesko.

Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Hvis vedlikeholdet ikke utføres riktig og regelmessig, øker faren for personskade og skade på produktet.
- Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 74*.
- Koble produktet fra strømkilden før du utfører vedlikeholdet.
- Ikke foreta endringer av produktet. Modifikasjoner som ikke er godkjent av produsenten, kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall.
- Bruk alltid originalt tilbehør og originale reservedeler. Tilbehør og reservedeler som ikke er godkjent av produsenten, kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall.
- Skift ut alle skadde, slitte eller ødelagte deler.
- Bare utfør vedlikehold som beskrevet i denne bruksanvisningen. La et godkjent serviceverksted utføre all annen service.
- Dersom det er nødvendig å bytte ut strømledningen, skal det av sikkerhetshensyn utføres av produsenten eller salgsrepresentanten.
- La et godkjent serviceverksted utføre service på produktet regelmessig.

Sikkerhetsutstyr på produktet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk aldri et produkt med defekt sikkerhetsutstyr! Hvis produktet ikke består alle kontrollene, må et serviceverksted oppsøkes for reparasjon.
- Ikke bruk produktet hvis beskyttelsesplater, beskyttelsesdeksler, sikkerhetsbrytere eller andre sikkerhetsinnretninger ikke er festet eller er defekte.

Bruk alltid sunn fornuft



ADVARSEL: Du skal ikke under noen omstendigheter endre den opprinnelige konstruksjonen til produktet uten godkjenning fra produsenten. Bruk alltid originale reservedeler. Uautoriserte endringer og/eller tilleggsutstyr kan føre til alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.



ADVARSEL: Bruk av produkter som kappere, slipeapparater og bor som sliper eller former materiale, kan generere støv og damp som kan inneholde farlige kjemikalier. Sjekk materialtypen du skal arbeide med, og bruk egnet åndedrettsvern.

Det er umulig å dekke alle tenkelige situasjoner du kan bli stilt overfor ved bruk av dette produktet. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft. Unngå situasjoner du ikke føler deg tilstrekkelig kvalifisert for. Hvis du etter å ha lest disse instruksjonene fortsatt føler deg usikker vedrørende bruken, skal du rådføre deg med en ekspert før du fortsetter.

Ikke nøl med å kontakte Husqvarna-representanten din hvis du har flere spørsmål om bruken av produktet. Vi står gjerne til tjeneste for å gi råd eller hjelpe deg med å bruke produktet både effektivt og sikkert.

Få Husqvarna-forhandleren til regelmessig å kontrollere produktet og utføre nødvendige justeringer og reparasjoner.

Husqvarna AB etterstreber å forbedre produktenes konstruksjon løpende. Husqvarna forbeholder seg derfor retten til å innføre konstruksjonsendringer uten varsel og ytterligere forpliktelser.

All informasjon og alle data i bruksanvisningen var gjeldende på datoen da denne bruksanvisningen ble levert til trykking.

Cybersikkerhet

Rapporter mistenkelig adferd, mulige sårbarheter eller sikkerhetsrelaterte bekymringer direkte til Husqvarna. Gå til <https://cybersecurity.husqvarnagroup.com/> og

send inn detaljer om aktiviteten du har observert. Husqvarnas policy for koordinert sårbarhetsrapportering er tilgjengelig på samme nettside.

Strømfordelingsløsning



ADVARSEL: Stikkkontakten på maskinen skal bare brukes til formålene som er angitt i instruksjonene.

Bruk

Instruksjoner for jordet produkt



ADVARSEL: Feil jordingsforbindelse kan føre til elektrisk støt. Kontakt en godkjent elektriker hvis du ikke er sikker på om strømuttaket er riktig jordet.

Ikke modifier støpselet slik at det avviker fra fabrikkspesifikasjonene. Kontakt Husqvarna-serviceverkstedet, hvis støpselet eller strømledningen er skadet eller må skiftes ut. Følg lokale lover og forskrifter.

Hvis du ikke forstår instruksjonene om jordet produkt fullstendig, må du rådføre deg med en godkjent elektriker.

Det skal bare brukes jodede utendørs skjøteledninger med jordstøpsler og jordingskontakt som passer til produktets støpsel.

Produktet har jordet strømledning og støpsel. Du må alltid koble produktet til et jordet strømuttak. Dette reduserer faren for elektrisk støt.

Ikke bruk strømadaptere med dette produktet.

Dette må du gjøre før du bruker produktet



ADVARSEL: Unngå fare for skade ved å feste produktets støpsel godt inn i kontakten på skjøteledningen. Kontroller forbindelsen regelmessig mens du bruker produktet, for å sjekke at støpselet sitter godt i kontakten. Ikke bruk en skjøteledning hvis forbindelsen sitter løst.

Merk: Driftsforholdene er maksimalt 800 m/2625 fot over havet, temperaturer mellom -10 °C/14 °F og +40 °C/104 °F og fuktighet på maksimalt 85 %.

Merk: Les bruksanvisningen for det tilkoblede utstyret nøye. Hvis det er angitt spesifiserte krav eller innstillinger for støvsugeren, må du passe på at du følger disse.

For gjeldende modeller kan du se *Tekniske data på side 93*. Denne stikkkontakten er bare beregnet for tilkobling av tilleggsutstyr som er anbefalt av produsenten. Den må ikke brukes til tilkobling av utstyr for generell bruk.

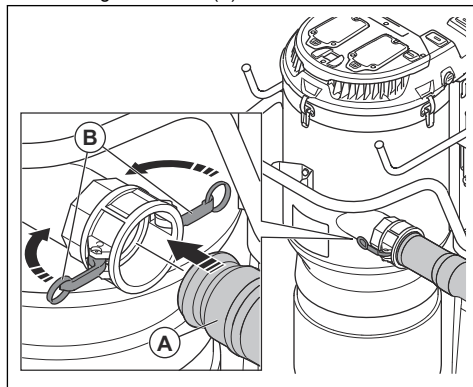
1. Les nøye gjennom bruksanvisningen, og sørg for at du har forstått instruksjonene.
2. Utfør daglig ettersyn. Se *Vedlikeholdsskjema på side 80*.
3. Sørg for at arbeidsområdet er rent og lyst.
4. Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 74*.
5. Kontroller at produktet er riktig montert.
6. Sørg for at frekvensen og spenningen som er angitt på typeskiltet, er den samme som for strømforsyningen. Dette gjelder også for skjøteledninger.

Slik fester du støvsugerslangen



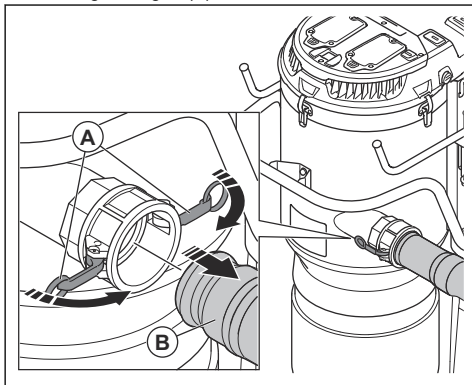
ADVARSEL: Bruk en antistatisk slange for å forhindre antistatiske effekter.

1. Sett slangeadapteren (A) inn i slangekoblingen, og lås slangeklemmene (B).

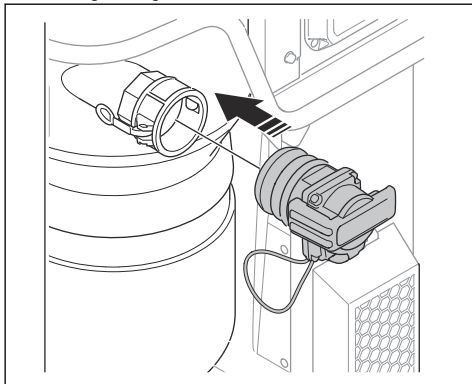


Slik fjerner du støvsugerslangen

1. Løsne slangeklemmene (A), og trekk i støvsugerslangen (B).

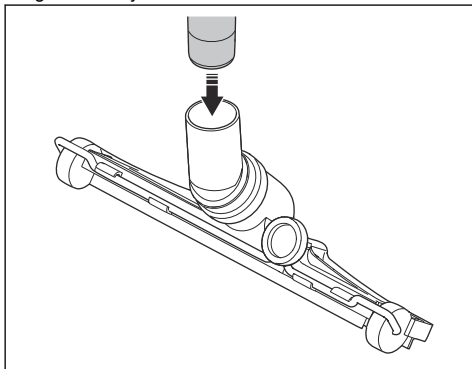


2. Koble til kamlåspluggen etter at du har koblet fra støvsugerslangen.

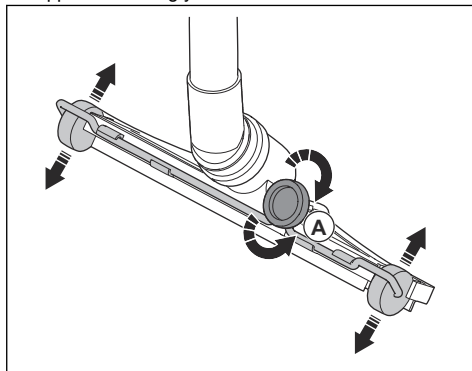


Slik fester og justerer du gulvmunnstykket

1. Før enden av håndtaket helt inn i skaftet på gulvmunnstykket.



2. Vri knappen (A) på baksiden gulvmunnstykket for å justere hjulene. Hjulene må justeres på forskjellige overflater og ulike typer støv og materialer for å oppnå best mulig ytelse.



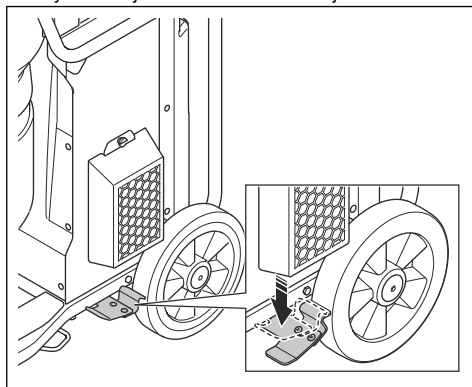
Slik låser du og låser opp transporthjulene

Sørg for at transporthjulene er låst under drift.

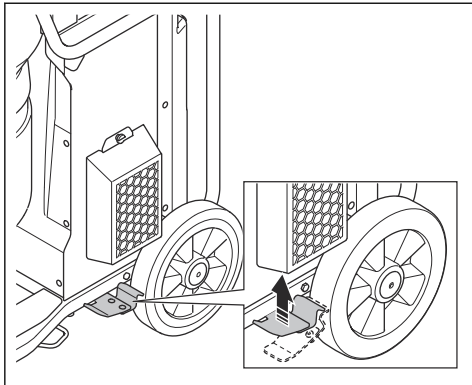


ADVARSEL: Hjulene og lagrene må være rene og støvfrie for sikker bruk. Se *Slik rengjør du produktet* på side 84.

1. Hold produktet i ro og i en trygg stilling.
2. Trykk ned hjulbremsene for å låse hjulene.



3. Skyv opp hjulbremsene for å låse opp hjulene.



Bluetooth®-dataoverføring

Produkter med integrert Bluetooth®-teknologi kan koble til og overføre data til en digital Husqvarna-tjeneste.

Bluetooth®-indikatoren tennes når produktet kobles til.



Merk: Dette bærbare produktet er i samsvar med gjeldende krav til RF-eksponering (radiofrekvens) og kan brukes nær kroppen uten begrensninger.

Slik bruker du den innebygde tilkoblingen

Merk: Denne delen gjelder bare for produkter som leveres med innebygd tilkobling.

Merk: Radiooverføring via Bluetooth®-funksjonen aktiveres ved første kobling til et strømuttak og blir værende på et etter det.

1. Last ned iOS- eller Android-appen Husqvarna Machine Insight Services™.
2. Gå til Husqvarna Machine Insight Services™-nettstedet <https://www.machine-insights.husqvarnaconstruction.com/> hvis du vil ha mer informasjon.

e-Flow-funksjon

Produktet har fire e-Flow-nivåer med et spesifisert mål for luftstrøm. Denne funksjonen justerer luftstrømmen til arbeidsbelastningen for optimal ytelse. Produktet starter alltid med de siste innstillingene som ble brukt.

e-Flow	Mål for luftstrøm	
Nivå	m ³ /t	CFM
1	200	118
2	280	165
3	400	235
4	500	294

Varslingssystem for luftstrøm

Varslingssystemet for luftstrøm er en alarm som indikerer opphopning av støv i slangesystemet. Varslingssystemet for luftstrøm overvåker luftstrømmen og holder lufthastigheten over 20 m/s. Alarmen utløses hvis hastigheten faller under terskelen for den valgte slangediameteren. Den forhindrer skade på viften og motoren ved å redusere et for høyt undertrykk. Luftstrømmen og diameteren på slangen gjør at alarmen utløses umiddelbart eller før hastigheten faller under terskelen.

Hvis du vil ha bedre ytelse med slanger med mindre diameter, velger du e-flow-nivå 1 med et standard sugemunnstykke for vanlig bruk.

For å holde opphopningen av støv på et minimum i slangen må lufthastigheten i sugeslangen være høyere enn 20 m/s (66 fot/s).

Velg slangediameteren som er i bruk, for å sikre at alarmen fungerer riktig. Se tabellen.

Alarmnivåer for luftstrøm		
  =  <20 m/s		
mm	m ³ /t	cfm
38	<82	<48
42	<100	<59
51	<147	<87
63	<224	<132
76	<326	<192
100	<565	<333

Merk: Denne innstillingen påvirker ikke produktets ytelse, men kun tidspunktet for når alarmen aktiveres.

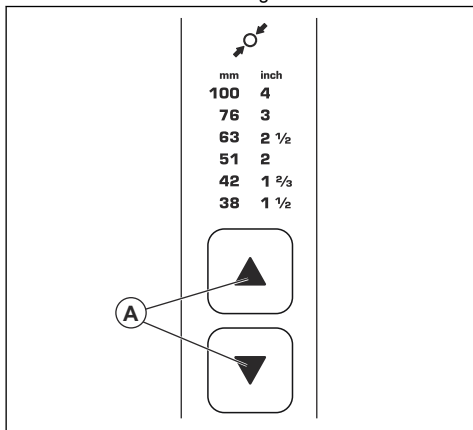
Slik velger du slangedysens diameter

Merk: Kontroller at slangediameteren som er valgt på HMI, er den samme som for slangen som er

koblet til produktet. Hvis feil diameter er valgt, starter luftstrømalarmen ved feil luftstrømnivåer.

Når du starter produktet, velges den sist valgte slangediameteren automatisk.

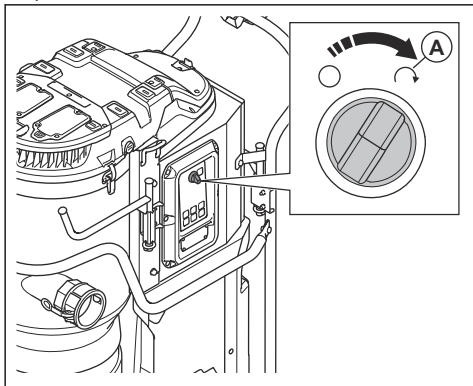
- Trykk på knappene (A) for å velge riktig slangediameter. LED-indikatoren som tennes, angir hvilken diameter du har valgt.



Hvordan robotklipperen startes

Merk: Vent i 5 sekunder etter at du har startet produktet for å bruke det med full innsuging. Produktet har ikke full innsugingseffekt med en gang du starter det.

- Sørg for at frekvensen og spenningen angitt på typeskiltet er den samme som for strømforsyningen.
- Koble produktet til et egnet strømuttak.
- Drei AV/PÅ-bryteren til PÅ-stillingen (A) for å starte produktet.



Timeteller

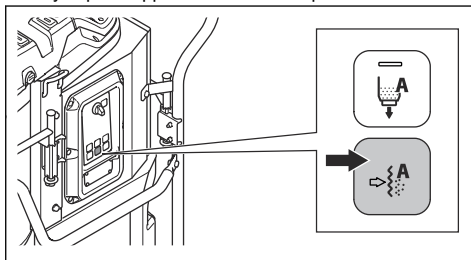
Timetelleren viser hvor mange timer produktet har vært i drift. Se *Produktoversikt på side 67* for å se timetellerens posisjon.

Funksjon for automatisk puls

Auto-Pulse-funksjonen rengjør filterne automatisk med et angitt intervall. Funksjonen for automatisk puls er på når du starter produktet og under drift. Det anbefales å bruke produktet med funksjonen for automatisk puls på. For enkelte operasjoner er det nødvendig å stoppe funksjonen for automatisk puls. Se *Slik stopper og starter du funksjonen for automatisk puls på side 78*.

Slik stopper og starter du funksjonen for automatisk puls

- Trykk på knappen for automatisk puls.



- Kontroller at LED-indikatorlampen slukkes.

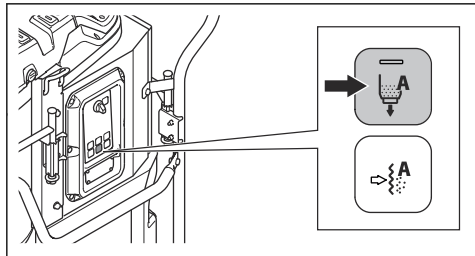
Trykk på knappen for automatisk puls igjen for å starte funksjonen for automatisk puls. Kontroller at LED-indikatorlampen tennes.

Funksjon for automatisk tømning

Funksjonen for automatisk tømning fjerner støv fra tanken og inn i støvposen med et angitt intervall. Funksjonen for automatisk tømning er på når du starter produktet, og under drift. Det anbefales å bruke produktet med funksjonen for automatisk tømning på. For enkelte operasjoner er det bedre å stoppe funksjonen for automatisk tømning. Se *Slik stopper og starter du funksjonen for automatisk tømning på side 79*.

Slik stopper og starter du funksjonen for automatisk tømning

1. Trykk på knappen for automatisk tømning.



2. Kontroller at LED-indikatorlampen slukkes.

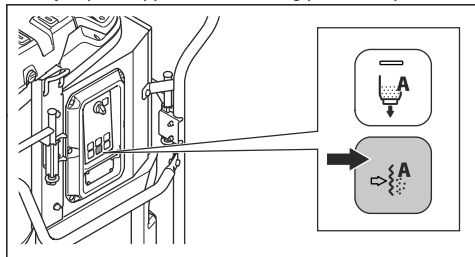
Trykk på knappen for automatisk puls igjen for å starte funksjonen for automatisk tømning. Kontroller at LED-indikatorlampen tennes.

Slik utfører du lufteprosedyren for filteret

Det er nødvendig å utføre en prosedyre for filterlufting i disse situasjonene:

- Før opphold i arbeidet eller på slutten av hver arbeidsdag.
- Når sugeeffekten ikke er god nok.
- Før du monterer en ny støvpose.
- Når alarmen for tett forfilter utløses. Se instruksjonene på merket på forfilterdekselet.

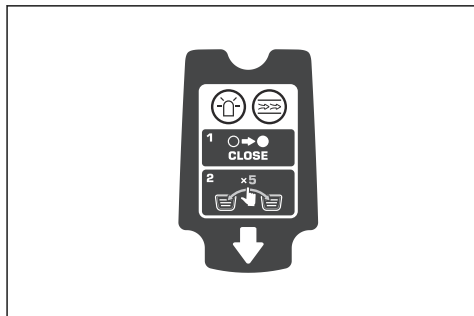
1. Stopp produktet og ta en kort pause i arbeidet for å la støvpartiklene sette seg i støvposen.
2. Start produktet. Se *Hvordan robotklipperen startes på side 78*.
3. Steng luftinntaket med luftinntaksluggen eller inntaksventilen for å lage vakuum.
4. Vent i 5 sekunder til det er vakuum.
5. Trykk på knappen for filterlufting på kontrollpanelet.



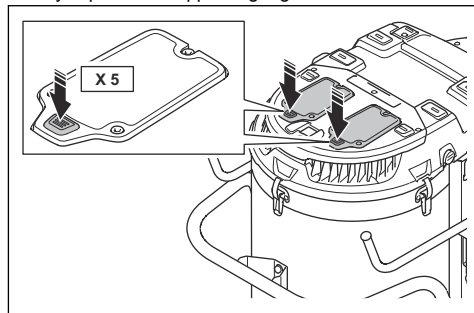
Hvis sugeeffekten ikke er tilstrekkelig etter denne prosedyren, må du rengjøre forfilteret med vann. Se *Slik rengjør du forfilteret med vann på side 84*.

Slik utfører du prosedyren for manuell filterlufting

Hvis sugeeffekten ikke er god nok etter at en automatisk prosedyre for filterlufting er ferdig, er det nødvendig å utføre en prosedyre for manuell filterlufting.



1. Stopp produktet og ta en kort pause i arbeidet for å la støvpartiklene sette seg i støvposen.
2. Start produktet. Se *Hvordan robotklipperen startes på side 78*.
3. Steng luftinntaket med luftinntaksluggen eller inntaksventilen for å lage vakuum.
4. Vent i 5 sekunder til det er vakuum.
5. Start med å trykke på én av de to knappene for filterlufting, og trykk deretter på den andre knappen. Trykk på hver knapp fem ganger.

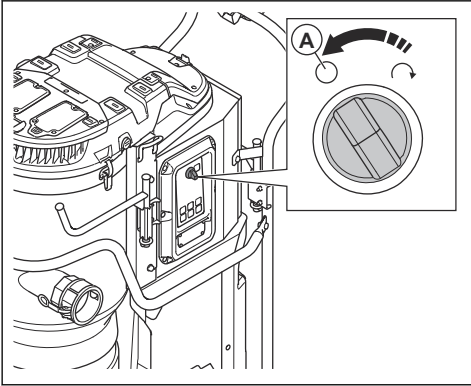


OBS: Det er viktig å la produktet lage vakuum mellom hvert knappetrykk.

Hvis sugeeffekten ikke er tilstrekkelig etter denne prosedyren, må du rengjøre forfilteret med vann. Se *Slik rengjør du forfilteret med vann på side 84*.

Hvordan robotklipperen stoppes

1. Sett AV/PÅ-bryteren i AV-stillingen (A) for å stoppe produktet.



2. Koble produktet fra strømuttaket.

Dette gjør du etter at arbeidet er fullført

1. Hvis du har stoppet funksjonen for automatisk puls i løpet av arbeidsdagen, må du rengjøre filterene manuelt. Se *Slik rengjør du forfilteret med vann på side 84*.
2. Stopp produktet. Se *Hvordan robotklipperen stoppes på side 80*.
3. Kast støvposen. Se *Slik kaster du en full støvpose og gjør klar en ny støvpose på side 82*.
4. Rengjør produktet. Se *Slik rengjør du produktet på side 84*.
5. Klargjør produktet for transport. Se *Å transportere produktet på side 91*.

Vedlikehold

Innledning



ADVARSEL: Produktrelaterte ulykker kan oppstå under feilsøking, service og vedlikehold, fordi brukeren må være i risikoområdet for produktet. Brukeren må være forsiktig, lage en plan og forberede arbeidet for å forhindre ulykker.



ADVARSEL: Før du utfører vedlikehold, må du forsikre deg om at motorbryteren og pumpebryteren er i Av-posisjon. Koble fra strømledningen, og fjern pumpekabelen.



ADVARSEL: Alle kontroller av de elektriske komponentene skal gjøres av en godkjent elektriker.



ADVARSEL: Pass på at du ikke lager hull i filteret. Risiko for støvspreddning.



ADVARSEL: Sørg for at du følger alle lokale forskrifter for riktig avhending av det farlige støvet både før og under vedlikehold.



ADVARSEL: Produsenten, eller en instruert person, må foreta en teknisk inspeksjon minst én gang i året. Den tekniske inspeksjonen omfatter inspeksjon av filterene med tanke på skader, produktets lufttetthet og at kontrollmekanismen fungerer korrekt. I tillegg må produktets filtreringseffektivitet testes minst én gang i året eller oftere, i henhold til det som kan være spesifisert av nasjonale krav. Hvis testen ikke utføres, må HEPA-filteret erstattes med et nytt.

Vedlikeholdsskjema

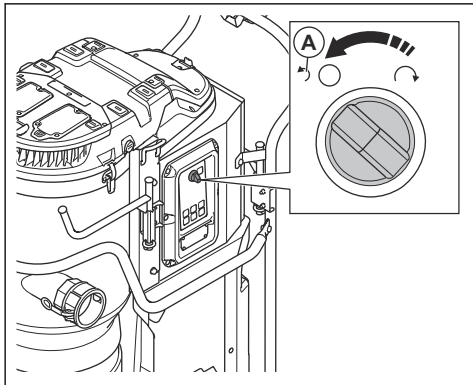
Vedlikeholdsintervallene er beregnet med utgangspunkt i daglig bruk av produktet. Intervallene kan endres hvis produktet ikke brukes daglig.

Vedlikehold	Før hver bruk	Daglig	Ukentlig	Når sug-e- evnen er dårlig	Hver 6. måned el- ler etter 600 timer	Hver 12. måned el- ler etter 2000 ti- mer
Utfør luftprosedyren for filteret. Se <i>Slik utfører du luftprosedyren for filteret på side 79</i> .	X					

Vedlikehold	Før hver bruk	Daglig	Ukentlig	Når sug-e- evnen er dårlig	Hver 6. måned el- ler etter 600 timer	Hver 12. måned el- ler etter 2000 ti- mer
Se etter tegn på slitasje eller skade på støvposen.	X					
Kontroller støpselet og strø姆ledningen.	X					
Kontroller kontrollene for slitasje, skader eller løse koblinger før du kobler til en- heten.	X					
Kontroller slangen og slangekoblingene.	X					
Se etter tegn på slitasje eller skade på plastdelene.	X					
Kontroller løfteøyene.	X					
Kontroller at støvposen er riktig, og at den er riktig festet. Se <i>Slik monterer du en ny støvpose på side 82.</i>	X					
Rengjør kjøleluftfilteret. Se <i>Slik rengjør du kjøleluftfilteret på side 85</i>	X		X			
Kontroller filterluftingsfunksjonen.		X				
Kontroller hjulene. Se etter skade og dårlige koblinger.			X			
Kontroller filtertetningene.			X			
Utfør lufteprosedyren for filteret. Hvis det fortsatt ikke er god nok sugееffekt, må du rengjøre forfilteret med vann. Se <i>Slik rengjør du forfilteret med vann på side 84.</i>				X		
Bytt det rengjorte forfilteret hvis sugееf- fekten ikke er god nok. Se <i>Slik bytter du forfilteret på side 86.</i>				X	X	
Bytt HEPA-filteret.				X		X
Bytt gummitrakten for støvfjerning.						X
Skift ut gummidelene for filterrengjøring.						X

Slik tilbakestiller du innstillingene på kontrollpanelet

1. Hold AV/PÅ-bryteren i tilbakestillingsposisjonen (A) i X sekunder.



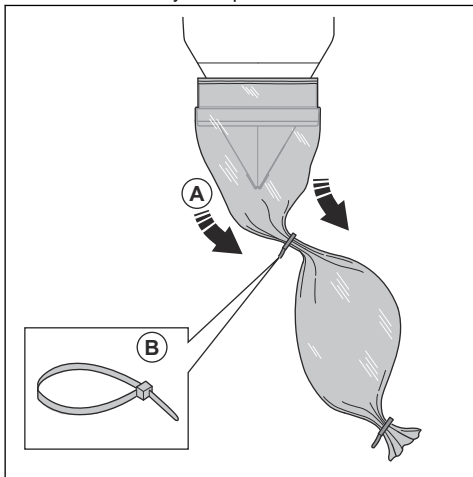
2. Vent til alle LED-indikatorene på kontrollpanelet lyser.
3. Slipp AV/PÅ-bryteren.

Slik kaster du en full støvpose og gjør klar en ny støvpose



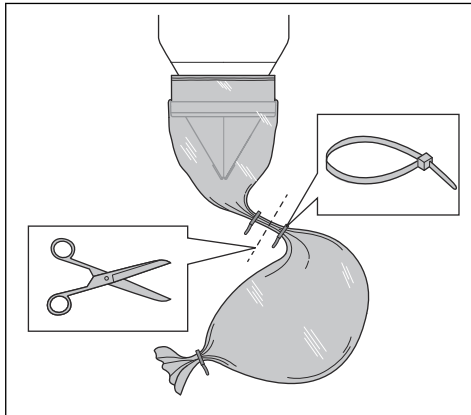
ADVARSEL: Løft støvposen forsiktig, da en full støvpose kan være ganske tung. Kontroller at kabelstripsene er ordentlig lukket før du løfter støvposen.

1. Trekk ut støvposen (A), og fest en kabelstropp (B) for å lukke den nye støvposen.



2. Rist ned støvet i den brukte støvposen.

3. Fest en kabelstropp 10 cm / 3,9 tommer nedenfor den første kabelstroppen for å lukke den brukte støvposen. Skjær av støvposen mellom kabelstroppene.

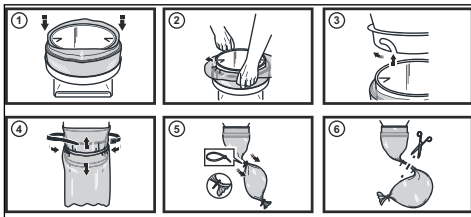


4. Hvis den gjenværende delen av støvposekassetten er for liten til å klargjøre en ny støvpose, monterer du en ny støvposekassett. Se *Slik monterer du en ny støvpose på side 82*.
5. Følg lokale forskrifter for kassering av den fulle støvposen.

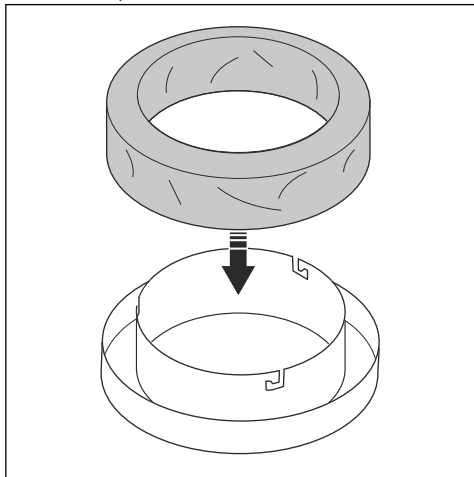
Slik monterer du en ny støvpose



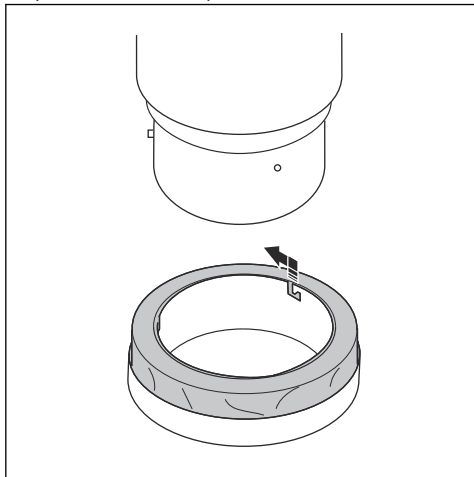
ADVARSEL: Rengjør alltid forfilteret før du skifter støvpose.



1. Plasser støvposen i holderen, og fjern stroppene rundt støvposen.

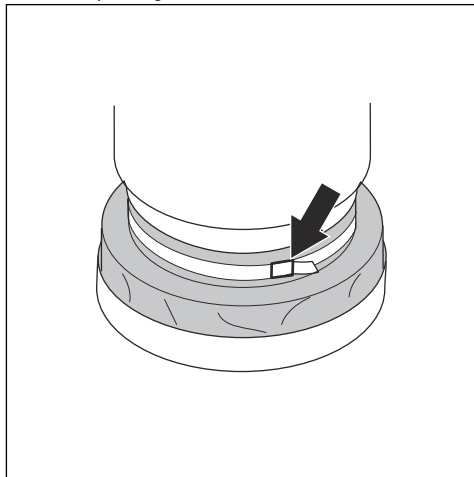


2. Fest støvposeholderen ved å vri støvposeholderen til pinnene sitter fast i sporene.



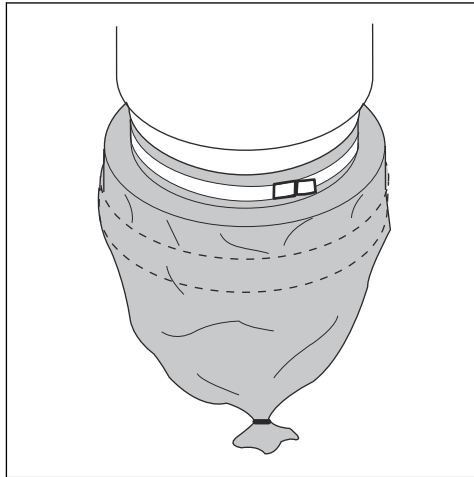
3. Dra støvposen opp fra holderen, og plasser den rundt beholderen.

4. Stram en stropp rundt støvposen og beholderen for å feste posen godt til beholderen.



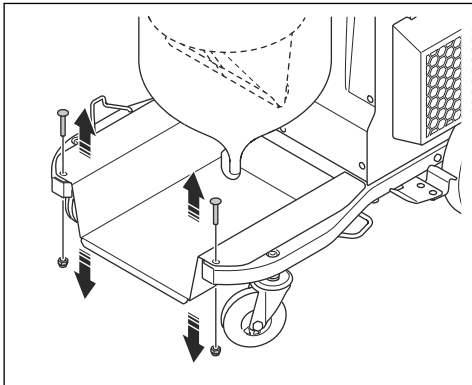
5. Trekk støvposen nedover på utsiden av poseholderen.

6. Lukk bunnen av støvposen med en kabelstropp.

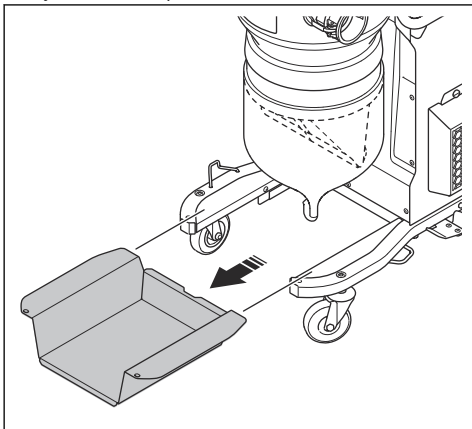


Slik fjerner og monterer du støvposebrettet

1. Fjern de to skruene og de to mutrene.



2. Fjern brettet fra produktet.



Slik rengjør du produktet

Bruk kan føre til forurensning av alle deler av produktet og alt brukt utstyr. Derfor er det nødvendig å rengjøre alle deler av produktet og alt brukt utstyr fullstendig og grundig.



ADVARSEL: Koble produktet fra strømforsyningen.



ADVARSEL: Produktet skal alltid rengjøres før det flyttes fra arbeidsområdet. Gjenværende støv på produktet kan slippe ut i luften og utgjøre en helsefare.

- Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 74*.

- Ikke rengjør produktet med høytrykksspyler eller trykkluft.
- Rengjør den utvendige overflaten med en fuktig klut.
- Ikke bruk vann på elektriske komponenter.
- Rengjør filterene som angitt i *Slik rengjør du forfilteret med vann på side 84* og *Slik rengjør du kjøleluftfilteret på side 85*.
- Legg delene som kastes i plastposer etter service. Sjekk de lokale bestemmelsene for riktig fremgangsmåte.
- Hvis du bruker vann til å rengjøre produktet, må du fjerne forfilteret og -støvpose før rengjøring. Pass også på at det ikke kommer vann inn i HEPA-filteret.

Slik rengjør du forfilteret med vann



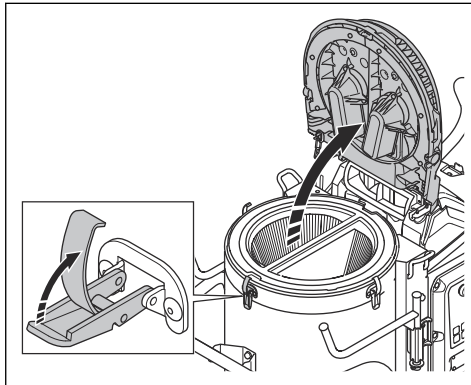
OBS: Forfilteret må ikke rengjøres med høytrykksspyler eller trykkluft. Ikke bank hardt på forfilteret for å rengjøre det.



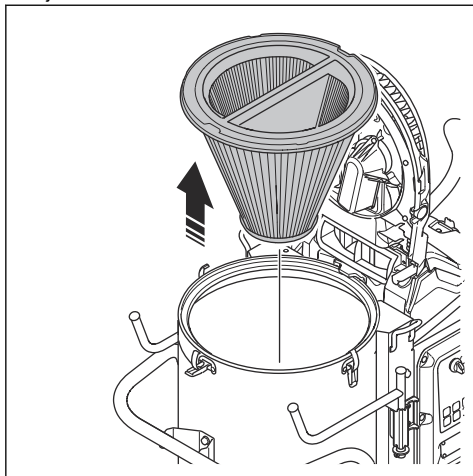
OBS: Ikke la det tørke i fullt sollys. Tetningene tørker ut.

Merk: Rengjøring med vann vil gradvis redusere filterets effektivitet.

1. Løsne klemmene, og åpne forfilterdekselet.



2. Fjern forfilteret.



3. Rengjør forfilteret med rennende vann fra den indre overflaten av forfilteret.



OBS: Vanntrykket må ikke være høyere enn 4 bar.



OBS: Ikke slå borti eller dra elementer over filteroverflaten. Dette skader luftfilteret.

4. La forfilteret tørke helt.



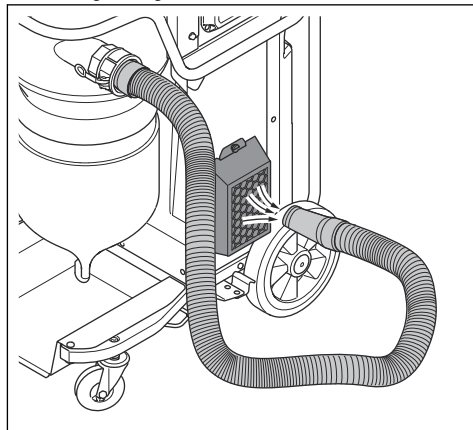
OBS: Forfilteret må være helt tørt før du setter det inn i huset.

5. Monter forfilteret, lukk forfilterdekselet og stram klemmene.

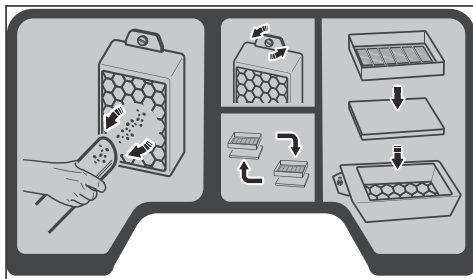
Bytt forfilteret hvis det ikke kan rengjøres helt eller er skadet. Se *Slik bytter du forfilteret på side 86*.

Slik rengjør du kjøleluftfilteret

- Støvsug utsiden av kjøleluftfilteret med støvsugerslangen.



Hvis kjøleluftfilteret ikke kan rengjøres helt eller er skadet, må det skiftes ut. Se *Slik skifter du ut kjøleluftfilteret på side 86*.



Reservefilter



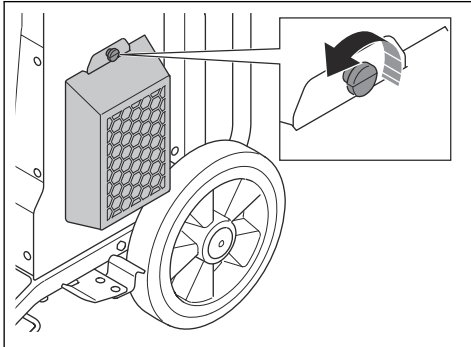
ADVARSEL: Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 74*. Farlig støv kan slippe ut i luften når du skifter filter.



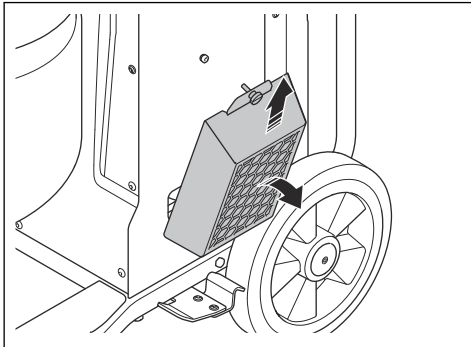
ADVARSEL: Stopp produktet og koble fra strømforsyningen før du bytter filteret.

Slik skifter du ut kjøleluftfilteret

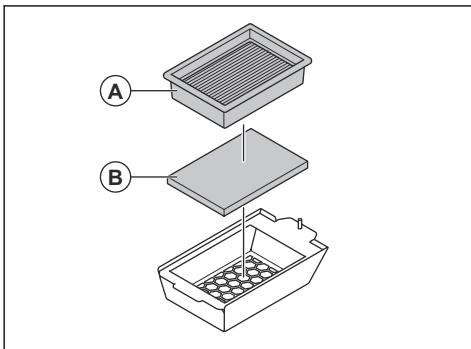
1. Løsne skruen for dekelet til kjøleluftfilteret.



2. Ta av dekelet til kjøleluftfilteret.



3. Fjern kjøleluftfilteret (A) og skumfilteret (B) fra dekelet.



4. Legg kjøleluftfilteret og skumfilteret forsiktig i en plastpose.
5. Kast plastposen på riktig måte. Følg lokale bestemmelser.
6. Monter det nye kjøleluftfilteret og skumfilteret i motsatt rekkefølge. Pass på å fjerne plasten før montering.

Slik bytter du forfilteret

1. Fjern forfilteret. Se *Slik rengjør du forfilteret med vann på side 84*.
2. Legg forfilteret forsiktig i en plastpose.
3. Kast plastposen på riktig måte. Følg lokale bestemmelser.
4. Sett inn det nye forfilteret.

Hvis sugeseffekten ikke er god nok når et nytt forfilter er montert, må du bytte HEPA-filteret. Se *Slik bytter du HEPA-filteret på side 86*.

Slik bytter du HEPA-filteret

HEPA-filteret kan ikke rengjøres. Du må alltid sette inn et nytt HEPA-filter når du bytter filter. Bruk bare et Husqvarna HEPA-filter.



ADVARSEL: Det er bare godkjente servicesenter eller aktører som har tillatelse til å bytte HEPA-filteret.



ADVARSEL: Bruk alltid personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 74*.



ADVARSEL: Partiklene i HEPA-filteret er skadelig for helsen din.



ADVARSEL: Forsikre deg om at det ikke er hull i HEPA-filtrene. Et skadet HEPA-filter er en helsefare.

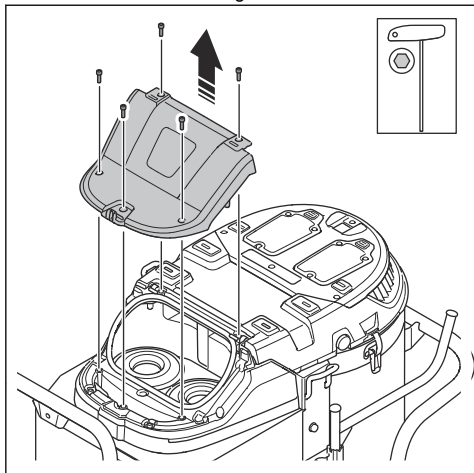


ADVARSEL: Ikke installer et brukt HEPA-filter. Hvis du installerer en brukt HEPA-filter, kan lekkasje og redusert filtreringseffektivitet forekomme.

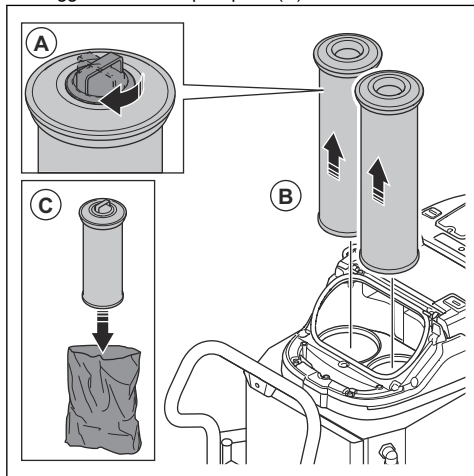


OBS: Ikke berør den indre overflaten på HEPA-filteret. Dette kan skade HEPA-filteret.

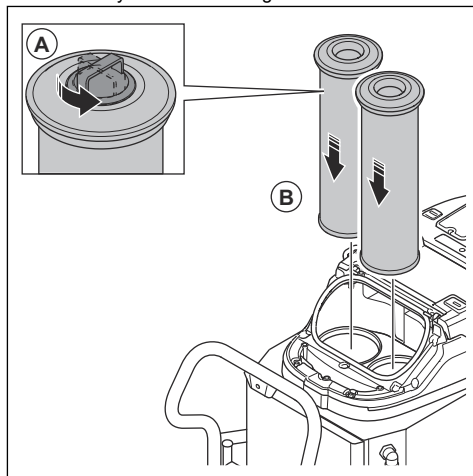
1. Ta ut de seks skruene og HEPA-filterdekselet.



2. Fest støvhetten (A), og trekk ut de to HEPA-filtrene. Legg dem i en ren plastpose (C).



3. Kast plastposen på riktig måte. Følg lokale bestemmelser.
4. Sett inn to nye HEPA-filtre. Kontroller at HEPA-filtrene skyves til endestillingen.



5. Sett inn HEPA-filterdekselet og de seks skruene.

Feilsøking

Feilsøkingsoversikt

Problem	Årsak	Løsning
Motoren stopper umiddelbart etter start, eller starter ikke.	Det er ikke strøm.	Koble produktet til en strømforsyning.
	Strømkabelen er skadet.	Få produktet reparert ved et godkjent serviceverksted.
	Det er en kortslutning i produktet.	Få produktet reparert ved et godkjent serviceverksted.
	HEPA-filteret er skadet eller ikke satt inn (/).	Bytt eller sett inn HEPA-filteret.
	For høy spenning i strømforsyningen.	Kontroller at det brukes riktig strømforsyning.
	For høy omgivelsestemperatur.	Kontroller at omgivelsestemperaturen er innenfor det angitte området når du bruker produktet.
	Viften er ødelagt eller frakoblet.	Få produktet reparert ved et godkjent serviceverksted.
Motoren er på, men det er ingen sugeeffekt.	Støvsugerslangen er ikke riktig koblet til.	Koble til slangen for støvsugerslangen.
	Støvsugerslangen er blokkert.	Rengjør støvsugerslangen.
	Det er ingen støvpose.	Sett inn en støvposekassett.
	Støvposen er ikke lukket med en kabelstropp.	Fest en kabelstropp.
Sugeeffekten er ikke god nok.	For lav spenning i strømforsyningen.	Kontroller at det brukes riktig strømforsyning.
	Det er et hull i støvsugerslangen.	Bytt støvsugerslangen.
	Forfilteret er tett.	Fjern støvpartikler fra forfilteret. Rengjør eller bytt det ved behov.
	HEPA-filteret er tett.	Bytt HEPA-filteret. Se <i>Slik bytter du HEPA-filteret på side 86</i> .
	Toppdekselet er løst.	Lukk toppdekselet helt.
	Tetningene er ødelagte.	Bytt ut tetningene.
Støv slipper ut i luften fra motoren.	Filtrene er satt inn feil eller skadde.	Sett inn filtrene riktig. Bytt ut skadede filtre.
Det kommer uvanlig støy fra produktet.	Ikke tilgjengelig	Få produktet reparert ved et godkjent serviceverksted.

Feilkoder

Feilkode	Feil	Beskrivelse	Sannsynlig(e) årsak(er)	Handling(er)
1	HEPA-filteret mangler.	Produktet slår seg av innen fem sekunder etter start. Varsellampen på HMI blinker. HEPA-symbolet på HMI blinker.	HEPA-filteret mangler eller er skadet. Trykksensoren eller sensorrøret er skadet.	Rengjør eller bytt HEPA-filteret. Ta kontakt med et godkjent serviceverksted.
2	Lav forsyningspenning.	Produktet slår seg av eller starter ikke. Strømlampen på HMI blinker.	For lav spenning i strømmenet/strømforsyningen.	Kontroller at det brukes riktig strømmenet/strømforsyning.
3	Høy forsyningspenning.	Produktet slår seg av eller starter ikke.	For høy spenning i strømmenet/strømforsyningen.	Kontroller at det brukes riktig strømmenet/strømforsyning.
4	Feil i hovedtrykksensor.	Produktet går automatisk til maksimumsinnstillingen for effektivt. Varseltrekanten på HMI blinker. Symbolet for lav luftstrøm på HMI blinker.	Sensorrøret er skadet. Styringsenheten er skadet.	Ta kontakt med et godkjent serviceverksted.
5	En eller flere produktdele er overopphetet.	Produktet slår seg av eller starter ikke. Temperatursymbolet på HMI blinker.	For høy omgivelsestemperatur.	Ikke bruk produktet utenfor det angitte temperaturområdet.
6	Viftefeil.	Produktet slår seg av eller starter ikke. Varseltrekanten på HMI blinker.	Viften er skadet eller frakoblet. Styringsenheten er skadet.	Ta kontakt med et godkjent serviceverksted.
7 og høyere	Ikke tilgjengelig	Det har oppstått en feil som ikke er oppført i denne tabellen.	Ikke tilgjengelig	Ta kontakt med et godkjent serviceverksted.

Advarsler på kontrollpanelet



OBS: Ikke bruk produktet hvis den røde lampen tennes. Hvis den første løsningen ikke retter opp feilen, må du snakke med

et godkjent serviceverksted før du bruker produktet igjen.

Symbol	Signal	Årsak	Løsning
	Den røde lampen tennes.	Forfilteret er tett.	Utfør luftprosedyren for filteret. Se <i>Slik utfører du luftprosedyren for filteret på side 79.</i>
		Feil slange er koblet til eller valgt i kontrollpanelet.	Sett på riktig slange, eller velg en slange med riktige mål på kontrollpanelet.
		Slangen er skadet eller presset sammen.	Bytt ut slangen.
		Slangen er tett.	Rengjør slangen, og fjern blokkeringen.
	Det røde lyset blinker.	Hovedvakuumslangen er koblet fra.	Få produktet reparert ved et godkjent serviceverksted.
 + 	Den røde lampen blinker, og varseltrekanten tennes.	HEPA-filtrene mangler, er fulle eller er skadet.	Kontroller HEPA-filtrene. Bytt ut HEPA-filtrene hvis nødvendig. Se <i>Slik bytter du HEPA-filteret på side 86.</i>
	Den røde lampen tennes.	Styringsenheten er skadet.	Få produktet reparert ved et godkjent serviceverksted.
		Omgivelsestemperaturen er for høy.	Kontroller at omgivelsestemperaturen er innenfor det angitte området når du bruker produktet.
		Advarsel.	Sjekk driftsregisteret i Husqvarna Machine Insight Services™-appen, eller ta kontakt med en godkjent serviceforhandler.
	Den gule lampen tennes.	HEPA-filtrene er nesten fulle.	Skift ut HEPA-filtrene hvis nødvendig. Se <i>Slik bytter du HEPA-filteret på side 86.</i>
	Den røde lampen tennes.	HEPA-filtrene er fulle.	Bytt ut HEPA-filtrene. Se <i>Slik bytter du HEPA-filteret på side 86.</i>
	Det røde lyset blinker.	Strømforsyningen er skadet.	
	Den røde lampen tennes.	Strømforsyningen er skadet.	Ta kontakt med en godkjent serviceforhandler.
	Det røde lyset blinker.	Produktet er for varmt.	Hvis produktet er for varmt, må du la det avkjøles.

Transport, oppbevaring og avhending

Slik løfter du produktet



ADVARSEL: Kontroller at løfteutstyret og løftestroppene har riktig spesifisering for å kunne løfte produktet på en sikker måte. Typeskiltet på produktet viser produktets vekt. Se *Typeskilt på side 70.*

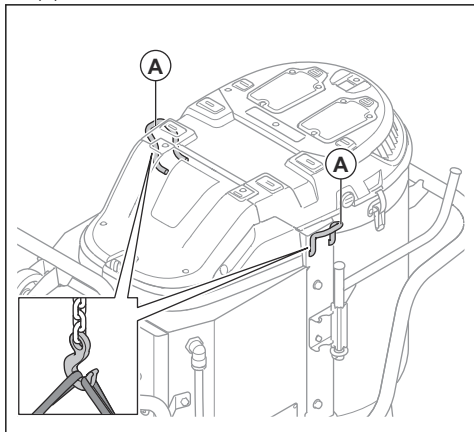


ADVARSEL: Få hjelp hvis du ikke er sikker på hvordan du skal løfte tungt utstyr.



ADVARSEL: Ikke løft produktet med støv i tanken eller i -posen. Ikke løft produktet med ekstra vekt i eller på produktet.

1. Utfør lufteprosedyren for filteret før du løfter produktet. Se *Slik utfører du lufteprosedyren for filteret på side 79*.
2. Fest løfteutstyret med løftestropper i løftepunktene (A).



ADVARSEL: Ikke bruk metallkroker, kjeder eller annet løfteutstyr med grove kanter som kan skade løfteøyet. Det er bare tillatt å bruke myke løftestropper.

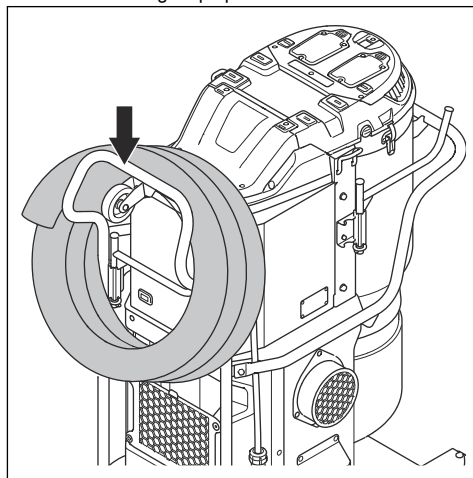
Å transportere produktet

Sørg for å bruke et lukket kjøretøy under transport av produktet.

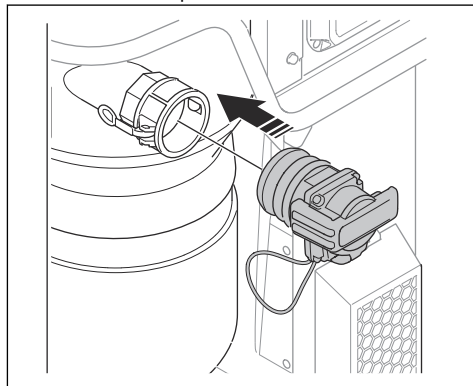
Kontroller at inntaksventilen er stengt. Kontroller at støvhettene er satt på slangene.

1. Kontroller at støvposen er montert på produktet.
2. Kontroller at støvposen er tom.

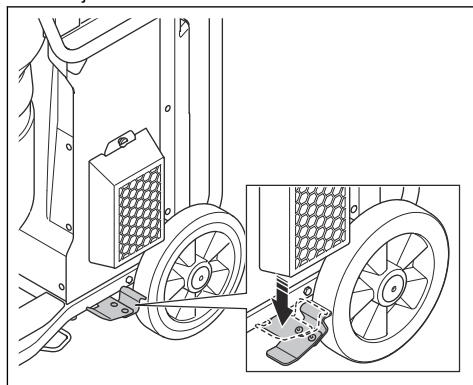
3. Fest strømledningen, støvsugerslangen og håndtaksrøret godt på produktet.



4. Koble kamlåsadapteren til tankinntaket.

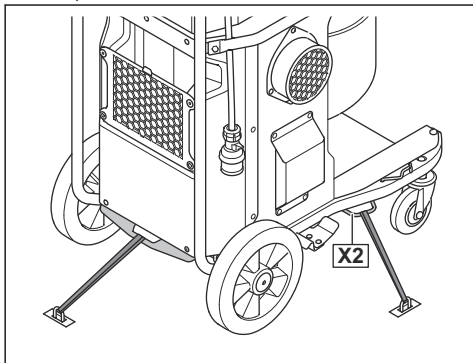


5. Lås hjulene.



6. Løft produktet. Se *Slik løfter du produktet på side 90*.

7. Sikre produktet godt på transportkjøretøyet for å unngå transportskader og ulykker. Bruk festepunktene.



Oppbevaring av produktet



OBS: Plasser produktet i et innendørs oppbevaringsrom der det ikke utsettes for vær og vind.

- Oppbevar produktet på et sted der omgivelsestemperaturen er mellom -10°C og 40°C .
- Før lagring må du utføre lufteprosedyren for filteret og kaste -støpse med det oppsamlede materialet.
- Koble produktet fra strømkilden.
- Oppbevar produktet på et tørt og frostfritt sted.
- Oppbevar produktet på et låst sted. Ikke la barn bruke eller uvedkommende komme i nærheten av produktet.

Kassering av produktet

- Følg lokale gjenvinningsbestemmelser og gjeldende regelverk.
- Når produktet ikke lenger er i bruk, kan du sende det til en Husqvarna-forhandler eller kaste det ved et returpunkt.

Tekniske data

Tekniske data

Data	DE 320 H [GLOBAL]	DE 320 H [AU]	DE 320 H [NA]
Nominell spenning, V	380–415		380–415/440–480
Fase	3		
Frekvens, Hz	50–60		
Maksimal effekt, W	5000		
Maksimal strøm, A	12,5/8		
Maksimal luftstrøm turbin, m³/t / cfm	750/441		
Maksimal luftstrøm for støvsuger, m³/h / cfm	610/359		
Maksimalt vakuum for turbin, kPa/psi	28/4		
Støvsugerslangens lengde, m	10		
Støvsugerslangens diameter, mm	76		
Forfilterareal, m²	2,4		
Filtereffektivitet HEPA	HEPA 13		
Totalt HEPA-areal, m²	3,3		
Støvoppsamlingssystem, type	Støvpose		
Filterrengjøringsmekanisme	Automatisk puls		
Vekt, kg	138	139	
Lydeffektnivå, L _{WA} , målt, dB(A) ⁷	92		
Lydtrykksnivå L _{PA} ved brukerens øre, dB(A) ⁸	76		
Vibrasjonsnivå ⁹ a _h , m/s²	≤ 2,5		
Beskyttelsesglass	IP55		
Strømnettilkobling (type)	IEC 60309-16A-3P+N+E	Clipsal 56 Series, 4 Round PIN, 500V, 32A	Hubbel - 50A, 480V AC - Twist lock
Strømfordelingsløsning	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig	Y
Kontakt			Hubbel - 50A, 480V, AC - Twist lock
Maks. effekt			Se merket på kabelen

⁷ Utslipp av støy til omgivelsene målt som lydeffekt (LWA) i samsvar med IEC/EN 60335-2-69. Usikkerhet, kWA, 2 dB.

⁸ Lydtrykksnivå i henhold til IEC/EN 60335-2-69. Usikkerhet, kPa, 2 dB.

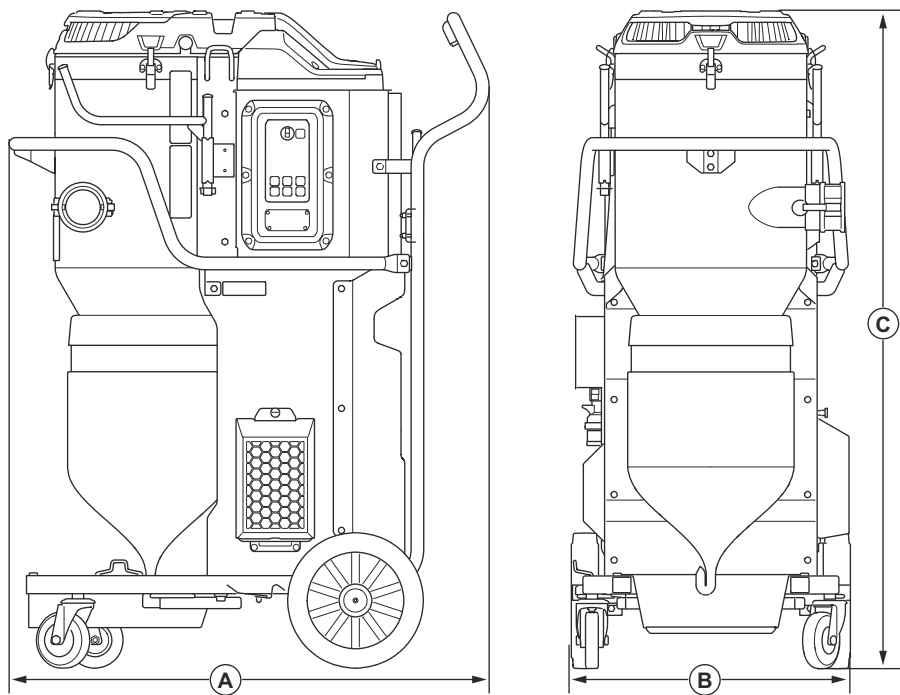
⁹ Vibrasjonsnivå i henhold til IEC/EN 60335-2-69. Rapporterte data for vibrasjonsnivå har en typisk statistisk spredning (standardavvik) på 1 m/s².

Innebygd tilkobling

Merk: Denne delen gjelder bare for produkter som leveres med innebygd tilkobling.

Radiospektrum for BLE-teknologi	
Frekvensbånd for verktøyet, GHz	2,402–2,480
Maksimal overføring av radiofrekvenseffekt, dBm/mW	4/2,5
Korteste tilkoblingsintervall, ms	20
Maksimal lengde på tilkoblingshendelse, ms	6,25
Maksimal TX-arbeidssyklus	$6,25 / 20 = 31 \%$

Produktmål



A	Lengde, cm/tommer.	106/42
B	Bredde, cm/tommer.	63/25
C	Høyde, cm/tommer.	145/57

Samsvarserklæring

EU-samsvarserklæring

Vi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SVERIGE,
tlf. +46 36 146500, erklærer under eneansvar at dette
produktet:

Beskrivelse	Støvsuger
Merke	HUSQVARNA
Type/modell	DE 320 H
ID	Serienumre datert 2026 og senere

fullstendig overholder følgende EU-direktiver og
-forskrifter:

Direktiv/regulering	Beskrivelse
2006/42/EF - inntil 19. januar 2027	«angående maskiner»
2023/1230/EU - fra 20. januar 2027	«om maskiner» – prosedyre for samsvarsvurdering: Modul A
2014/53/EU	«angående radioutstyr»
2011/65/EU	«angående restriksjoner for farlige stoffer»

og at følgende standarder og/eller tekniske
spesifikasjoner er anvendt:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-69:2012

EN IEC 61000-6-2:2019

EN IEC 61000-6-4:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000:2018

Partille, 22-09-2026



UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Christian Nyberg

Christian Nyberg

Seniordirektør, FoU tungt utstyr

Husqvarna AB, Bygg og anleggsdivisjon

Ansvarlig for teknisk dokumentasjon

Registrerte varemerker

Bluetooth®-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker for *Bluetooth SIG, Inc.*, og bruk av slike merker fra Husqvarna skjer under lisens.

Innehåll

Introduktion.....	98	Transport, förvaring och kassering.....	122
Säkerhet.....	103	Tekniska data.....	125
Drift.....	107	Försäkran om överensstämmelse.....	128
Underhåll.....	112	Registrerade varumärken.....	129
Felsökning.....	120		

Introduktion

Produktbeskrivning

Produkten är en trefasstoftavskiljare. Dammrik luft går genom sugslangen in i inloppsventilen. Produkten separerar dammpartiklar från luften. Partiklarna faller ned i plastpåsen längst ned på produkten.

Avsedd användning



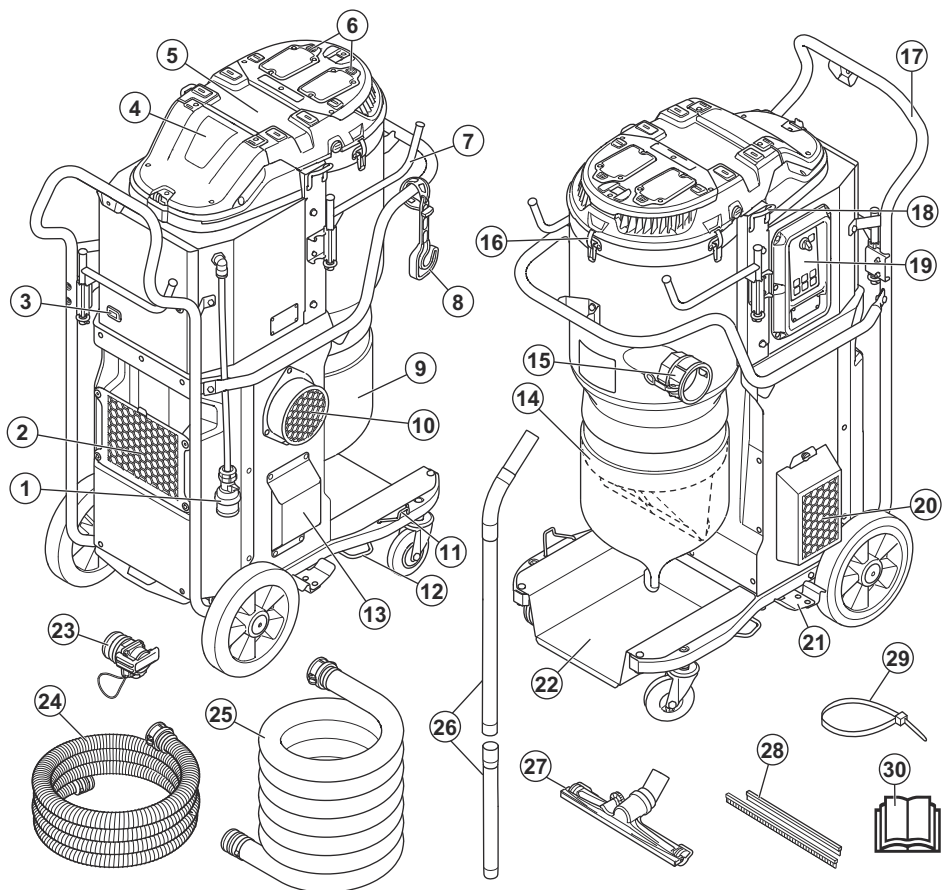
VARNING: Samla inte upp antändningskällor, heta partiklar, vätskor,

explosivt material och instabila eller pyroforiska partiklar.

Produkten är avsedd för professionella användare med erfarenhet av exempelvis hotell, skolor och sjukhus. Produkten används för att samla upp och ta bort torrt material från maskiner och enheter. Materialet kan vara farligt och skadligt för hälsan. Se dammklass H i SS-EN 60335-2-69.

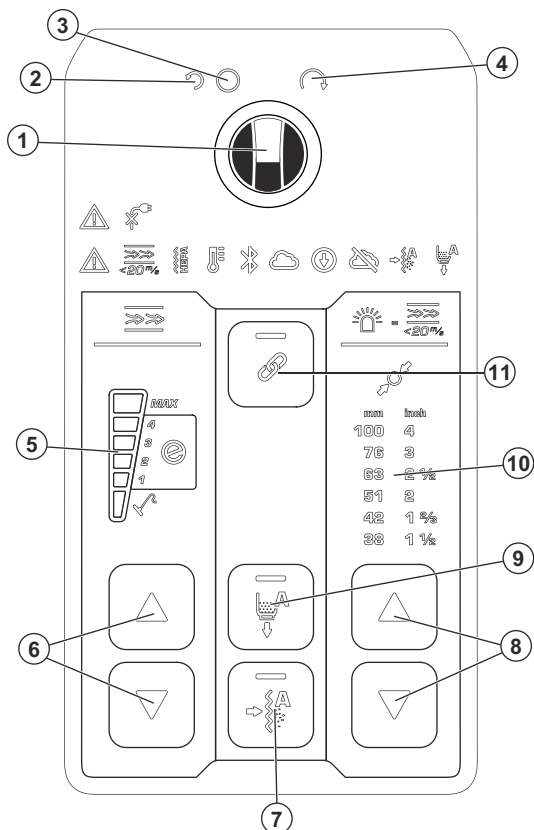
Använd inte produkten till annat. Använd endast produkten med tillbehör som är godkända av tillverkaren.

Produktöversikt



- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 1. Strömsladd | 16. Klämma för förfilterlock |
| 2. Tillbehörsförvaring | 17. Handtag |
| 3. Timräknare | 18. Lyftpunkt |
| 4. HEPA-filterkåpa | 19. Kontrollpanel |
| 5. Förfilterlock | 20. Kylluftfilter |
| 6. Knappar för manuell filterrensning | 21. Hjulbroms |
| 7. Hängare för tillbehör | 22. Dampmpåsbricka |
| 8. Rörhållare | 23. Camlock-adapter |
| 9. Dampmpåse | 24. Rengöringsslang |
| 10. Luftutlopp | 25. Stoftavskiljarslang |
| 11. Hållare för golvverktyg | 26. Munstycke |
| 12. Förankringspunkt | 27. Golvverktyg |
| 13. Motorkylningsutlopp | 28. Gummiremsor |
| 14. Hållare för dampmpåse | 29. Buntband |
| 15. Tankinlopp | 30. Bruksanvisning |

Översikt över kontrollpanel



1. PÅ/AV-brytare
2. Återställningsläge
3. AV-läge
4. PÅ-läge
5. Nivåindikator för luftflöde
6. Justering av luftflöde
7. PÅ/AV-knapp för automatisk pulsstyrning
8. Justering av slangdiameter
9. PÅ/AV-knapp för automatisk tömningsstyrning
10. Indikator för slangdiameter
11. Bluetooth®-funktion

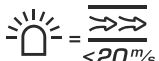
Symboler på kontrollpanelen



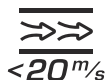
Varning! Se *Varningar på kontrollpanelen på sida 121*.



Fel på strömförsörjningen. Se *Varningar på kontrollpanelen på sida 121*.



Förfiltret är igensatt.



Luftflöde under 20 m/s (66 fot/s). Se
Varningar på kontrollpanelen på sida 121.



HEPA-filtret är igensatt eller skadat
eller så saknas det. Se *Varningar på*
kontrollpanelen på sida 121.



Temperatur. Se *Varningar på*
kontrollpanelen på sida 121.



Bluetooth®-anslutning. Se *Inbyggd*
anslutning på sida 102.



Molnanslutning.



FOTA-uppdatering.



Anslutning avaktiverad.



Fel på autopuls.



Fel på automatisk tömning.

Symboler på produkten



WARNING! Den här produkten kan vara
farlig och kan orsaka allvarlig eller
livshotande skada för användaren och
andra. Var försiktig och använd produkten
på rätt sätt.



Läs noggrant igenom bruksanvisningen
och se till att du förstår innehållet innan
du använder produkten.



Använd hörselskydd, ögonskydd
och andningskydd. Se *Personlig*
skyddsutrustning på sida 106.



Använd inte metallkrokar, kedjor eller
annan lyftutrustning med ojämna kanter
som kan skada lyftöglan. Använd endast
mjuka lyftband.



Den elektriska jordningspunkten på
den här produkten identifieras av
jordsymbolen. Se *Instruktioner för jordad*
produkt på sida 107.



Produkten överensstämmer med gällande
EG-direktiv.



Produkten överensstämmer med gällande
brittiska direktiv.

	Standards:	At Max flow:
H13	EN 1822-1	99,95% at MPPS
HEPA	MIL-STD 282	99,97% at 0,3 µm
H-CLASS	IEC 60335-2-69	99,995% at 0,1–5,0 µm
Annex AA.22.202		

Information om produktens filter.



Den här enheten är H-klassificerad, certifierad av tredje
part enligt IEC-60335-2-69, SS-EN-60335-2-69 bilaga
AA.

Den här enheten innehåller skadligt damm.
Tömnings- och underhållsarbete, inklusive borttagning
av stoftavsfilterbehållare, får endast utföras av
experter med lämplig skyddsutrustning. Använd aldrig
stoftavsfilteraren utan hela filtreringssystemet.



Produkten ska ej kasseras som
hushållsavfall. Återvinn den vid en
godkänd plats för kassering av elektrisk
och elektronisk utrustning.



Om produkten har trådlös Bluetooth®-
teknik finns Bluetooth®-symbolen på
produkten. Se *Inbyggd anslutning på sida*
102.

Notera: Övriga symboler/dekaler på produkten avser specifika krav för certifieringar på vissa marknader.

Inbyggd anslutning

Husqvarna Machine Insight Services™ är en molnlösning för tillgångshantering som du kan använda för att få en översikt över alla produkter som är anslutna via inbyggda sensorer eller eftermarknadssensorer. Du kan använda gatewayen eller en smartphone för att få information om var alla anslutna produkter finns. Sensorerna används för att registrera data, exempelvis körtid och serviceintervall. Om du vill ha mer information om molnlösningen Husqvarna Machine Insight Services™ för tillgångshantering kan du hämta iOS- eller Android-appen Husqvarna Machine Insight Services™ i <https://www.machine-insights.husqvarnaconstruction.com/>. Prata med din Husqvarna-säljrepresentant om du vill ha mer information.

Produkter med inbyggd anslutning ansluts via den inbyggda Husqvarna Machine Insight Services™-sensorn med funktionen Bluetooth lavenergi (BLE). Mer information om hur denna används finns i *Använda inbyggd anslutning på sida 109*. Mer information om radiospektrumet för BLE-tekniken finns i *Inbyggd anslutning på sida 126*.

Uppdatera produkten

Notera: Läs och följ alltid anvisningarna för produktuppdatering innan du installerar en uppdatering.

Produkten laddar automatiskt ned tillgängliga programvaruuppdateringar när den är ansluten till Husqvarnas digitala tjänst. Produktuppdateringar kan omfatta nya funktioner, prestandaförbättringar, säkerhetsförbättringar, buggfixar och andra fördelar.

Om indikatorn för FOTA-uppdatering är tänd, finns det en tillgänglig uppdatering. Se *Översikt över kontrollpanel på sida 100* för indikatorns placering

Information om uppdateringskrav, förberedelser, installationsprocedurer och försiktighetsåtgärder finns i anvisningarna för produktuppdatering som medföljer produkten. Du hittar dem i kundportalen Husqvarna Construction.

Installera uppdatering

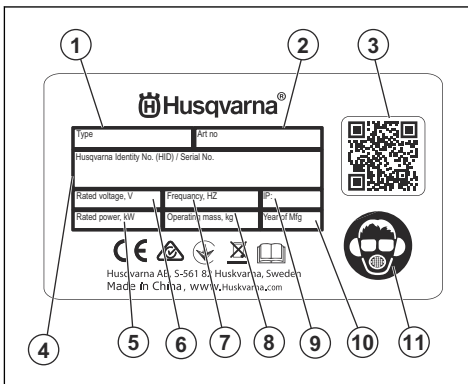
Notera: Produkten kan inte användas under installationen. Uppdateringsinstallationen kan pågå i upp till 5 minuter.

Notera: Ställ inte in produkten på AV-läge och koppla inte ifrån strömsladden under uppdateringen.

1. Anslut produkten till eluttaget och vänta minst 2 sekunder på att styrsystemet ska starta.
2. Tryck på och håll in knapp 7 och 9 samtidigt, se *Översikt över kontrollpanel på sida 100*, tills indikatorn för produktuppdatering börjar blinka.
3. Vänta tills indikatorn för FOTA-uppdatering slocknar för att slutföra uppdateringen.

Kontakta din Husqvarna Construction-serviceverkstad om du behöver identifiera den aktuella programvaruversion som är installerad på produkten.

Typskylt



1. Modell
2. Art.nr
3. Kod som kan skannas
4. Serienummer
5. Märkeffekt
6. Märkspänning
7. Frekvens
8. Vikt
9. IP-klass
10. Tillverkningsår
11. Personlig skyddsutrustning

Produktskada

Husqvarna ansvarar inte för skador på produkten om:

- produkten repareras felaktigt
- produkten repareras med delar som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten har ett tillbehör som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten inte repareras vid ett godkänt servicecenter eller av en godkänd person.

Säkerhetsdefinitioner

Varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar används för att betona speciellt viktiga delar i bruksanvisningen.



VARNING: Används om det finns risk för skador eller dödsfall för användaren eller personer i närheten om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.



OBSERVERA: Används om det finns risk för skada på produkten, annat material eller det angränsande området om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

Notera: Används för att ge mer information som är nödvändig i en viss situation.

Allmänna säkerhetsanvisningar



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Den här produkten är ett farligt verktyg om du inte är försiktig eller om du använder produkten felaktigt. Den här produkten kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra. Det är mycket viktigt att du läser och förstår innehållet i denna bruksanvisning innan du använder produkten.
- Låt inte personer (inklusive barn) med olika funktionshinder använda produkten om de inte är under uppsikt eller om de inte får instruktioner om användning av produkten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Se till att du har erfarenhet och kunskap om produkten före användning.
- Se till att alla regler är avstängda innan du kopplar ur nätsladden.
- Följ alla tillämpliga lagar och bestämmelser.
- Användaren och dennes arbetsgivare måste känna till och förebygga risker vid användning av produkten.
- Låt inte någon använda produkten om personen inte har läst och förstått innehållet i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten förrän du har fått utbildning om hur du använder den. Se till att alla användare utbildas.
- Låt inte barn använda produkten.
- Låt endast godkända personer använda produkten.
- Användaren ansvarar för olyckor som drabbar andra personer eller deras egendom.

- Använd aldrig produkten om du är trött eller sjuk eller om du är påverkad av alkohol, droger eller läkemedel.
- Var alltid försiktig och använd sunt förnuft.
- Denna produkt alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa omständigheter ge påverkan på aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för allvarlig eller livshotande skada rekommenderar vi därför personer med medicinska implantat att rådgöra med läkare samt tillverkaren av det medicinska implantatet innan denna produkt används.
- Håll produkten ren. Se till att du kan läsa skyltar och dekaler utan problem.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga modifieringar av den här produkten.
- Använd inte produkten om det är möjligt att andra personer har modifierat produkten.
- Använd inte produkten utan damppåse eller filter.
- Dammsug inte upp något som är bränt eller ryker, såsom cigaretter, tändstickor eller het aska.
- Dammsug inte upp brandfarliga eller brännbara vätskor, som bensin. Använd inte produkten i områden där sådana produkter kan förekomma.
- Spara alla varningar och instruktioner.

Dammsäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

Användning av detta verktyg kan generera kvartsdamm (kvartsdamm är en grundläggande komponent i sand, kvarts, tegellera, granit och många andra mineraler och stenar). Exponering för stora mängder kvartsdamm kan orsaka andningssjukdomar som kronisk bronkit, silikos och lungfibros. Dessa sjukdomar kan vara dödliga. För att minska exponeringen för kvartsdamm rekommenderar Husqvarna olika alternativ, till exempel:

- Använd vatten för att binda dammet under kapning eller slipning.
- Använd ett stoftavskiljande system i kombination med skär- eller slipverktyget.
- Använd ett luftrenarsystem i kombination med stoftavskiljaren.
- Använd en lämplig andningsmask beroende på vilket material som kapas eller slipas.

Krav på personlig skyddsutrustning i samband med kvartsdamm eller andra inandningsbara ämnen kan variera beroende på lokala och nationella lagar och bestämmelser. Följ dessa lagar och bestämmelser för att fastställa tillåtna exponeringsgränser samt krav på personlig skyddsutrustning. Använd alltid lämpliga

metoder och personlig skyddsutrustning för att minska exponeringen.

Säkerhet i arbetsområdet

- **Arbetsområdet ska hållas välordnat och välbelyst.** I röriga eller mörka arbetsområden händer det lätt olyckor.
- **Använd inte produkten i explosiva miljöer, t.ex. i närvaro av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Gnistor från produkten kan antända damm eller ångor.
- **Håll barn och åskådare på avstånd när du använder produkten.** Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen.

Elsäkerhet



WARNING: Utsätt inte apparaten för regn eller våta. Om vatten tränger in i en elektrisk apparat ökar risken för elstötar.



WARNING: Använd endast produktens eluttag för de ändamål som anges i anvisningarna.

- **Kontakten på apparatens strömsladd måste matcha uttaget. Ändra inte kontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter med jordade apparater.** Oförändrade stickproppar och motsvarande vägguttag minskar risken för elektriska stötar.
- **Sätt i stickproppen i ett lämpligt jordat eluttag som har installerats korrekt och säkert och överensstämmer med lokala föreskrifter.** Om du är osäker på hur effektiv eluttags jordanslutning är ska du låta en kvalificerad specialist kontrollera den.
- **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rör, kylare, spisar, ugnar och kylskåp.** Risken för elektriska stötar ökar om kroppen är jordad.
- **Kontrollera att strömsladden inte ligger i en vattenpöl.**
- **Kontrollera regelbundet apparatens strömsladd och låt tillverkaren eller tillverkarens representant byta ut den om den är skadad. Kontrollera förlängningssladdar regelbundet och byt ut dem om de är skadade.**
- **Vidrör inte strömsladden eller förlängningssladden om de har blivit skadade under arbetet. Koppla bort strömsladden från eluttaget. Skadade strömsladdar eller förlängningssladdar utgör en risk för elektriska stötar.**
- **Använd inte sladden på fel sätt. Använd inte sladden för att bära eller dra apparaten, eller för att koppla ur apparaten från eluttaget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Sladdar som är skadade eller har trasslat sig ökar risken för elektriska stötar.
- **När du använder en elektrisk apparat utomhus ska du även använda en förlängningssladd som**

är lämplig för utomhusbruk. Om du använder en förlängningssladd för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.

- **Vid avbrott i elförsörjningen ska du stänga av apparaten och dra ut sladden från eluttaget.**
- **Använd aldrig apparaten när den är smutsig eller våt.** Damm (särskilt damm från ledande material) eller fukt som fastnar på apparatens yta kan under ogynnsamma förhållanden leda till elektriska stötar. **Smutsiga eller dammiga apparater bör därför regelbundet kontrolleras av en godkänd serviceverkstad, särskilt om de används ofta för arbete på ledande material.**
- **Se till att alltid använda en strömbrytare för att förhindra att kretsen överbelastas och att fel uppstår.**
- **Se till att alltid använda en jordfelsbrytare (RCD).** Med jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.
- **Utför regelbundna elsäkerhetstester på produkten.** Se lokala föreskrifter för korrekt procedur.

Personsäkerhet

- **Var på din vakt, var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder produkten. Använd inte produkten om du är trött, om du har druckit alkohol eller om du har tagit andra droger eller mediciner.** Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder produkten kan leda till allvarlig personskada.
- **Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid ögonskydd.** Lämplig skyddsutrustning som ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm eller hörselskydd minskar risken för personskador.
- **Förebygg att elverktyget startar oavsiktligt. Se till att strömbrytaren är fränslagen innan du ansluter elverktyget till en strömkälla samt innan du tar upp eller bär verktyget.** Risken för olyckor är stor om du bär produkten med fingret på strömbrytaren eller tillför ström till produkten med strömbrytaren påslagen.
- **Ta bort eventuella justeringsnycklar eller skiftnycklar innan du slår på produkten.** Skiftnycklar som lämnas kvar i produktens rörliga delar kan orsaka personskada.
- **Sträck dig inte för långt. Ha alltid ett stadigt fotfäste och god balans.** Det ger dig större kontroll över produkten i oväntade situationer.
- **Klä dig rätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- **Om det finns anordningar för anslutning av enheter för uppsamling av damm, se då till att dessa är ordentligt anslutna och att de används på rätt sätt.** Dammuppsamling kan minska dammrelaterad fara.
- **Tillåt inte dig själv att bli för avslappnad, även om du har erfarenhet av regelbunden användning av verktyget, så att du börjar strunta i verktygets**

säkerhetsprinciper. En slarvig handling kan orsaka allvarlig skada på mindre än en sekund.

Produktens användning och skötsel

- **Använd inte onödig kraft med produkten. Använd den produkt som är rätt för aktuellt syfte.** Med rätt produkt utför du ett bättre och säkrare jobb med den hastighet som produkten är utformad för.
- **Använd inte produkten om du inte kan starta och stänga av den med strömbrytaren.** Produkter som inte kan regleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- **Dra ur stickproppen från strömkällan innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar produkten.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att produkten startas oavsiktligt.
- **Förvara produkten utom räckhåll för barn när den inte används. Se till att personer som inte tidigare har hanterat produkten eller som inte har läst instruktionerna inte använder den.** Produkten är farlig om den används av ovana användare.
- **Underhåll produkten och tillbehören. Kontrollera att rörliga delar ligger i linje och inte kärvar. Kontrollera även om det finns skadade delar eller om det föreligger andra förhållanden som kan påverka produktens funktion. Om produkten är skadad ska den repareras innan den används igen.** Många olyckor sker på grund av att rätt underhåll inte har utförts på produkten.
- **Håll kapverktyg skarpa och rena.** Väl underhållna klippande verktyg med vassa eggar kärvar mer sällan och är lättare att kontrollera.
- **Använd produkten och tillbehör enligt de här instruktionerna. Tänk på att ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användning av produkten i andra syften än de avsedda kan resultera i en farlig situation.
- **Håll handtagen och greppytorna torra, rena och fria från olja och fett.** Håla handtag och greppyor innebär att det inte är säkert att hantera och styra verktyget i oväntade situationer.

Tjänst

- Låt endast ett godkänt servicecenter utföra service och endast med godkända reservdelar. Detta skyddar produkten.
- Se *Underhållsschema på sida 112* för mer information.

Säkerhetsinstruktioner för montering



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du monterar produkten.

- Otillåtna ändringar och tillbehör kan orsaka allvarliga eller livshotande skador på användaren eller andra.

- Använd endast tillbehör så som beskrivs i den här handboken. Använd endast tillverkarens rekommenderade tillbehör.
- Se till att monteringsområdet är stabilt, så att produkten inte välter. Risk för personskada och materiella skador.
- Var försiktig, excenterlås kan orsaka skador på användaren vid montering av produkten.

Säkerhetsinstruktioner för drift



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.



VARNING: Den här produkten ska endast användas under torra förhållanden.



VARNING: Produkten ska inte användas för att suga upp skadligt damm.

- Använd inte produkten om nätsladden eller stickproppen är skadad.
- Om produkten inte fungerar som den ska, slår emot marken, är skadad, lämnas utomhus eller faller ned i vatten ska du stoppa produkten. Låt en godkänd serviceverkstad reparera produkten.
- Se till att motorn och alla reglage är avstängda innan du kopplar bort nätsladden.
- Koppla bort nätsladden från eluttaget när produkten inte används, innan du utför service eller innan du lämnar produkten.
- Dra inte i nätsladden för att koppla bort nätsladden från eluttaget. Dra alltid i stickproppen för att koppla bort den från eluttaget.
- Använd inte produkten vid temperaturer under – 10 °C.
- Använd inte produkten om det finns risk för explosion eller i områden där det finns brandfarliga vätskor eller material.
- Placera inga föremål i öppningarna.
- Använd inte om en öppning är blockerad. Ta bort damm, ludd, hår och annat material som kan minska luftflödet.
- Använd inte produkten och dra inte i stickproppen med våta händer.
- Håll hår, löst sittande kläder och alla kroppsdelar borta från öppningar och rörliga delar.
- Använd produkten väldigt försiktigt i trappor för att förhindra skador och personsador om produkten faller.
- Se till att du alltid kan stoppa motorn snabbt i en nödsituation.
- Läs alltid transporthjulen om du arbetar på en ojämn yta.

- Använd inte produkten utan att damppåsen eller filtren är ordentligt monterade. Byt ut damppåsen och filtren enligt anvisningarna i den här handboken.
- Om produkten har ovanlig vibrations- eller ljudnivå ska du omedelbart stoppa den och koppla bort strömförsörjningen. Undersök produkten med avseende på skador. Ovanlig vibration är vanligtvis ett tecken på skada. Reparera skadorna eller låt en godkänd serviceverkstad utföra reparationen.
- Använd alltid godkända tillbehör. Prata med din Husqvarna-representant för mer information.

Personlig skyddsutrustning



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd alltid godkänd personlig skyddsutrustning när du använder produkten. Personlig skyddsutrustning kan inte eliminera skaderisken helt, men den reducerar effekten av en skada vid ett eventuellt olyckstillbud. Be din återförsäljare om hjälp med att välja rätt personlig skyddsutrustning.
- Kontrollera regelbundet skicket på den personliga skyddsutrustningen.
- Använd en godkänd skyddshjälm.
- Använd godkänt hörselskydd.
- Använd godkänt andningsskydd av klass P3.
- Använd godkänt ögonskydd.
- Använd skyddshandskar.
- Använd skyddsskor.

Säkerhetsinstruktioner för underhåll



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Om underhåll inte utförs korrekt och regelbundet ökar risken för personskador och skador på produkten.
- Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 106*.
- Koppla bort produkten från strömkällan innan du utför underhåll.
- Modifiera inte produkten. Ändringar som inte godkänts av tillverkaren kan orsaka allvariga personskador eller dödsfall.
- Använd alltid originaltillbehör och originaldelar. Tillbehör och reservdelar som inte godkänts av tillverkaren kan orsaka allvariga skador eller dödsfall.
- Byt ut skadade, slitna och trasiga delar.
- Utför endast underhåll enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen. Låt en godkänd serviceverkstad utföra all annan service.

- En nåtsladd som måste bytas ut hanteras av tillverkaren eller en representant för tillverkaren för att undvika säkerhetsrisker.
- Låt en godkänd serviceverkstad utföra service på produkten regelbundet.

Säkerhetsanordningar på produkten



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd aldrig en produkt med defekt säkerhetsutrustning! Om produkten inte klarar alla kontroller ska serviceverkstad uppsökas för reparation.
- Använd inte produkten om skyddsplåtar, skyddsskåpor, säkerhetsströmbrytare eller andra skyddsanordningar har lossnat eller är skadade.

Använd alltid sunt förnuft



VARNING: Produktens ursprungliga utformning får under inga omständigheter ändras utan tillstånd från tillverkaren. Använd alltid originalreservdelar. Otillåtna ändringar och/eller tillbehör kan medföra allvarliga eller livshotande skador på användaren eller andra.



VARNING: Användning av produkter som skär, slipar, borrar, finslipar eller formar material kan generera damm och ångor som kan innehålla skadliga kemikalier. Ta reda på hur det material som du arbetar med är beskaffat och använd lämplig andningsmask.

Det är omöjligt att förbereda sig på alla tänkbara situationer du kan ställas inför när du använder produkten. Var alltid försiktig och använd sunt förnuft. Undvik situationer som du anser dig otillräckligt kvalificerad för. Om du efter att ha läst dessa instruktioner fortfarande känner dig osäker angående tillvägagångssätt ska du rådfråga en expert innan du fortsätter.

Kontakta din Husqvarna-representant om du har frågor angående användning av produkten. Vi står gärna till tjänst och ger dig råd som hjälper dig att använda produkten på ett bättre och säkrare sätt.

Låt en Husqvarna-återförsäljare kontrollera produkten regelbundet och göra nödvändiga justeringar och reparationer.

Husqvarna AB har en policy för kontinuerlig produktutveckling. Husqvarna förbehåller sig därför rätten att utan föregående meddelande och utan ytterligare åtgärder införa konstruktionsförändringar.

All information och alla data i denna bruksanvisning gällde det datum denna bruksanvisning lämnades till tryck.

Cybersäkerhet

Rapportera misstänkt beteende, möjliga sårbarheter eller säkerhetsrelaterade problem direkt till Husqvarna. Gå till <https://cybersecurity.husqvarnagroup.com/> och skicka in information om den aktivitet du har observerat. Policyn för samordnad hantering av sårbarheter som gäller för Husqvarna finns på samma webbadress.

Distributionslösning



VARNING: Använd endast uttaget på maskinen för de ändamål som anges i instruktionerna.

Se *Tekniska data på sida 125* för en lista över kompatibla modeller. Detta uttag är endast avsett för anslutning av tillbehör som rekommenderas av tillverkaren. Använd det inte för anslutning av allmän belastning.

Drift

Instruktioner för jordad produkt



VARNING: Felaktig anslutning kan medföra elektriska stötar. Tala med en behörig elektriker om du är osäker på om nätuttaget är ordentligt jordat.

Gör inga modifieringar på nätkontakten från dess fabriksspecifikation. Om nätkontakten eller strömsladden är skadad eller måste bytas ut ska du kontakta din Husqvarna-serviceverkstad. Följ lokala föreskrifter och lagar.

Om du inte förstår instruktionerna beträffande den jordade produkten helt ska du tala med en behörig elektriker.

Använd endast jordade förlängningskablar för utomhusbruk med jordningskontakter och jordat uttag som är godkänt för produktens nätkontakt.

Produkten har en jordad strömsladd och en stickpropp. Anslut alltid produkten till ett jordat nätuttag. Detta minskar risken för elektriska stötar.

Använd inte elektriska adaptrar med produkten.

Att göra innan du använder produkten



VARNING: För att förhindra skador ska du se till att sätta i produktens stickpropp ordentligt i förlängningssladden. Kontrollera anslutningen regelbundet medan du använder produkten för att se till att den sitter fast ordentligt. Använd inte en förlängningssladd med en lös anslutning.

Notera: Driftsförhållandena är maximal höjd på 800 m, temperatur mellan -10 °C till +40 °C och luftfuktighet på 85 %.

Notera: Läs noga igenom bruksanvisningen till den anslutna utrustningen. Om specificerade krav eller

inställningar anges för stoftavskiljaren ska du följa dessa.

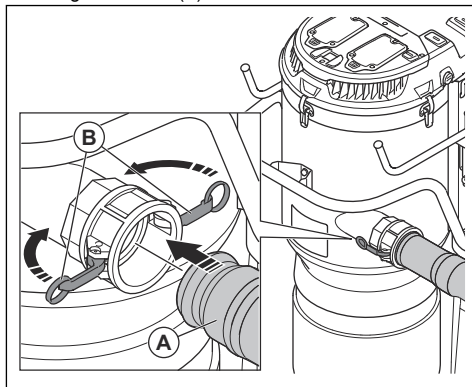
1. Läs igenom bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna.
2. Utför daglig skötsel. Se *Underhållsschema på sida 112*.
3. Se till att arbetsområdet är rent och väl upplyst.
4. Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 106*.
5. Se till att produkten är korrekt installerad.
6. Se till att frekvensen och spänningen som anges på typskylten är densamma som matningsspänningen. Detta gäller även förlängningssladdar.

Fästa stoftavskiljarslangen



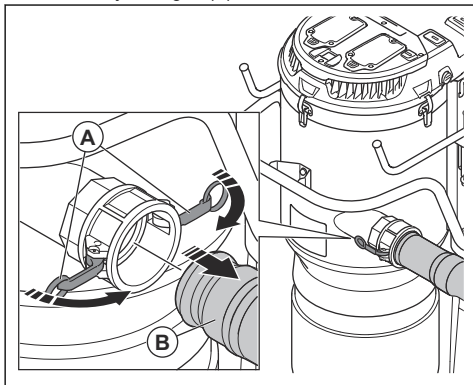
VARNING: Använd en antistatisk slang för att förhindra statisk elektricitet.

1. Sätt i slangadaptren (A) i slangkopplingen och lås slangklämmorna (B).

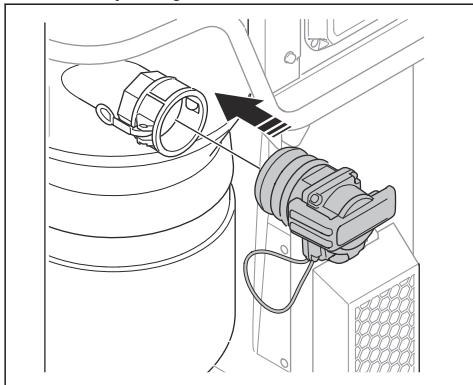


Ta bort stoftavskiljarslangen

1. Lossa slangklämmorna (A) och dra i stoftavskiljarslangen (B).

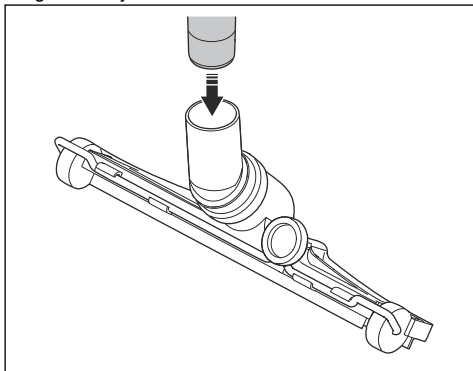


2. Anslut camlock-kontakten när du har kopplat bort stoftavskiljarslangen.

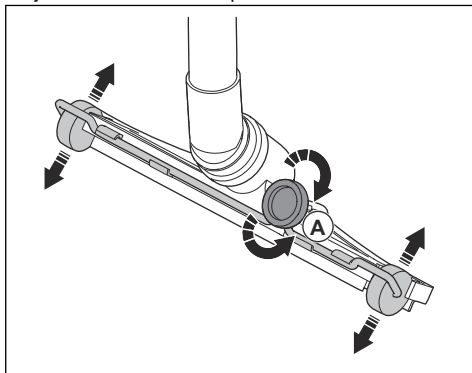


Fästa och justera golvmunstycket

1. Placera änden av handtaget helt in i golvmunstyckets axel.



2. Justera hjulen på golvmunstycket genom att vrida vredet (A) baktill på golvmunstycket. Med olika ytor och olika typer av damm och material måste hjulen justeras för att få bästa prestanda.



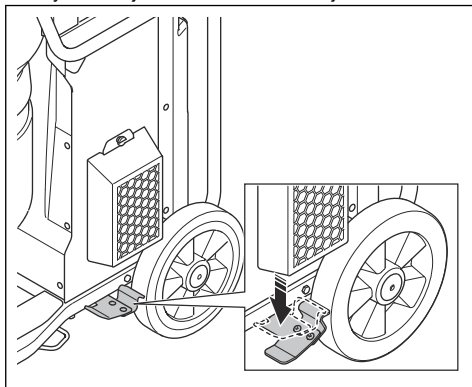
Låsa och låsa upp transporthjulen

Se till att transporthjulen är låsta under drift.

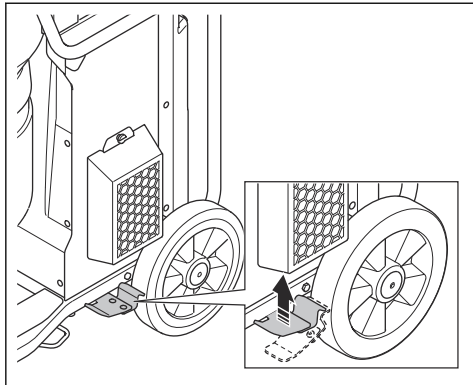


VARNING: Hjul och lager måste vara rena och dammfria för säker drift. Se *Rengöra produkten på sida 116.*

1. Håll produkten i ett fast och säkert läge.
2. Tryck ned hjulbromsen för att låsa hjulen.



3. Tryck hjulbromsarna uppåt för att låsa upp hjulen.



Bluetooth®-dataöverföring

Produkter med integrerad Bluetooth®-teknik kan ansluta och överföra data till en digital tjänst från Husqvarna.

Bluetooth®-indikatorn tänds när produkten är ansluten.



Notera: Den här bärbara produkten uppfyller gällande krav på radiofrekvensexponering (RF) och kan användas nära kroppen utan begränsningar.

Använda inbyggd anslutning

Notera: Den här delen gäller endast produkter med integrerad uppkoppling.

Notera: Radioöverföring via Bluetooth®-funktionen aktiveras första gången produkten ansluts till eluttaget och förblir aktiverat.

1. Hämta iOS- eller Android-appen Husqvarna Machine Insight Services™.
2. Gå till Husqvarna Machine Insight Services™ webbsida <https://www.machine-insights.husqvarnaconstruction.com/> för mer information.

e-Flow-funktion

Produkten har 4 e-Flow-nivåer med specifika luftflödesmål. Denna funktion anpassar luftflödet efter arbetsbelastningen för optimal prestanda. Produkten börjar alltid med de senast använda inställningarna.

e-Flow	Luftflödesmål	
Nivå	m³/h	CFM
1	200	118
2	280	165
3	400	235
4	500	294

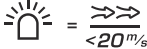
Luftflödesvarningssystem

Luftflödesvarningssystemet är en larmfunktion som larmar om damm har ansamlats i slangsystemet. Luftflödesvarningssystemet övervakar luftflödet och håller lufthastigheten över 20 m/s. Larmet aktiveras om hastigheten sjunker under tröskelvärdet för vald slangdiameter. Detta förhindrar skador på fläkten och på motorn genom att alltför negativt tryck släpps ut. Flödet och slangens diameter gör att larmet aktiveras omedelbart eller innan hastigheten sjunker under tröskelvärdet.

För bättre prestanda vid användning av slangar med mindre diameter väljer du e-flow-nivå 1 med ett standardgolvverktyg för normal drift.

För att hålla dammansamlingen i slangan till ett minimum måste lufthastigheten i sugslangen vara minst 20 m/s (66 fot/s).

För att säkerställa att larmfunktionen fungerar korrekt väljer du den slangdiameter som du använder. Se tabell.

Larmnivåer för luftflöde		
 		
mm	m³/h	cfm
38	<82	<48
42	<100	<59
51	<147	<87
63	<224	<132
76	<326	<192
100	<565	<333

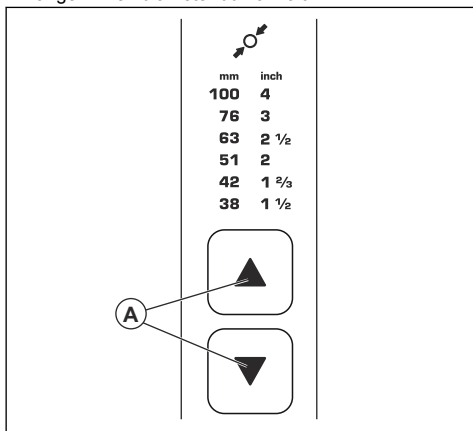
Notera: Produktens prestanda påverkas inte om du ändrar den här inställningen, det påverkar bara larmtiden.

Välja slangmunstyckets diameter

Notera: Se till att den slangdiameter som har valts på HMI motsvarar slangdiameteren på slangens som är ansluten till produkten. Om fel diameter väljs aktiveras luftflödeslarmet vid fel luftflödesnivå.

När du startar produkten väljs den senast valda slangdiameteren automatiskt.

- Tryck på knapparna (A) för att välja rätt slangdiameter. Den LED-kontrollampa som tänds anger vilken diameter du har valt.

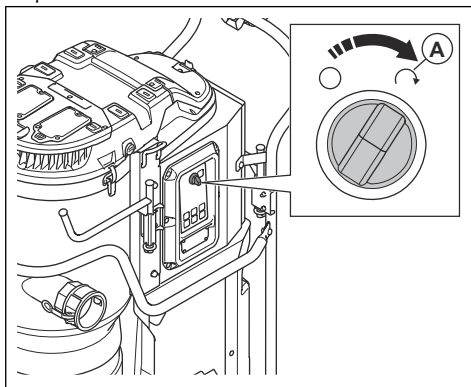


Starta produkten

Notera: Vänta i fem sekunder efter att du har startat produkten med full sugeffekt. Sugeffekten är inte vid full kapacitet direkt vid start.

- Se till att frekvensen och spänningen som anges på typskylten är densamma som strömförsörjningen.
- Anslut produkten till ett lämpligt strömuttag.

- Vrid PÅ/AV-brytaren till PÅ-läget (A) för att starta produkten.



Timmätare

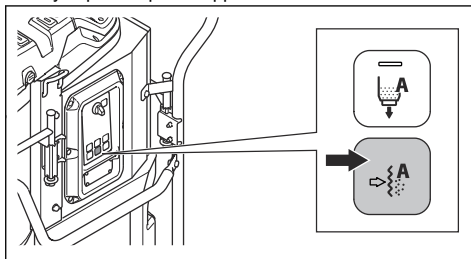
Timmätaren visar i hur många timmar produkten har körts. Se *Produktöversikt på sida 99* för timmätarens läge.

Autopulsfunktion

Autopulsfunktionen rengör filtren automatiskt enligt ett fast intervall. Autopulsfunktionen är på när du startar produkten och använder den. Vi rekommenderar att du använder produkten med autopulsfunktionen aktiverad. Du måste stoppa autopulsfunktionen för vissa åtgärder. Se *Stoppa och starta autopulsfunktionen på sida 110*.

Stoppa och starta autopulsfunktionen

- Tryck på autopulsknappen.



- Kontrollera att LED-kontrollampen slocknar.

Tryck på autopulsknappen igen för att starta autopulsfunktionen. Kontrollera att LED-kontrollampen tänds.

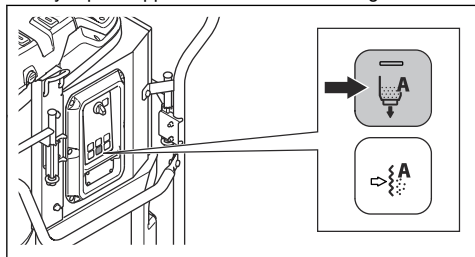
Automatisk tömningsfunktion

Den automatiska tömningsfunktionen tömmer ut damm från tanken in i dammpåsen enligt ett fast intervall. Den automatiska tömningsfunktionen är aktiverad när du startar produkten och när du använder den. Vi rekommenderar att du använder produkten med den automatiska tömningsfunktionen aktiverad. Inför

vissa åtgärder är det bättre att avaktivera den automatiska tömningsfunktionen. Se *Stoppa och starta den automatiska tömningsfunktionen på sida 111*.

Stoppa och starta den automatiska tömningsfunktionen

1. Tryck på knappen för automatisk tömning.



2. Kontrollera att LED-kontrolllampan slocknar.

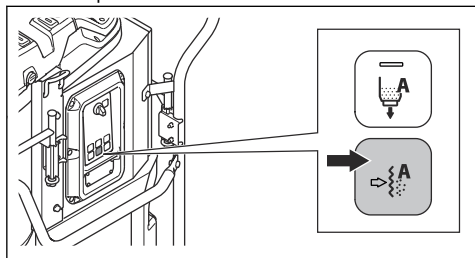
Tryck på autopulsknappen igen för att starta autopulsfunktionen. Kontrollera att LED-kontrolllampan tänds.

Utföra en filterrensning

Du behöver utföra en filterrensning i följande situationer:

- Före ett arbetsstopp eller vid slutet av varje arbetsdag.
- När sugeffekten inte är tillräcklig.
- Innan du sätter i en ny damppåse.
- När larmet för igensatt förfiltret utlöses. Se instruktionerna på dekalen på förfiltretåpnen.

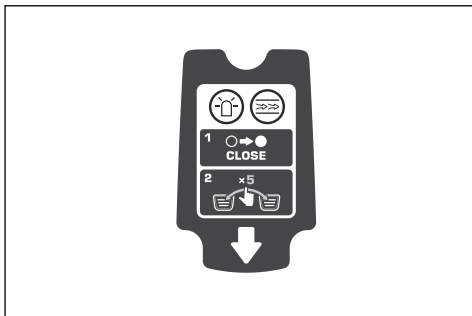
1. Stoppa produkten och vänta en liten stund tills dammpartiklarna i damppåsen har lagt sig.
2. Starta produkten. Se *Starta produkten på sida 110*.
3. Stäng luftintaget med luftintagspluggen eller intagsventilen för att skapa vakuum.
4. Vänta fem sekunder tills det uppstår ett vakuum.
5. Tryck på knappen för filterrensning på kontrollpanelen.



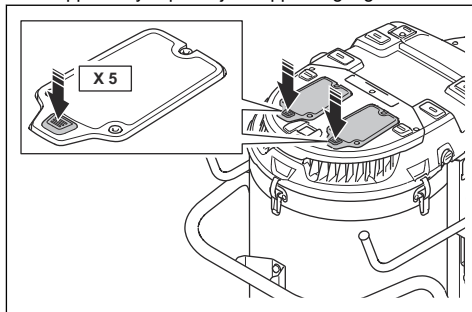
Om sugeffekten inte är tillräcklig efter denna procedur måste förfiltret rengöras med vatten. Se *Rengöra förfiltret med vatten på sida 116*.

Manuell filterrensning

Om sugkraften inte är tillräcklig efter den automatiska filterrensningen behöver filtret rengöras manuellt.



1. Stoppa produkten och vänta en liten stund tills dammpartiklarna i damppåsen har lagt sig.
2. Starta produkten. Se *Starta produkten på sida 110*.
3. Stäng luftintaget med luftintagspluggen eller intagsventilen för att skapa vakuum.
4. Vänta fem sekunder tills det uppstår ett vakuum.
5. Börja trycka på en av de två knapparna för filterrensning och tryck sedan på den andra knappen. Tryck på varje knapp fem gånger.

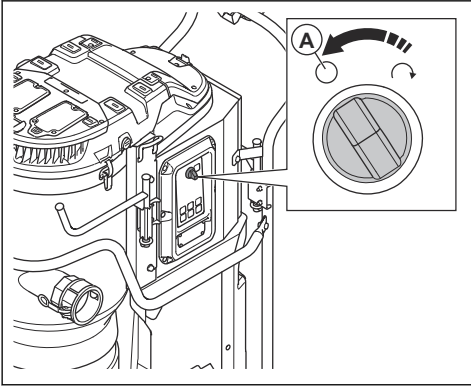


OBSERVERA: Det är viktigt att låta produkten skapa vakuum mellan varje knapptryckning.

Om sugeffekten inte är tillräcklig efter denna procedur måste förfiltret rengöras med vatten. Se *Rengöra förfiltret med vatten på sida 116*.

Stoppa produkten

1. Vrid PÅ/AV-brytaren till AV-läget (A) för att stoppa produkten.



2. Koppla bort produkten från strömuttaget.

Att göra efter avslutat arbete

1. Om du stoppade autopulsfunktionen under arbetsdagen rengör du filtren manuellt. Se *Rengöra förfiltret med vatten på sida 116*.
2. Stoppa produkten, se *Stoppa produkten på sida 112*.
3. Kassera damppåsen. Se *Kassera en full damppåse och göra i ordning en ny damppåse på sida 114*.
4. Rengör produkten. Se *Rengöra produkten på sida 116*.
5. Förbered produkten för transport. Se *Transportera produkten på sida 123*.

Underhåll

Introduktion



WARNING: Produktrelaterade olyckor inträffar under felsökning, service och underhåll eftersom användaren måste befinna sig i produktens riskområde. Användaren måste vara försiktig, planera och förbereda arbetet för att förhindra olyckor.



WARNING: Innan du utför underhåll ska du se till att motorbrytaren och pumpbrytaren är i avstängt läge. Koppla bort strömsladden och ta bort pumpkabeln.



WARNING: Låt endast en behörig elektriker utföra alla kontroller av de elektriska komponenterna.



WARNING: Se till att inte göra hål i filtret. Risk för dammspridning.



WARNING: Se till att följa alla lokala föreskrifter för att kassera det farliga dammet på rätt sätt, före och under underhåll.



WARNING: Tillverkaren, eller en instruerad person, måste utföra en teknisk inspektion minst en gång om året. Den tekniska inspektionen omfattar inspektion av filtren med avseende på skador, produktens lufttäthet och att styrmekanismen fungerar korrekt. Dessutom måste produktens filtreringseffektivitet testas minst en gång om året, eller oftare enligt nationella krav. Om testet inte utförs måste HEPA-filtret bytas ut mot ett nytt.

Underhållsschema

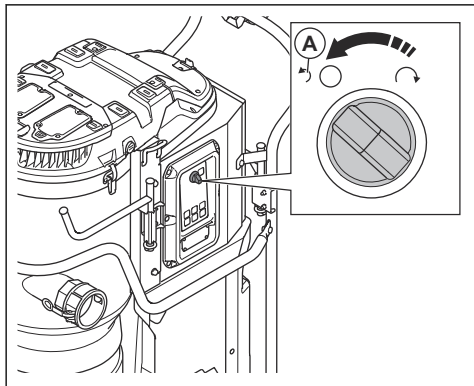
Underhållsintervallen beräknas utifrån daglig användning av produkten. Intervallen ändras om produkten inte används dagligen.

Underhåll	Före varje användning	Varje dag	Varje vecka	När sugkraften är dålig	Var 6:e månad eller var 600:e timme	Var 12:e månad eller var 2 000:e timme
Utför filterrensningssproceduren. Se <i>Utföra en filterrensning på sida 111</i> .	X					

Underhåll	Före varje användning	Varje dag	Varje vecka	När sugkraften är dålig	Var 6:e månad eller var 600:e timme	Var 12:e månad eller var 2 000:e timme
Titta efter tecken på slitage eller skador på dammpåsen.	X					
Kontrollera stickproppen och nätsladden.	X					
Titta efter tecken på slitage, skador eller lösa reglageanslutningar innan enheten ansluts.	X					
Kontrollera slangen och slangkopplingarna.	X					
Titta efter tecken på slitage eller skador på plastdelarna.	X					
Kontrollera lyftöglorna.	X					
Se till att du använder rätt dammpåse och att den är korrekt monterad. Se <i>Sätta i en ny dammpåse på sida 114</i> .	X					
Rengör det kylluftfiltret. Se <i>Rengöra kylluftfiltret på sida 117</i>	X		X			
Kontrollera filterrensningsfunktionen.		X				
Kontrollera hjulen. Sök efter skador och dåliga anslutningar.			X			
Kontrollera filtertätningarna.			X			
Utför filterrensningsproceduren. Rengör förfiltret med vatten om sugeffekten fortfarande inte är tillräcklig. Se <i>Rengöra förfiltret med vatten på sida 116</i> .				X		
Byt ut det rengjorda förfiltret om sugeffekten fortfarande inte är tillräcklig. Se <i>Byta ut förfiltret på sida 118</i> .				X	X	
Byt ut HEPA-filtret.				X		X
Byt ut gummikonen för dammutsläpp.						X
Byt ut gummidelarna för filterrensning.						X

Återställa inställningarna på kontrollpanelen

1. Håll PÅ/AV-brytaren i återställningsläge (A) i X sekunder.



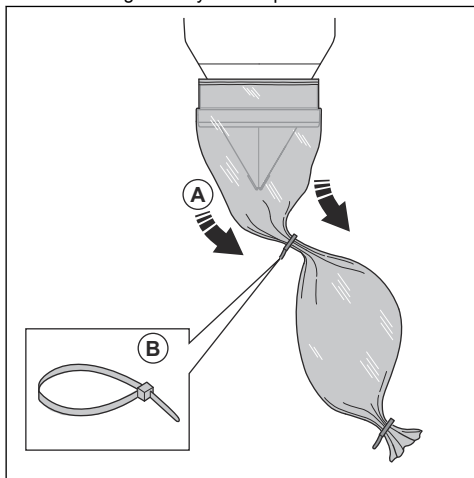
2. Vänta tills alla LED-kontrollampor på kontrollpanelen tänds.
3. Släpp PÅ/AV-brytaren.

Kassera en full damppåse och göra i ordning en ny damppåse



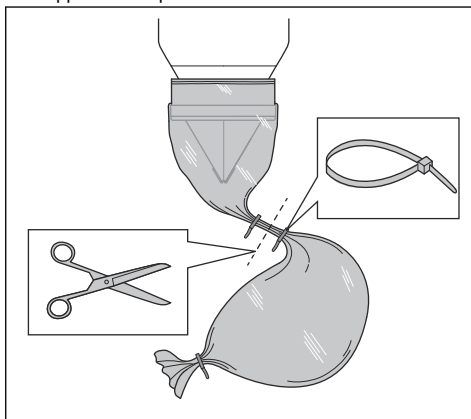
VARNING: Lyft damppåsen försiktigt. En full damppåse kan vara tung. Se till att buntbanden är ordentligt åtdragna innan du lyfter damppåsen.

1. Dra ut damppåsen (A) och använd ett buntband (B) för att stänga den nya damppåsen.



2. Skaka ner dammet i den använda damppåsen.

3. Sätt fast ett buntband 10 cm under det första buntbandet för att stänga den använda damppåsen. Klipp av damppåsen mellan buntbanden.

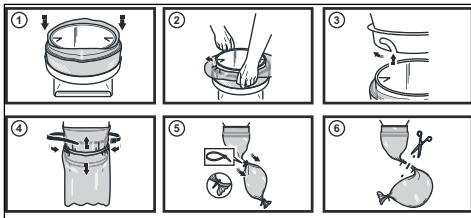


4. Om den återstående delen av damppåskassetten är för liten för att förbereda en ny damppåse ska du sätta i en ny damppåskasset. Se *Sätta i en ny damppåse på sida 114*.
5. Följ lokala bestämmelser för kassering av den fulla damppåsen.

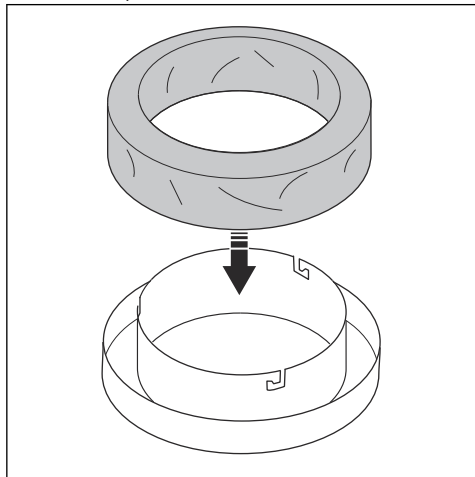
Sätta i en ny damppåse



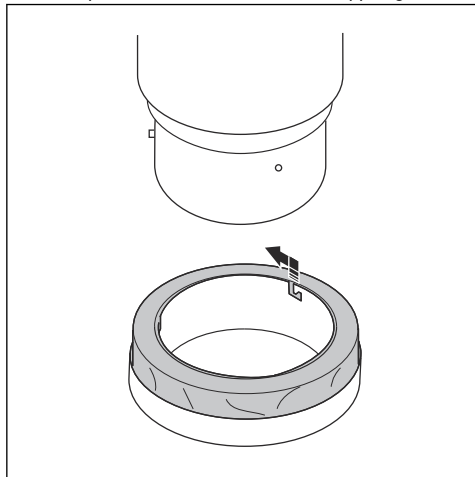
VARNING: Rengör alltid förfiltret innan du byter ut damppåsen.



1. Placera dammpåsen i hållaren och ta bort remmarna runt dammpåsen.

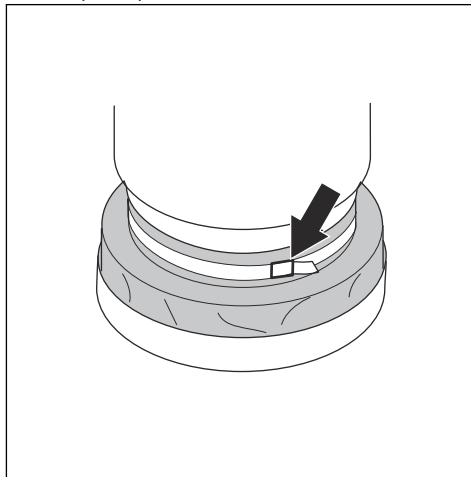


2. Sätt fast dammpåshållaren genom att vrida dammpåshållaren tills stiften hakar i öppningarna.

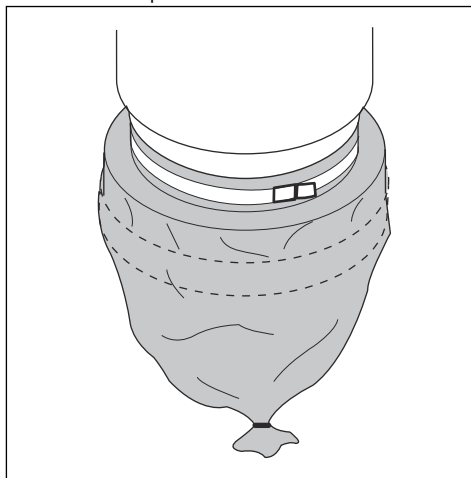


3. Dra upp dammpåsen från påshållaren och lägg den runt behållaren.

4. Dra ett band runt dammpåsen och behållaren för att fästa påsen på behållaren.

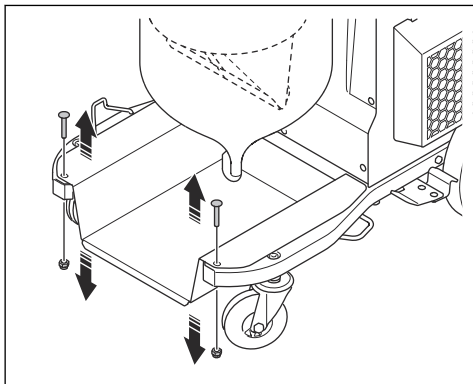


5. Dra ned dammpåsen på hållarens utsida.
6. Förslut dammpåsens nedre del med ett buntband.

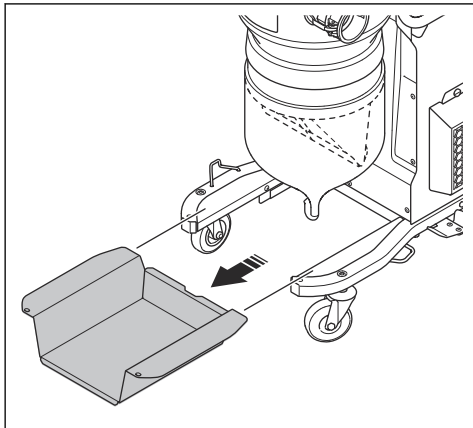


Ta bort och montera dammpåsbrickan

1. Ta bort de två skruvarna och de två muttrarna.



2. Ta bort bottenbrickan från produkten.



Rengöra produkten

Drift kan leda till kontaminering av alla delar av produkten och all använd utrustning. Därför är det nödvändigt att rengöra alla delar av produkten och all använd utrustning fullständigt och noggrant.



VARNING: Koppla bort produkten från strömförsörjningen.



VARNING: Rengör produkten innan den flyttas från arbetsområdet. Kvarvarande damm på produkten kan komma upp i luften och utgöra hälsorisker.

- Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 106*.

- Rengör inte produkten med högtryckstvätt eller tryckluft.
- Rengör utsidan med en fuktig trasa.
- Använd inte vatten på elektriska komponenter.
- Rengör filtren enligt *Rengöra förfiltret med vatten på sida 116* och *Rengöra kylluftfiltret på sida 117*.
- Efter service ska kasserade delar läggas i plastpåsar. Se lokala föreskrifter för korrekt procedur.
- Om du använder vatten för att rengöra produkten ska du ta bort förfiltret och -stövpose innan du rengör. Se också till att inget vatten tränger in i HEPA-filtret.

Rengöra förfiltret med vatten



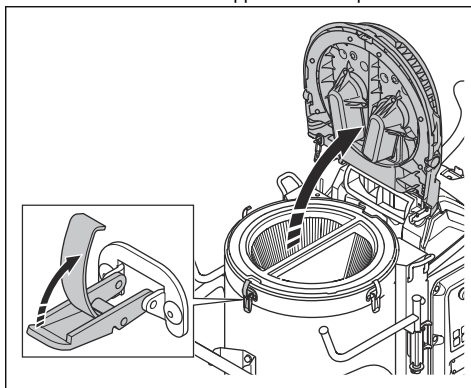
OBSERVERA: Använd inte en högtryckstvätt eller tryckluft vid rengöring av förfiltret. Slå inte hårt på förfiltret för att rengöra det.



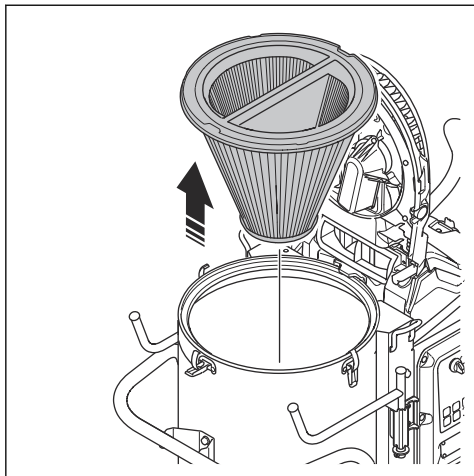
OBSERVERA: Låt det inte torka i starkt solljus. Tätningarna torkar ut.

Notera: Rengöring med vatten minskar gradvis filtrets effektivitet.

1. Lossa klämmorna och öppna förfilterkåpan.



2. Ta bort förfiltret.



3. Rengör förfiltret med rinnande vatten från förfiltrets insida.



OBSERVERA: Vattentrycket får inte vara högre än 4 bar.



OBSERVERA: Undvik att stöta i eller dra föremål över filterytan. Detta skadar filtret.

4. Låt förfiltret torka helt.



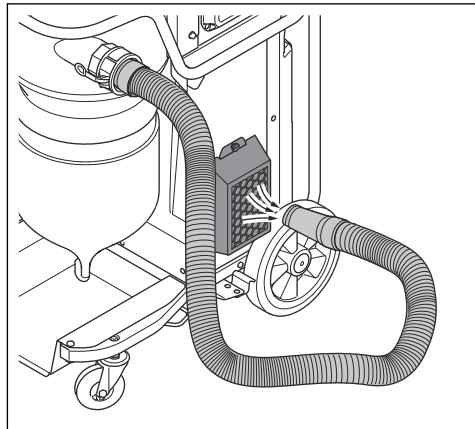
OBSERVERA: Förfiltret måste vara helt torrt innan du sätter tillbaka det i huset.

5. Sätt tillbaka förfiltret, stäng förfilterkåpan och dra åt klämmorna.

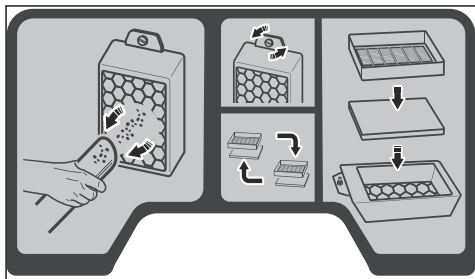
Om förfiltret inte kan rengöras helt eller om det är skadat måste det bytas ut. Se *Byta ut förfiltret på sida 118*.

Rengöra kyl Luftfilter

- Använd stoftavskiljarslangen för att dammsuga utsidan av kyl Luftfilter.



Om kyl Luftfilter inte kan rengöras helt eller om det är skadat måste det bytas ut. Se *Byta kyl Luftfilter på sida 118*.



Filterbyte



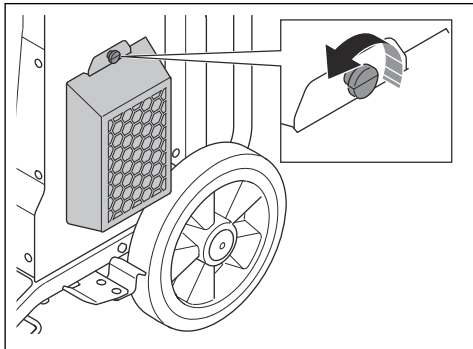
WARNING: Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 106*. Farligt damm kan komma upp i luften vid filterbyte.



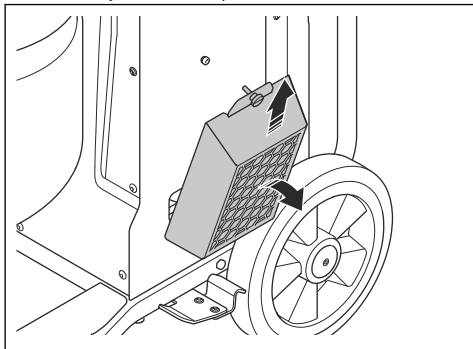
WARNING: Stoppa produkten och koppla bort strömförsörjningen före filterbyte.

Byta kyl Luftfilter

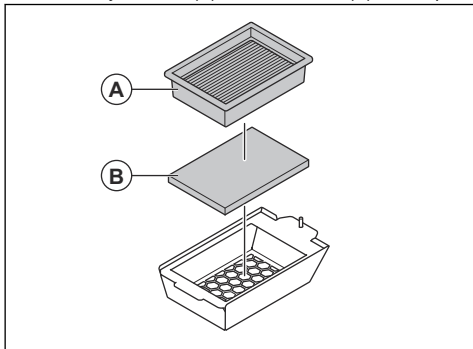
1. Lossa skruven till kyl Luftfilterets kåpa.



2. Ta bort kyl Luftfilterets kåpa.



3. Ta bort kyl Luftfilteret (A) och skumfilteret (B) från kåpan.



4. L  g   f  rs  ktigt kyl Luftfilteret och skumfilteret i en plastp  se.
5. Kassera plastp  sen p   r  tt s  tt. F  lj lokala f  reskrifter.
6. S  tt i det nya kyl Luftfilteret och skumfilteret i omv  nd ordningsf  lj  . Se till att ta bort plastp  sarna f  re montering.

Byta ut f  rfiltret

1. Ta bort f  rfiltret. Se *Reng  ra f  rfiltret med vatten p   sida 116*.
2. L  gg f  rfiltret f  rs  ktigt i en plastp  se.
3. Kassera plastp  sen p   r  tt s  tt. F  lj lokala f  reskrifter.
4. S  tt i det nya f  rfiltret.

Om sugeffekten inte   r tillr  cklig n  r ett nytt f  rfiltret monteras m  ste HEPA-filtret bytas ut. Se *Byta HEPA-filtret p   sida 118*.

Byta HEPA-filtret

HEPA-filtret kan inte reng  ras. Det m  ste alltid bytas ut mot ett nytt HEPA-filter. Anv  nd endast Husqvarna HEPA-filtter.



VARNING: Endast ett godk  nt servicecenter eller en beh  rig person f  r byta ut HEPA-filtret.



VARNING: Anv  nd alltid personlig skyddsutrustning, se *Personlig skyddsutrustning p   sida 106*.



VARNING: Partiklarna i HEPA-filtret   r farliga f  r h  lsan.



VARNING: Se till att det inte finns n  gra h  l i HEPA-filtren. Ett skadat HEPA-filter   r en h  lsorisk.

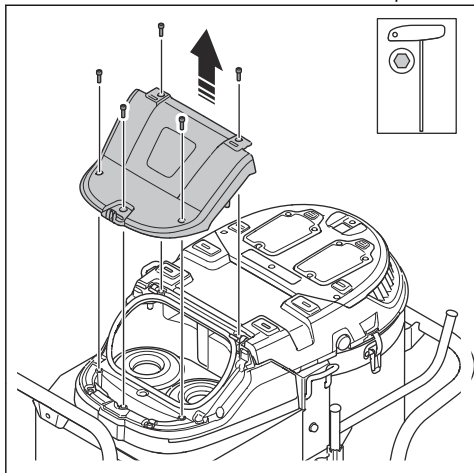


VARNING: Installera inte ett anv  nt HEPA-filter. Om du installerar ett anv  nt HEPA-filter kan det leda till l  ckage och s  mre filtrering.

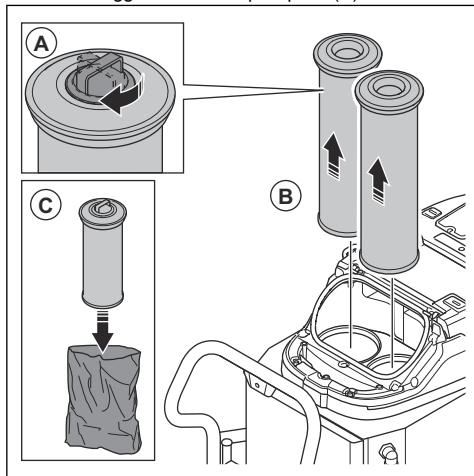


OBSERVERA: Vidr  r inte HEPA-filtrets insida. Det kan orsaka skador p   HEPA-filtret.

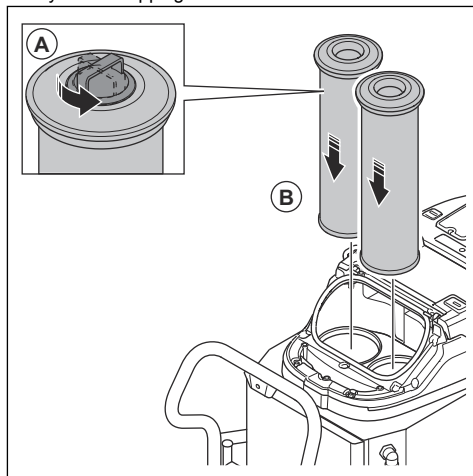
1. Ta bort de sex skruvarna och HEPA-filterkåpan.



2. Sätt fast dammskyddet (A) och dra ut de två HEPA-filtren. Lägg dem i en ren plastpåse (C).



3. Kassera plastpåsen på rätt sätt. Följ lokala föreskrifter.
4. Sätt i två nya HEPA-filtren. Se till att HEPA-filtren trycks till stoppläget.



5. Installera HEPA-filterkåpan och dra åt de sex skruvarna.

Felsökning

Felsökningsschema

Problem	Orsak	Lösning
Motorn stannar omedelbart efter start eller startar inte.	Det finns ingen ström.	Anslut produkten till strömförsörjningen.
	Strömsladden är skadad.	Låt en godkänd serviceverkstad reparera produkten.
	Det är en kortslutning i produkten.	Låt en godkänd serviceverkstad reparera produkten.
	HEPA-filtret är skadat eller inte korrekt monterat (!).	Byt ut eller montera HEPA-filtret.
	För hög spänning i strömförsörjningen.	Se till att rätt strömförsörjning används.
	För hög omgivande temperatur.	Se till att den omgivande temperaturen är inom specificerat intervall när du använder produkten.
	Fläkten är trasig eller fränkopplad.	Låt en godkänd serviceverkstad reparera produkten.
Motorn är på men ingen sugning sker.	Stoftavskiljarslangen är inte korrekt ansluten.	Anslut stoftavskiljarslangen.
	Stoftavskiljarslangen är igensatt.	Rengör stoftavskiljarslangen.
	Det finns ingen dammpåse.	Sätt i en dammkassett.
	Dammpåsen är inte försluten med ett buntband.	Sätt fast ett buntband.
Sugeffekten är inte tillräcklig.	För låg spänning i strömförsörjningen.	Se till att rätt strömförsörjning används.
	Det finns ett hål i stoftavskiljarslangen.	Byt ut stoftavskiljarslangen.
	Förfiltret är igensatt.	Ta bort dammpartiklar från förfiltret. Rengör eller byt ut vid behov.
	HEPA-filtret är igensatt.	Byt ut HEPA-filtret. Se <i>Byta HEPA-filtret på sida 118</i> .
	Den övre kåpan är lös.	Stäng den övre kåpan helt.
	Tätningarna är trasiga.	Byt ut tätningarna.
Damm släpps ut i luften från motorn.	Filtren är felaktigt monterade eller skadade.	Montera filtren på rätt sätt. Byt ut skadade filter.
Ovanliga ljud kommer från produkten.	Ej tillämpligt	Låt en godkänd serviceverkstad reparera produkten.

Felkoder

Felkod	Fel	Beskrivning	Troliga orsaker	Åtgärder
1	HEPA-filter saknas.	<p>Produkten stängs av inom 5 sekunder efter start.</p> <p>Varningslampan på HMI blinkar.</p> <p>HEPA-symbolen på HMI blinkar.</p>	<p>HEPA-filtret saknas eller är skadat.</p> <p>Trycksensorn eller sensorröret är skadat.</p>	<p>Sätt ihop eller byt ut HEPA-filtret.</p> <p>Tala med en godkänd serviceverkstad.</p>
2	Låg matnings-spänning.	<p>Låg prestanda (låg luftflöde/låg uppsugning).</p> <p>Produkten stängs av eller startar inte.</p> <p>Strömlampan på HMI blinkar.</p>	För låg spänning i nätet/strömförsörjningen.	Se till att rätt nät/strömförsörjning används.
3	Hög matnings-spänning.	Produkten stängs av eller startar inte.	För hög spänning i nätet/strömförsörjningen.	Se till att rätt nät/strömförsörjning används.
4	Fel på huvudtrycksensor.	<p>Produkten går automatiskt till effektinställning MAX.</p> <p>Varningstriangeln på HMI blinkar.</p> <p>Symbolen för lågt luftflöde på HMI blinkar.</p>	<p>Sensorrör skadat.</p> <p>Styrenheten är skadad.</p>	Tala med en godkänd serviceverkstad.
5	En eller flera produkttdelar är överhettade.	<p>Produkten stängs av eller startar inte.</p> <p>Temperatursymbolen på HMI blinkar.</p>	För hög omgivande temperatur.	Använd inte produkten utanför det specificerade temperaturintervallet.
6	Fläkten fungerar inte.	<p>Produkten stängs av eller startar inte.</p> <p>Varningstriangeln på HMI blinkar.</p>	<p>Fläkten är skadad eller frånkopplad.</p> <p>Styrenheten är skadad.</p>	Tala med en godkänd serviceverkstad.
7 eller högre	Ej tillämpligt	Ett fel som inte finns i denna tabell har inträffat.	Ej tillämpligt	Tala med en godkänd serviceverkstad.

Varningar på kontrollpanelen



OBSERVERA: Använd inte produkten om den röda lampan tänds. Om den första lösningen inte gör att felet åtgärdas ska du

tala med en godkänd serviceverkstad innan du använder produkten igen.

Symbol	Signal	Orsak	Lösning
	Den röda lampan tänds.	Förfiltret är igensatt.	Utför en filterrensning. Se <i>Utföra en filterrensning på sida 111</i> .
		Fel slang är ansluten eller vald på kontrollpanelen.	Anslut rätt slang eller välj rätt slangdimension på kontrollpanelen.
		Slangen är skadad eller hoptryckt.	Byt ut slangen.
		Slangen är igensatt.	Rengör slangen och ta bort blockeringen.
	Den röda lampan blinkar och varningstriangeln tänds.	Huvudsugslangen är frånkopplad.	Låt en godkänd serviceverkstad reparera produkten.
		HEPA-filtren saknas eller så är de fulla eller skadade.	Kontrollera HEPA-filtren och byt ut HEPA-filtren vid behov. Se <i>Byta HEPA-filtret på sida 118</i> .
	Den röda lampan tänds.	Styrenheten är skadad.	Låt en godkänd serviceverkstad reparera produkten.
		Den omgivande temperaturen är för hög.	Se till att den omgivande temperaturen är inom specificerat intervall när du använder produkten.
		Varning!	Titta på driftsinformationen i Husqvarna Machine Insight Services™-appen eller kontakta en godkänd serviceverkstad.
	Den gula lampan tänds.	HEPA-filtren är nästan fulla.	Byt ut HEPA-filtren om det behövs. Se <i>Byta HEPA-filtret på sida 118</i> .
	Den röda lampan tänds.	HEPA-filtren är fulla.	Byt ut HEPA-filtren. Se <i>Byta HEPA-filtret på sida 118</i> .
	Den röda lampan blinkar.	Det är fel på strömförsörjningen.	
	Den röda lampan tänds.	Det är fel på strömförsörjningen.	Kontakta en godkänd serviceverkstad.
	Den röda lampan blinkar.	Produkten är för varm.	Om produkten är för varm ska du låta den svalna.

Transport, förvaring och kassering

Lyfta produkten



VARNING: Se till att lyftutrustningen och lyftremmarna har rätt specifikationer för att produkten ska kunna lyftas på ett säkert sätt. Typskylten på produkten visar produktens vikt, se *Typskylt på sida 102*.



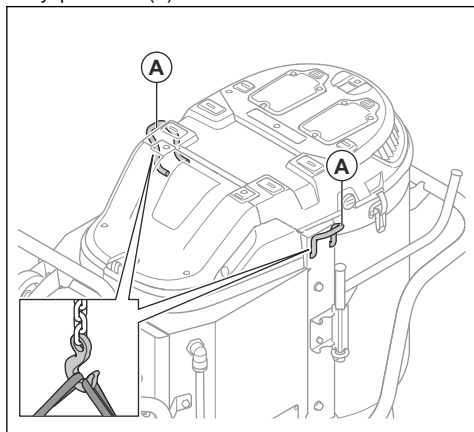
VARNING: Skaffa hjälp om du inte är säker på hur man lyfter tung utrustning.



VARNING: Lyft inte produkten med damm i tanken eller i -påsen. Lyft inte produkten med extra vikt i eller på produkten.

1. Utför en filterrensning innan du lyfter produkten. Se *Utföra en filterrensning på sida 111*.

2. Fäst lyftutrustningen med lyftremmarna vid lyftpunkterna (A).



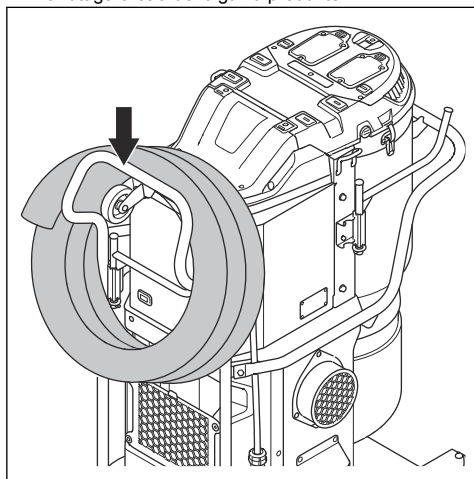
VARNING: Använd inte metallkrokar, kedjor eller annan lyftutrustning med ojämna kanter som kan skada lyftöglan. Endast mjuka lyftremmar är tillåtna.

Transportera produkten

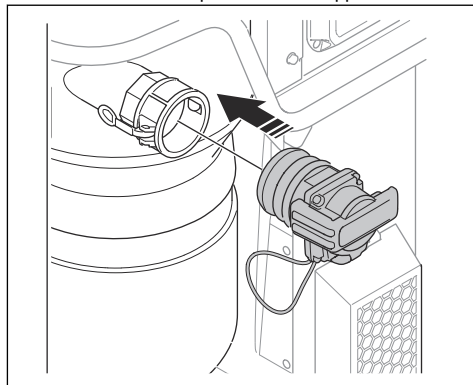
Använd ett stängt fordon under transport av produkten.

Se till att intagsventilen är stängd. Se till att dammskydden sitter på slangarna.

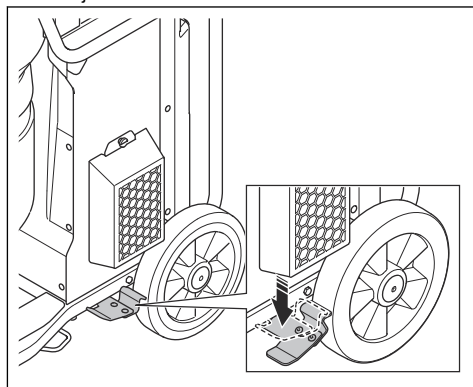
1. Se till att dammpåsen är monterad på produkten.
2. Se till att dammpåsen är tom.
3. Fäst nätsladden, stoftavskiljarslangen och handtagsröret ordentligt vid produkten.



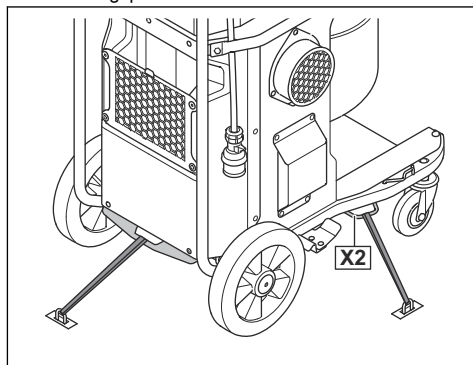
4. Anslut camlock-adaptorn till tankinloppet.



5. Lås hjulen.



6. Lyft produkten, se *Lyfta produkten på sida 122*.
7. Fäst produkten ordentligt vid transportfordonet för att förhindra skador och olycksfall. Använd förankringspunkterna.



Förvaring av produkten



OBSERVERA: Förvara produkten inomhus på avstånd från väder och vind.

- Förvara produkten där den omgivande temperaturen är mellan $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ och $40\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Utför filterrensningssproceduren och kassera -støvpose med uppsamlat material för förvaring.
- Koppla bort produkten från strömkällan.
- Ställ produkten på en torr och frostfri plats.
- Ställ produkten i ett låst utrymme. Låt inte barn och andra ej godkända personer komma nära produkten.

Kassering av produkten

- Följ lokala återvinningsbestämmelser och tillämpliga förordningar.
- När produkten inte längre används ska du skicka den till en Husqvarna-återförsäljare eller lämna den till en återvinningsstation.

Tekniska data

Tekniska data

Data	DE 320 H [GLOBAL]	DE 320 H [AU]	DE 320 H [NA]
Märkspänning, V	380–415		380–415/440–480
Fas	3		
Frekvens, Hz	50–60		
Maximal effekt, W	5 000		
Maximal ström, A	12,5/8		
Maximalt luftflöde turbin, m³/h/cfm	750/441		
Maximalt luftflöde avskiljare, m³/h/cfm	610/359		
Max. vakuum turbin, kPa/psi	28/4		
Stoftavskiljarslangens längd, m	10		
Stoftavskiljarslangens diameter, mm	76		
Förfiltrets yta, m²	2,4		
Filtereffektivitet HEPA	HEPA 13		
Total HEPA-yta, m²	3,3		
Stoftavskiljarsystem, typ	Dampmpåse		
Mekanism för filterrengöring	Autopuls		
Vikt, kg	138	139	
Ljudeffektnivå L _{WA} uppmätt, dB(A) ¹⁰	92		
Ljudtrycksnivå L _{PA} vid användarens öra, dB(A) ¹¹	76		
Vibrationsnivå ¹² a _h , m/s²	≤ 2,5		
Skyddsklass	IP55		
Nätanslutning (typ)	IEC 60309-16A-3P+N+E	Clipsal 56-serien, 4 stag, 500 V, 32 A	Hubbel – 50 A, 480 V AC – Vridlås
Distributionslösning	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	Y
Uttag			Hubbel – 50 A, 480 V, AC – Vridlås
Maxeffekt			Se märkning på ka- bel

¹⁰ Emission av buller till omgivningen uppmätt som ljudeffekt (LWA) enligt IEC/EN 60335-2-69. Osäkerhet Kwa 2dB.

¹¹ Ljudtrycksnivå enligt IEC/EN 60335-2-69. Osäkerhet KPA 2dB.

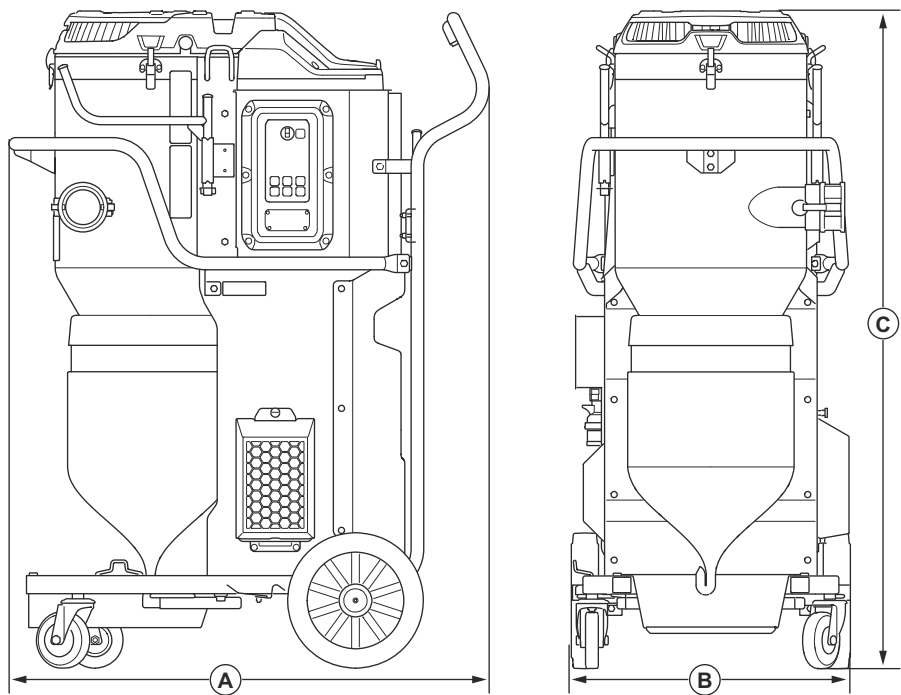
¹² Vibrationsnivå enligt IEC/EN 60335-2-69. Rapporterade data för vibrationsnivå har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 1,0 m/s².

Inbyggd anslutning

Notera: Den här delen gäller endast produkter med integrerad uppkoppling.

Radiospektrum med BLE-teknik	
Frekvensband för verktyget, GHz	2,402–2,480
Maximal utsänd radiofrekvenseffekt, dBm/mW	4/2,5
Kortaste anslutningsintervall, ms	20
Maximal längd för anslutningshändelse, ms	6,25
Maximal TX-arbetscykel	6,25/20=31 %

Produktmått



A	Längd, cm/tum	106/42
B	Bredd, cm/tum	63/25
C	Höjd, cm/tum	145/57

Försäkran om överensstämmelse

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, SVERIGE, Tel.
+46 36 146500, försäkrar på eget ansvar att denna
produkt:

Beskrivning	Stoftavskiljare
Varumärke	HUSQVARNA
Typ/Modell	DE 320 H
Identifiering	Serienummer daterade 2026 och framåt

uppfyller alla krav i följande EU-direktiv och EU-
förfordningar:

Direktiv/förordning	Beskrivning
2006/42/EF - indtil 19. januar 2027	"om maskiner"
2023/1230/EU - fra 20. januar 2027	"om maskiner" – procedur för bedömning av överensstämmelse: Modul A
2014/53/EU	"om radioutrustning"
2011/65/EU	"om begränsning av farliga ämnen"

och att följande standarder och/eller tekniska
specifikationer tillämpas:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-69:2012

EN IEC 61000-6-2:2019

EN IEC 61000-6-4:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000:2018

Partille, 22-09-2026



UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Christian Nyberg

Christian Nyberg

Senior Director, R&D Heavy Equipment

Husqvarna AB, Construction Division

Ansvarig för teknisk dokumentation

Registrerade varumärken

Ordmärket och logotypen *Bluetooth®* är registrerade varumärken som ägs av *Bluetooth SIG, Inc.* , och all användning av sådana märken av Husqvarna sker med licens.



www.husqvarnaconstruction.com

Originale instruktioner
Alkuperäiset ohjeet
Originale instruksjoner
Bruksanvisning i original

1147659-10



2026-10-20